

Apocalipsa

14/01/2023 22:06:44

CAPITOLUL 1

Descoperirea lui Isus Hristos

1:1 ἀποκάλυψις Ἰησοῦ χριστοῦ ἣν ἔδωκεν αὐτῷ ο
 Descoperirea lui Isus Hristos, pe care o dădu Lui
 2316 1166 3588 1401 1473 3739 1163 1096
 θεός δείξει τοῖς δούλοις αὐτοῦ α δεῖ γενέσθαι
 Dumnezeu, ca să arate robilor Lui ce trebuie să aibă loc
 1722 5034 2532 4591 649 1223 3588 32 1473
 ἐν τάχει καὶ ἐσημανεν ἀποστείλας διὰ τοῦ ἀγγέλου αὐτοῦ
 în curând. Și o indică trimițând prin ingerul Lui,
 3588 1401 1473 * 3739 3140 3588 3056
 τῷ δούλῳ αὐτοῦ Ἰωάννῃ 1:2 ὅς ἐμαρτύρησε τὸν λόγον
 robului Lui Ioan, care mărturisii cuvântul
 3588 2316 2532 3588 3141 * 5547 3745
 τοῦ θεοῦ καὶ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ χριστοῦ ὅσα
 lui Dumnezeu, și mărturia lui Isus Hristos, toate câte
 5037 1492 3107 3588 314 2532 3588 191
 τε εἶδε 1:3 μακάριος ὁ ἀναγινώσκων καὶ οἱ ἀκούοντες
 și văzu. Fericit cel citind, și cei ascultând
 3588 3056 3588 4394 2532 5083 3588 1722 1473
 τοὺς λόγους τῆς προφητείας καὶ τηρούντες τὰ ἐν αὐτῇ
 cuvintele profeției, și păzind cele în ea
 1125 3588 1063 2540 1451
 γεγραμμένα ὁ γὰρ καιρὸς ἐγγύς
 scrise; căci timpul e aproape.

Către cele șapte adunări

* 1:1 Ἰωάννης τὰς ἐπτὰ ἐκκλησίας τὰς ἐν τῇ Ἀσίᾳ
 Ioan, celor șapte adunări, cele în Asia.
 5484 1473 2532 1515 575 3588 3588 1510.6 2532 3588 1510.7.3
 χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ τοῦ ο ὦν καὶ ὁς ἦν
 Har vouă și pace de la Cel ce este, și Care era,
 2532 3588 2064 2532 575 3588 2033 4151 3739 1510.2.3
 καὶ ὁ ἐρχόμενος καὶ ἀπὸ τῶν ἐπτὰ πνευμάτων α ἐστὶν
 și Care vine; și de la cele șapte Duhuri care sunt
 1799 3588 2362 1473 2532 575 * 5547 3588
 ἐνώπιον τοῦ θρόνου αὐτοῦ 1:5 καὶ ἀπὸ Ἰησοῦ χριστοῦ ὁ
 înaintea tronului Lui, Și de la Isus Hristos,
 3144 3588 4103 3588 4416 3588 3498 2532 3588
 μάρτυς ὁ πιστός ὁ πρωτοτόκος τῶν νεκρῶν καὶ ὁ
 martorul credincios, Cel Întâi-Născut din morți, și
 758 3588 935 3588 1093 3588 25
 ἀρχὸν τῶν βασιλείων τῆς γῆς τῷ ἀγαπήσαντι
 Conducătorul împărățiilor pământului. Cel iubindu
 1473 2532 3068 1473 575 3588 266 1473 1722 3588
 ἡμᾶς καὶ λούσαντι ἡμᾶς ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν ἐν τῷ
 -ne, și îmbăindu -ne din păcatele noastre în
 129 1473 2532 4160 1473 932 2409 3588
 αἵματι αὐτοῦ 1:6 καὶ ἐποίησεν ἡμᾶς βασιλείαν ἱερέων
 sângele Lui, și făcu pe noi o împărăție, preoți ai lui
 2316 2532 3962 1473 1473 3588 1391 2532 3588 2904 1519
 θεῷ καὶ πατρὶ αὐτοῦ αὐτῷ ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς
 Dumnezeu, și Tatăl Lui. A Lui, gloria și forța în
 3588 165 3588 165 281 2400 2064 3326 3588
 τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων ἀμὴν 1:7 ἰδοὺ ἔρχεται μετὰ τῶν
 vecii vecilor. Amin. Iată, El vine cu
 3507 2532 3708 1473 3956 3788 2532 3748 1473
 νεφέλων καὶ ἴσμεται αὐτὸν πᾶς ὀφθαλμὸς καὶ οἰτίνες αὐτὸν
 norii, și vor vedea pe El orice ochi, și cei care îl
 1574 2532 2875 1909 1473 3956 3588 5443 3588
 ἐξεκέντησαν καὶ κοίβονται ἐπ' αὐτὸν πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς
 străpunseră. Și vor jeli pe El toate semințiile
 1093 3483 281 1473 1510.2.1 2532 3588 1 2532 3588 5598
 γῆς ναὶ ἀμὴν 1:8 ἐγὼ εἰμι καὶ τὸ Α καὶ τὸ Ω
 pământului. Da, amin. Eu sunt și Alfa și Omega,

1:3 țcele ce în ea sunt scrise

746 2532 5056 3004 2962 3588 2316 3588 1510.6 2532
 ἀρχὴ καὶ τέλος λέγει κύριος ὁ θεός ὁ ὦν καὶ
 începutul și sfârșitul, spune Domnul Dumnezeu, Cel fiind, și
 3588 1510.7.3 2532 3588 2064 3588 3841
 ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος ὁ παντοκράτωρ
 Cel ce era, și Cel venind, Cel Atotputernic.

Ioan în insula Patmos

1:9 ἐγὼ Ἰωάννης ὁ ἀδελφὸς ὑμῶν καὶ κοινῶν
 Eu Ioan, fratele vostru și părtaş
 1722 3588 2347 2532 932 2532 5281 5547
 ἐν τῇ θλίψει καὶ βασιλείᾳ καὶ υπομονῇ χριστοῦ Ἰησοῦ
 în necazul și împărăția și răbdarea în Hristos Isus,
 1096 1722 3588 3520 3588 2564 * 1223 3588
 ἐγενόμην ἐν τῇ νήσῳ τῇ καλουμένῃ Πάτμῳ διὰ τὸν
 fui în insula chemată Patmos, datorită
 3056 3588 2316 2532 1223 3588 3141 *
 λόγον τοῦ θεοῦ καὶ διὰ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ
 cuvântului lui Dumnezeu, și datorită mărturiei lui Isus
 5547 1096 1722 4151 1722 3588 2960 2250
 χριστοῦ 1:10 ἐγενόμην ἐν πνεύματι ἐν τῇ κυριακῇ ἡμέρᾳ
 Hristos. Fui în Duhul în a Domnului zi,
 2532 191 5456 3694 1473 3173 5613 4536
 καὶ ἤκουσα φωνὴν ὀπίσω μου μεγαλῆν ὡς σάλπιγγος
 și auzii glas 2 înapoia 3 mea l mare, ca de trâmbiță,
 3004 3739 991 1125 1519 975 2532
 1:11 λεγούσης ὁ βλέπεις γράψον εἰς βιβλίον καὶ
 spunând, Ce vezi, scrie într-un sul de carte, și
 3992 3588 2033 1577 1519 * 2532 1519 *
 πέμψον τὰς ἐπτὰ ἐκκλησίας εἰς Ἐφεσον καὶ εἰς Σμύρναν
 trimite celor șapte adunări, în Efes, și în Smirna,
 2532 1519 * 2532 1519 * 2532 1519 * 2532 1519
 καὶ εἰς Πέργαμον καὶ εἰς Θυάτειρα καὶ εἰς Σάρδεεις καὶ εἰς
 și în Pergam, și în Tiatira, și în Sardes, și în
 * 2532 1519 * 2532 1563 1994
 Φιλαδέλφειαν καὶ εἰς Λαοδικεῖαν 1:12 καὶ ἐκεῖ ἐπέστρεψα
 Filadelfia, și în Laodiceea. Și acolo mă întorsei
 991 3588 5456 3748 2980 3326 1473 2532 1994
 βλέπων τὴν φωνὴν ἤτις ἐλάλει μετ' ἐμοῦ καὶ ἐπιστρέψας
 să privesc glasul care vorbea cu mine. Și întorcându-mă
 1492 2033 3087 5552 2532 1722 3319 3588
 εἶδον ἐπτὰ λυχνίας χρυσᾶς 1:13 καὶ ἐν μέσῳ τῶν
 văzui șapte sfeșnice de aur. Și în mijlocul celor
 2033 3087 3664 5207 444 1746
 ἐπτὰ λυχνίων ὅμοιον υἱῷ ἀνθρώπου ἐνοδεδυμένον
 șapte sfeșnice, Unul asemenea Fiului Omului, îmbrăcat
 4158 2532 4024 4314 3588
 ποδήρητ καὶ περιεζωσμένον πρὸς τοὺς
 cu un veșmânt până la picioare, și încins la
 3149 2223 5552 3588 1161 2776 1473 2532 3588
 μαστοῖς ζώνῃν χρυσῆν 1:14 ἡ δε κεφαλὴ αὐτοῦ καὶ αἱ
 piept, cu brâu de aur. lar capul Lui și
 2359 3022 5616 2053 3022 5613 5510 2532 3588 3788
 τρίχες λευκαὶ ὡσεὶ ἔριον λευκὸν ὡς χιών καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ
 părul, albe ca lâna albă, ca zăpada; și ochii
 1473 5613 5395 4442 2532 3588 4228 1473 3664
 αὐτοῦ ὡς φλόξ πυρός 1:15 καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι
 Lui, ca flacăra focului; și picioarele Lui asemenea
 5474 5613 1722 2575 4448 2532 3588
 χαλκολιβάνωτ ὡς ἐν καμίνῳ πεπυρωμένοι καὶ ἡ
 bronzului strălucitor, ca în cuptor arzând ele; și
 5456 1473 5613 5456 5204 4183 2532 2192 1722
 φωνὴ αὐτοῦ ὡς φωνὴ ὑδάτων πολλῶν 1:16 καὶ ἔχων ἐν
 glasul Lui, ca glas de ape multe; și având în
 3588 1188 5495 1473 792 2033 2532 1537 3588 4750
 τῇ δεξιᾷ χειρὶ αὐτοῦ ἀστέρας ἐπτὰ καὶ ἐκ τοῦ στόματος
 cea dreaptă mână a Lui stele șapte; și din gura
 1473 4501 1366 3691 1607 2532
 αὐτοῦ ῥομφαία διστομῶς ὀξεία ἐκπορευομένη καὶ
 Lui sabie mare și lată cu două tășuri ascuțite ieșea; și
 3588 3799 1473 5613 3588 2246 5316 1722 3588 1411
 ἡ ὄψις αὐτοῦ ὡς ὁ ἥλιος φαίνει ἐν τῇ δυνάμει
 înfățișarea Lui, ca soarele strălucind în puterea
 1473 2532 3753 1492 1473 4098 4314 3588 4228
 αὐτοῦ 1:17 καὶ ὅτε εἶδον αὐτὸν ἔπεσα πρὸς τοὺς πόδας
 lui. Și când văzui pe El, căzui la picioarele

1:13 †9 oc, Exo 25:7

1:15 †2 oc, Apo 2:18

1473 5613 3498 2532 2007 3588 1188 1473 5495 1909
 αυτού ως νεκρός και επέθηκε την δεξιάν αυτού χείρα επ'
 Lui ca mort. Și puse dreapta Lui mână pe
 1473 3004 3361 5399 1473 1510.2.1 3588 4413 2532 3588
 εμέ λέγων μη φοβού εγώ εμὶ ο πρώτος και ο
 mine, spunând, Nu-ți fie frică! Eu sunt Cel dintâi și Cel
 2078 2532 3588 2198 2532 1096 3498 2532 2400
 εσχάτος 1:18 και ο ζων και εγενόμην νεκρός και ιδού
 de pe urmă; și Cel viu, și devenii mort, și iată
 2198 1510.2.1 1519 3588 165 3588 165 281 2532 2192 3588
 ζων εμὶ εις τους αιώνας των αιώνων αμὴν και έχω τας
 viu sunt în vecii vecilor. Amin. Și am
 2807 3588 2288 2532 3588 86 1125 3767 3739
 κλεις του θανάτου και του ἄδου 1:19 γράψον ου α
 cheile morții și ale Hadesului. Scrie deci cele ce
 1492 2532 3739 1510.2.6 2532 3739 3195 1096
 είδες και α εισι και α μέλλει γινεσθαι
 văzuși, și cele ce sunt, și cele ce sunt pe punctul de a avea loc
 3326 3778 3588 3466 3588 2033 792 3739
 μετά ταύτα 1:20 το μυστήριον των επτά αστέρων ων
 după acestea. Misterul celor șapte stele pe care
 1492 1909 3588 1188 1473 2532 3588 2033 3087 3588 5552
 είδες επί της δεξιᾶς μου και τας επτά λυχρίας τας χρυσᾶς
 le văzuși pe dreapta Mea, și cele șapte sfeșnice de aur.
 3588 2033 792 32 3588 2033 1577 1510.2.6 2532
 οι επτά αστέρες ἄγγελοι των επτά εκκλησιῶν εισι και
 Cele șapte stele, ingerii celor șapte adunării sunt. Și
 3588 2033 3087 3739 1492 2033 1577 1510.2.6
 αι επτά λυχρία αις είδες επτά εκκλησιαι εισι
 cele șapte sfeșnice pe care le văzuși, șapte adunării sunt.

CAPITOLUL 2

Îngerului adunării din Efes

3588 32 3588 1577 * 1125 3592
 2:1 το ἀγγέλω της εκκλησίας Εφέσω γράψον ταδε
 Îngerului adunării din Efes, scrie-î: Acestea le
 3004 3588 2902 3588 2033 792 1722 3588 1188 1473
 λέγει ο κρατών τους επτά αστέρας εν τη δεξιᾶ αυτού
 spune Cel ce ține cele șapte stele în dreapta Lui,
 3588 4043 1722 3319 3588 2033 3087 3588 5552
 ο περιπατών εν μέσω των επτά λυχριῶν των χρυσῶν
 Cel umblând în mijlocul celor șapte sfeșnice de aur.
 1492 3588 2041 1473 2532 3588 2873 1473 2532 3588 5281
 2:2 οἶδα τα έργα σου και τον κόπον σου και την υπομονή
 Știu lucrările tale, și osteneala ta, și răbdarea
 1473 2532 3754 3756 1410 941 2536 2532 3985
 σου και οτι ου δύνῃ βαστάσαι κακούς και επείρασας
 ta și că nu poți suporta pe cei răi; și puseși la încercare
 3588 3004 1438 652 2532 3756 1510.2.6 2532
 τους λέγοντας εαυτούς αποστόλους και ουκ εισι και
 pe cei ce își zic lor înșiși apostoli, și nu sunt, și
 2147 1473 5571 2532 941 2532 5281
 εὔρες αυτούς ψευδεις 2:3 και εβάστασας και υπομονή
 găsiși pe ei mincinoși, și suportți, și răbdare
 2192 1223 3588 3686 1473 2532 3756 2872 235
 έχεις δια το ονομά μου και ουκ εκοπιασας 2:4 ἀλλά
 ai, datorită Numei Lui Mea, și nu obosiși. Dar
 2192 2596 1473 3754 3588 26 1473 3588 4413 863
 έχω κατά σου οτι την αγάπην σου την πρώτην αφήκας
 am împotriva ta, că iubirea ta cea dintâi, părăsiși.
 3421 3767 4159 1601 2532 3340 2532
 2:5 μνημόνευε ουν πόθεν εκπέπωκας και μετανόησον και
 Aminteste-ți deci de unde căzuși, și pocăiește-te, și
 3588 4413 2041 4160 1490 2064 1473 5036
 τα πρώτα έργα ποιήσον ει δε μη έρχομαι σοι ταχύ
 cele dintâi lucrări fă! Iar de nu, vin la tine curând,
 2532 2795 3588 3087 1473 1537 3588 5117 1473 1437 3361
 και κινήσω την λυχρίαν σου εκ του τόπου αυτής εάν μη
 și voi lua sfeșnicul tău din locul lui, dacă nu
 3340 235 3778 2192 3754 3404 3588 2041
 μετανόησης 2:6 ἀλλά τούτο έχεις οτι μισεις τα έργα
 te pocăiești. Dar aceasta ai, că urăști lucrările
 3588 * 3739 2504 3404 3588 2192 3775
 των Νικολαιτών α καγώ μισώ 2:7 ο έχων ους
 nicolaïților, pe care și Eu le urâsc. Cel având ureche,
 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577 3588
 ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησιαίς τω
 să audă ce Duhul spune adunărilor! Aceluia ce
 3528 1325 1473 2068 1537 3588 3586 3588 2222 3739
 ρικῶντι δώσω αυτώ φαγειν εκ του ξύλου της ζωης ο
 învinge, voi da lui să mănânce din pomul vieții, care

1510.2.3 1722 3319 3588 3857 3588 2316 1473
 εστιν εν μέσω του παραδείσου του θεού μου
 este în mijlocul paradisului Dumnezeului Meu.

Îngerului adunării din Smirna

2532 3588 32 3588 1722 * 1577 1125
 2:8 και τω ἀγγέλω της εν Σμυρνη εκκλησίας γράψον
 Și îngerului celei în Smirna adunare, scrie-î:
 3592 3004 3588 4413 2532 3588 2078 3739 1096
 ταδε λέγει ο πρώτος και ο εσχάτος ος εγενετο
 Acestea le spune Cel dintâi și Cel din urmă, Care deveni
 3498 2532 2198 1492 1473 3588 2041 2532 3588 2347
 νεκρός και εζησεν 2:9 οἶδα σου τα έργα και την θλιψιν
 mort, și învie. Știu ale tale fapte, și necazul,
 2532 3588 4432 235 4145 1510.2.2 2532 3588 988
 και την πτωχειαν ἀλλά πλούσιος ει και την βλασφημίαν
 și sărăcia, (dar bogat ești), și blasfemia
 3588 3004 * 1510.1 1438 2532 3756 1510.2.6
 των λεγόντων Ιουδαιους είναι εαυτούς και ουκ εισιν
 celor spunând iudei, și sunt ei înșiși, și nu sunt,
 235 4864 3588 4567 3367 5399
 ἀλλά συναγωγή του σατανᾶ 2:10 μηδέν φοβού
 ci sunt sinagogă a lui Satan. În niciun fel să nu te temi
 3739 3195 3958 2400 1211 3195
 α μέλλεις πάσχειν ἰδού δη μέλλει
 de cele pe care ești pe punctul să le suferi! Iată, acum e pe punctul de
 906 3588 1228 1537 1473 1519 5438 2443
 βαλειν ο διάβολος εξ υμων εις φυλακην ινα
 a arunca diavolul pe unii din voi în închisoare, ca
 3985 2532 2192 2347 2250 1176 1096 4103
 πειρασθήτε και εξετε θλιψιν ημερών δεκα γινου πιστός
 să fiți încercați. Și vei avea necaz 2 zile 1 zece. Fă-te credincios
 891 2288 2532 1325 1473 3588 4735 3588 2222 3588
 ἄχρι θανάτου και δώσω σοι τον στέφανον της ζωης 2:11 ο
 până la moarte, și voi da ție cununa vieții. Cel
 2192 3775 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577
 έχων ους ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησιαίς
 având ureche, să audă ce Duhul spune adunărilor!
 3588 3528 3766.2 91 1537 3588 2288 3588
 ο ρικῶν ου μη αδικηθή εκ του θανάτου του
 Aceluia ce învinge, nicidecum nu va fi vătămat de moartea a
 1208
 δευτέρου
 doua.

Îngerului adunării din Pergam

2532 3588 32 3588 1722 * 1577
 2:12 και τω ἀγγέλω της εν Περγᾶμω εκκλησίας
 Și îngerului celei în Pergam adunare,
 1125 3592 3004 3588 2192 3588 4501 3588
 γράψον ταδε λέγει ο έχων την ρομφαίαν 3588
 scrie-î: Acestea le spune Cel având sabia mare și lată cu
 1366 3588 3691 1492 3588 2041 1473 2532 4226
 ὄπισθον την οξειαν 2:13 οἶδα τα έργα σου και που
 două tăișuri ascuțită. Știu lucrările tale, și unde
 2730 3699 3588 2362 3588 4567 2532 2902 3588
 κατοικεις ὅπου ο θρόνος του σατανᾶ και κρατεις το
 locuiești, în locul unde e tronul lui Satana; și ținuși
 3686 1473 2532 3756 720 3588 4102 1473 1722 3588 2250
 ὄνομά μου και ουκ ηρηήσω την πίστην μου εν ταις ημέραις
 Numele Meu, și nu renegași credința Mea, în zilele
 1722 3739 * 3588 3144 1473 3588 4103 3739 615
 εν αις Αντίπας ο μάρτυς μου ο πιστός ος απεκτάθη
 în care fu Antipa, martorul Meu credincios, care fu omorât
 3844 1473 3699 2730 3588 4567 2730 235 2192
 παρ' υμιν ὅπου ο σατανᾶς κατοικει 2:14 ἀλλ' έχω
 printre voi, în locul unde Satana locuiește. Dar am
 2596 1473 3641 3754 2192 1563 2902 3588 1322
 κατά σου ολγα οτι έχεις εκεί κρατούντας την διδαχην
 împotriva ta rușinî. Că ai acolo pe unii ținând învățătura
 * 3739 1321 3588 * 906 4625
 Βαλαᾶμ ος εδιδασκε τον Βαλακ βαλειν σκανδαλον
 lui Balaam, care dădu învățătura lui Balac să arunce cursă
 1799 3588 5207 * 2068 1494 2532
 ενόπιον των υιών Ισραήλ φαγειν ειδωλόθουτα και
 înaintea fiilor lui Israel, să mănânce cele jertfite idolilor, și

2:10 †Mat 16:21

2:14 †Mat 7:14

2:14 †1 10 oc, Fap 15:29

4203 3779 2192 2532 1473 2902 3588
 πορνέουσαι †₂ 2:15 οὗτος ἔχεις και συ κρατούντας την
 să se prostitueze. La fel ai și tu pe unii ținând
 1322 3588 * 3668 3340
 διδάχην των Νικολαΐτων ομοίως 2:16 μετανόησον
 învățătura nicolaïților în același fel. Pocăiște-te!
 1490 2064 1473 5036 2532 4170 3326 1473
 ει δε μη έρχομαι σοι ταχύ και πολεμησω μετ αυτών
 Dar de nu, vin la tine curând. Și Mă voi războiți cu ei
 1722 3588 4501 3588 4750 1473 3588 2192
 εν τη ρομφαία του στοματός μου 2:17 ο έχων
 prin sabia mare și lată a gurii Mele. Cel având
 3775 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577
 ουσ ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησιας
 ureche, să audă ce Duhul spune
 3588 3528 1325 1473 2068 575 3588 3131 3588
 τω νικῶντι δώσω αυτό φαγειν από του μάννα του
 Aceluia ce învinge, voi da lui să mănânce din mana cea
 2928 2532 1325 1473 5586 3022 2532 1909 3588
 κεκρυμμένου και δώσω αυτό ψηφον † λευκήν και επί την
 ascunsă; și voi da lui un galet alb, și pe
 5586 3686 2537 1125 3739 3762 1492
 ψηφον ονομα καινον γεγραμμενον ο ουδεις οιδεν
 galet un nume nou scris, pe care nimeni nu îl știe
 1508 3588 2983
 ει μη ο λαμβάνων
 decât cel primindu-l.

Îngerului adunării din Tiatira

2532 3588 32 3588 1722 * 1577
 2:18 και τω αγγέλω της εν Θυατείροις εκκλησιας
 Și îngerului celei în Tiatira adunare,
 1125 3592 3004 3588 5207 3588 2316 3588 2192
 γραφον ταδε λέγει ο υιός του θεού ο έχων
 scrie-î: Acestea le spune Fiul lui Dumnezeu, Cel având
 3588 3788 1473 5613 5395 4442 2532 3588 4228
 τους οφθαλμούς αυτού ως φλόγα πυρός και οι πόδες
 ochii Lui ca flacăra focului, și picioarele
 1473 3664 5474 1492 1473 3588
 αυτού ομοιοι χαλκολιβάνω 2:19 οίδα σου τα
 Lui asemenea bronzului strălucitor. Știu ale tale
 2041 2532 3588 26 2532 3588 4102 2532 3588 1248
 έργα και την αγάπην και την πίστιν και την διακονίαν
 lucrări, și iubirea, și credința, și slujba,
 2532 3588 5281 1473 2532 3588 2041 1473 3588 2078
 και την υπομονήν σου και τα έργα σου τα έσχατα
 și răbdarea ta, și lucrările tale, cele din urmă
 4183 3588 4413 235 2192 2596 1473
 πλειονα των πρώτων 2:20 αλλ' έχω κατά σου
 fiind mai multe decât cele dintâi. Dar am împotriva ta,
 3754 863 3588 1135 1473 3588 * 3739 3004 1438
 ότι αφεις την γυναϊκά σου την Ιεζάβηλ η λεγει εαυτην
 că îngădui pe femeia ta Izabela, care își spune ei însăși
 4398 2532 1321 2532 4105 3588 1699 1401
 προφήτην και διδάσκει και πλανα τους εμούς δούλους
 profetesă, și dă învățătură și rătăcește pe robii Mei
 4203 2532 2068 1494 2532 1325
 πορνέουσαι και φαγειν ειδωλόθυτα 2:21 και έδωκα
 să se prostitueze, și să mănânce cele jertfite idolilor. Și dădui
 1473 5550 2443 3340 2532 3756 2309 3340
 αυτή χρόνον ινα μετανόηση και ου θέλει μετανόησαι
 ei timp ca să se pocăiască; și nu vru să se pocăiască
 1537 3588 4202 1473 2400 906 1473 1519 2825
 εκ της πορνείας αυτής 2:22 ιδου βάλλω αυτην εις κλίην
 din curvia ei. Iată, arunc pe ea într-o targă,
 2532 3588 3431 3326 1473 1519 2347 3173
 και τους μοιχεύοντας μετ αυτής εις θλίψιν μεγάλην
 și pe cei comișând adulter cu ea, în necaz mare,
 1437 3361 3340 1537 3588 2041 1473 2532 3588
 εάν μη μετανόησωσιν εκ των έργων αυτής 2:23 και τα
 dacă nu se pocăiesc din faptele ei. Și pe
 5043 1473 615 1722 2288 2532 1097 3956
 τέκνα αυτής αποκτενώ εν θανάτω και γνώσονται ποσαι
 copiii ei îi voi omori prin moarte; și vor cunoaște toate
 3588 1577 3754 1473 1510.2.1 3588 2045 3510 2532
 αι εκκλησιαί ότι εγω ειμι ο ερευνων νεφρούς και
 adunările că Eu sunt Cel ce cercetează răunchii și

2:14 †₂ 24 oc, Deu 23:17

2:16 †Iac 4:2

2:17 †₅ oc, Exo 4:25, DEX

2588 2532 1325 1473 1538 2596 3588 2041 1473
 καρδίας και δώσω υμίν εκάστω κατά τα έργα υμών
 inimile; și voi da vouă, fiecăruia, după lucrările voastre.
 1473 1161 3004 3588 3062 3588 1722 * 3745
 2:24 υμιν δε λέγω τους λοιποις τοις εν Θυατείροις οσοι
 Vouă însă vă spun, celor ce rămâneți, cei în Tiatira, câți
 3756 2192 3588 1322 3778 2532 3748 3756 1097
 ουκ έχουσι την διδάχην ταυτην και οιτινες ουκ έγρωσαν
 nu aveți învățătura aceasta, și cei care nu cunoscuserăți
 3588 901 3588 4567 5613 3004 3756 906 1909
 τα βαθια του σατανά ως λέγουσιν ου βαλώ εφ'
 adâncimile Satanei, cum spun ei, nu pun peste
 1473 243 922 4133 3739 2192 2902 891
 υμάς άλλο βάρος 2:25 πλην ο έχετε κρατήσατε άχρις
 voi altă greutate. Numai ce aveți, țineți până
 3739-302 2240 2532 3588 3528 2532 3588 5083
 ου αν ήξω 2:26 και ο νικων και ο τρηών
 atunci când voi veni. Și celui ce învinge, și celui ce păzește
 891 5056 3588 2041 1473 1325 1473 1849 1909
 άχρι τέλους τα έργα μου δώσω αυτό εξουσιαν επί
 până la sfârșit lucrările Mele, îi voi da lui autoritate peste
 3588 1484 2532 4165 1473 1722 4464 4603 5613
 των εθνών 2:27 και ποιμανει αυτούς εν ράβδω σιδηρά ως
 națiuni. Și le va păstori pe ele cu toag de fier, ca
 3588 4632 3588 2764 4937 5613 2504 2983
 τα σκευη τα κεραμικά συντριβησεται ως καγώ ειληφα
 vasele de lut vor fi zdrobite; cum și Eu primii
 3844 3588 3962 1473 2532 1325 1473 3588 792 3588
 παρά του πατρός μου 2:28 και δώσω αυτό τον αστέρα του
 de la Tatăl Meu; și voi da lui steaua de
 4407 3588 2192 3775 191 5100 3588 4151
 πρώτον 2:29 ο έχων ουσ ακουσάτω τι το πνεύμα
 dimineață. Cel având ureche, să audă ce Duhul
 3004 3588 1577
 λέγει ταις εκκλησιας
 spune adunărilor!

CAPITOLUL 3

Îngerului adunării din Sardes

2532 3588 32 3588 1722 * 1577
 3:1 και τω αγγέλω της εν Σάρδεσιν εκκλησιας
 Și îngerului celei în Sardes adunare,
 1125 3592 3004 3588 2192 3588 2033 4151 3588
 γραφον ταδε λέγει ο έχων τα επτα πνεύματα του
 scrie-î: Acestea le spune Cel având cele șapte Duhuri ale lui
 2316 2532 3588 2033 792 1492 1473 3588 2041 3754
 θεού και τους επτα αστέρας οίδα σου τα έργα οτι
 Dumnezeu, și cele șapte stele. Știu ale tale lucrări, că
 3686 2192 3754 2198 2532 3498 1510.2.2 1096 1127
 ονομα έχεις οτι ζης και νεκρός ει 3:2 γινου γρηγορών
 nume ai că ești viu, și mort ești. Fă-te veghetor,
 2532 4741 3588 3062 3739 3195 577 3756
 και στήρισον τα λοιπά α έμελλες αποβάλλειν ου
 și întărește cele ce rămân, care urmează să fie lepădate, 2 nu
 1063 2147 1473 3588 2041 4137 1799
 γαρ ευρηκά σου τα έργα πεπληρωμένα ενώπιον
 lucrări găsiți ale tale lucrări împlinite; înaintea
 3588 2316 1473 3421 3767 4459 2983
 του θεού μου 3:3 μηνόμενε ουν πως ειληφας
 Dumnezeui Meu. Amintește-ți deci cum primiși
 2532 191 2532 5083 2532 3340 1437 3767 3361
 και ήκουσας και τηρει και μετανόησον εάν ουν μη
 și auziși, și păzește, și pocăiește-te. Dacă deci nu
 1127 2240 1909 1473 5613 2812 2532 3766.2
 γρηγορήσης ήξω επί σε ως κλέπτης και ου μη
 veghezi, voi veni peste tine ca un hoț, și nicidecum nu
 1097 4169 5610 2240 1909 1473 235 3641 2192
 γνώωσ ποιαν ώραν ήξω επί σε 3:4 αλλ' ολίγα έχεις
 vei cunoaște în care oră voi veni peste tine. Dar câteva ai,
 3686 1722 * 3739 3756 3435 3588 2440 1473
 ονόματα εν Σάρδεσιν α ουκ εμολυναν τα ιματια αυτών
 nume în Sardes, care nu întinară hămele lor;
 2532 4043 3326 1473 1722 3022 3754 514 1510.2.6
 και περιπατήσουσι μετ εμού εν λευκοίς οτι αξιοι εισιν
 și vor umbla cu Mine în alb; căci vrednici sunt.

3:2 †₇ oc, Mar 10:50, Evr 10:35

3:2 †desăvârșite

3588 3528 3778 4016 1722 2440 3022
3:5 ο υικών ούτος περιβαλείται εν ιματίοις λευκοίς
 Cel ce învinge, acela va fi îmbrăcat în haine albe;
 2532 3766.2 1813 3588 3686 1473 1537 3588 976
και ου μη εξαλειώω το όνομα αυτού εκ της βιβλου
 și nicidecum nu voi șterge numele lui din cartea
 3588 2222 2532 3670 3588 3686 1473 1799 3588
της ζωής και ομολογησονται το όνομα αυτού ενώπιον του
 vieții, și voi mărturisii numele lui înaintea
 3962 1473 2532 1799 3588 32 1473 3588 2192
πατρός μου και ενώπιον των αγγέλων αυτού 3:6 ο έχων
 Tatălui Meu, și înaintea îngerilor Lui. Cel având
 3775 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577
ους ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησίαις
 ureche, să audă ce Duhul spune adunărilor!

Îngerului adunării din Filadelfia

2532 3588 32 3588 1722 * 1577
3:7 και τω αγγέλω της εν Φιλαδελφεία εκκλησίας
 Și îngerului celei în Filadelfia adunării,
 1125 3592 3004 3588 39 3588 228 3588 2192 3588
γραψον τάδε λέγει ο άγιος ο αληθινός ο έχων την
 scrie-i, Acestea le spune Cel Sfânt, Cel adevărat, Cel având
 2807 3588 * 3588 455 2532 3762 2808 2532 2808
κλειν του Δαβίδ ο ανοιγων και ουδεις κλειει και κλειει
 cheia lui David; Cel ce deschide, și numeni nu închide, și închide,
 2532 3762 455 1492 1473 3588 2041 2400 1325
και ουδεις ανοιγει 3:8 οίδα σου τα έργα ιδού δέδωκα
 și nimeni nu deschide. Știu ale tale lucrări. Iată, pusei
 1799 1473 2374 455 3739 3762 1410
ενώπιόν σου θύραν ανεωγμένην ην ουδεις δύναται
 înaintea ta o ușă deschisă, pe care nimeni nu poate
 2808 1473 3754 3397 2192 1411 2532 5083
κλεισαι αυτήν ότι μικράν έχεις δύναμιν και ετηρησάς
 să o închidă pe ea; căci 2 puțină 1 ai putere, și păziși
 1473 3588 3056 2532 3756 720 3588 3686 1473 2400
μου τον λόγον και ουκ ηρνήσω το όνομά μου 3:9 ιδού
 al Meu cuvânt, și nu renegași Numele Meu. Iată,
 1325 1537 3588 4864 3588 4567 3588 3004
ιδιδωμι εκ της συναγωγής του σατανα των λεγοντων
 dau din sinagoga lui Satan dintre cei spunând
 1438 * 1510.1 2532 3756 1510.2.6 235 5574 2400
αυτους Ιουδαίους είναι και ουκ εισιν αλλά ψευδονται ιδού
 ei înșiși că Iudei sunt, și nu sunt, ci mint. Iată,
 4160 1473 2443 2240 2532 4352 1799
ποιήσω αυτούς ινα ήξουσι και προσκυνήσουσιν ενώπιον
 îi voi face pe ei ca să vină și să se închine înaintea
 3588 4228 1473 2532 1097 3754 25 1473
των ποδών σου και γνώσιν ότι ηγάπησά σε
 picioarelor tale, și vor cunoaște că te iubesc pe tine;
 3754 5083 3588 3056 3588 5281 1473 2504
3:10 ήτι ετηρησας τον λόγον της υπομονής μου καγω
 fiindcă păziși cuvântul răbdării Mele, și Eu
 1473 5083 1537 3588 5610 3588 3986 3588 3195
σε τηρήσω εκ της ώρας του περασμού της μελλούσης
 te voi păzi din ceasul încercării, care e pe punctul de
 2064 1909 3588 3611 3650 3985 3588
έρχεσθαι επί της οικουμένης όλης πειράσαι τους
 a veni peste lumea întregă, să încerce pe cei
 2730 1909 3588 1093 2064 5036 2902
κατοικούντας επί της γης 3:11 έρχομαι ταχύ κρατει
 locuind pe pământ. Vin degrabă. Ține
 3739 2192 2443 3367 2983 3588 4735 1473 3588
ο έχεις ινα μηδεις λάβη τον στέφανόν σου 3:12 ο
 ce ai, ca nimeni să nu ia cununa ta. Cel ce
 3528 4160 1473 4769 1722 3588 3485 3588 2316
υικών ποιήσω αυτών στύλον εν τω ναώ του θεού
 învinge, îl voi face pe el o coloană în templul Dumnezeului
 1473 2532 1854 3766.2 1831 2089 2532 1125 1909
μου και έξω ου μη εξέλθη έτι και γραψω επ
 Meu, și afară nicidecum nu va ieși mai mult. Și voi scrie pe
 1473 3588 3686 3588 2316 1473 2532 3588 3686 3588
αυτών το όνομα του θεού μου και το όνομα της
 el Numele Dumnezeului Meu, și numele
 4172 3588 2316 1473 3588 2537 * 3739
πόλεως του θεού μου της καινης Ιερουσαλήμ η
 cetății Dumnezeului Meu, a noului Ierusalim, care
 2597 1537 3588 3772 575 3588 2316 1473 2532 3588
καταβαίνει εκ του ουρανού από του θεού μου και το
 coboară din cer de la Dumnezeul Meu, și
 3686 1473 3588 2537 3588 2192 3775 191 5100
όνομά μου το καιών 3:13 ο έχων ουσ ακουσάτω τι
 Numele Meu cel nou. Cel având ureche, să audă ce

3588 4151 3004 3588 1577
το πνεύμα λέγει ταις εκκλησίαις
 Duhul spune adunărilor!

Îngerului adunării din Laodicea

2532 3588 32 3588 1722 * 1577
3:14 και τω αγγέλω της εν Λαοδικεία εκκλησίας
 Și îngerului celei în Laodicea adunării,
 1125 3592 3004 3588 281 3588 3144 3588 4103
γραψον τάδε λέγει ο αμην ο μαρτυς ο πιστός
 scrie-i, Acestea le spune Cel ce e Amin, Martorul cel credincios
 2532 228 3588 746 3588 2937 3588 2316 1492
και αληθινός η αρχή της κτίσεως του θεού 3:15 οίδα
 și adevărat, începutul creației lui Dumnezeu. Știu
 1473 3588 2041 3754 3777 5593 1510.2.2 3777 2200 3784
σου τα έργα ότι ουτε ψυχρός ει ουτε ζεστός όφελον
 ale tale lucrări, că nici rece nu ești, nici în clocot, oh! dacă
 5593 1510.3 2228 2200 3779 3754 5513 1510.2.2
ψυχρός ης η ζεστός 3:16 ουτως ότι χλιαρός ει
 rece ai fi sau în clocot. Astfel, deoarece căldicel ești,
 2532 3756 2200 3777 5593 3195 1473 1692
και ου ζεστός ουτε ψυχρος μέλλω σε εμεσαι
 și nu în clocot nici rece, sunt pe punctul de a te vărsa
 1537 3588 4750 1473 3754 3004 3754 4145
εκ του στόματός μου 3:17 ότι λέγεις ότι πλουσιός
 din gura Mea. Deoarece spui că, Bogat
 1510.2.1 2532 4147 2532 3762 5532 2192 2532 3756
ειμι και πεπλούτηκα και ουδενός χρείαν έχω και ουκ
 sunt și mă îmbogății, și de nimic nevoie nu am. Și nu
 1492 3754 1473 1510.2.2 3588 5005 2532 3588 1652 2532
οιδας ότι σν ει ο ταλαιπωρος και ο ελεεινός και
 știi că tu ești mizerabil, și de plâns, și
 4434 2532 5185 2532 1131 4823 1473
πτωχός και τυφλός και γυμνός 3:18 συμβουλεύω σοι
 sărac, și orb, și gol. Sfătuiesc pe tine
 59 5553 3844 1473 4448 1537 4442 2443
αγοράσαι χρυσιον παρ' εμού πεπυρωμένον εκ πυρός ινα
 să cumperi aur de la Mine, curățat din foc, ca
 4147 2532 2440 3022 2443 4016 2532 3361
πλουτήσης και ιματια λευκά ινα περιβάλη και μη
 să te îmbogățesti, și haine albe ca să te îmbraci, și să nu
 5319 3588 152 3588 1132 1473 2532 2854
φανερωθή η αισχύνη της γυμνότητός σου και κουλλριωνή
 se vadă rușinea goliciunii tale; și colir
 1472 1909 3588 3788 1473 2443 991 1473
εγχεσον ή επι τους οφθαλμούς σου ινα βλέπης 3:19 εγώ
 să ungi peste ochii tăi, ca să vezi. Eu,
 3745 1437 5368 1651 2532 3811 2206 3767 2532
όσους εάν φιλώ ελέγχω και παιδεύω ή ήλωσων ουν και
 pe toți câți de-i îndrăgesc, mustru și instruiesc. Fii zelos deci și
 3340 2400 2476 1909 3588 2374 2532 2925
μετανόησον 3:20 ιδού εσθηκα επί την θύραν και κρούω
 pocăiște-te. Iată, stau la ușă și ciocănesc;
 1437 5100 191 3588 5456 1473 2532 455 3588 2374
εάν τις ακούση της φωνής μου και ανοίξη την θύραν
 dacă cineva aude glasul Meu, și deschide ușa,
 2532 1525 4314 1473 2532 1172 3326 1473 2532
και εισελεύσομαι προς αυτών και δειπνήσω μετ' αυτού και
 și voi intra la el, și voi cina cu el, și
 1473 3326 1473 3588 3528 1325 1473 2523
αυτός μετ' εμού 3:21 ο υικών δώσω αυτό καθισαι
 el cu Mine. Celui ce învinge voi da lui să șeadă
 3326 1473 1722 3588 2362 1473 5613 2504 3528 2532 2523
μετ' εμού εν τω θρόνω μου ως καγω ενίκησα και εκάθισα
 cu Mine pe tronul Meu, cum și Eu învinsei și șezui
 3775 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577
ους ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησίαις
 ureche, să audă ce Duhul spune adunărilor!

- 3:18 †2 oc, 1Îm 14:3
- 3:18 †2 oc, Ier 4:30
- 3:19 †63 oc, Lev 26:18, Luc 23:22, 1Co 11:32, 2Co 6:9, 1Ti 1:20, Tit 2:12, Evr 12:6
- 3:19 †pedepsesc, corectez

CAPITOLUL 4

Tronul din cer

3326 3778 1492 2532 2400 2374 455
4:1 **μετά ταύτα** **είδον** **και** **ιδού** **θύρα** **ανεωγμένη**
 După aceea, văzui, și iată, ușă deschisă

1722 3588 3772 2532 3588 5456 3588 4413 3739 191
εν **τω** **ουρανώ** **και** **η** **φωνή** **η** **πρώτη** **η** **ήκουσα**
 în cer. Și glasul cel dintâi pe care îl auzii,

5613 4536 2980 3326 1473 3004 305
ως **σάλπιγγος** **λαλοῦσης** **μετ'** **εμου** **λέγουσα** **ανάβα**
 ca o trâmbiță vorbind cu mine, spunând, Urcă

5602 2532 1166 1473 3739 1163 1096 3326 3778
ὡδε **και** **δείξω** **σοι** **α** **δει** **γενέσθαι** **μετά** **ταῦτα**
 aici! și voi arăta ție ce trebuie să aibă loc după acestea.

2532 2112 1096 1722 4151 2532 2400 2362
4:2 **και** **ευθέως** **εγενόμην** **εν** **πνεύματι** **και** **ιδού** **θρόνος**
 Și îndată devenii în Duh. Și iată, tron

2749 1722 3588 3772 2532 1909 3588 2362 2521
ἔκειτο **εν** **τω** **ουρανώ** **και** **ἐπι** **των** **θρόνων** **καθημενος**
 pus în cer, și pe Cineva pe tron șezând,

3664 3706 3037 2393 2532 4556 2532 2463
4:3 **ὁμοιος** **ὁρασει** **λίθω** **ιάσπιδι** **και** **σαφρινω** **και** **ιρις**
 asemenea la vederea pietrei de iaspis, și sardiu; și curcubeu

2943 3588 2362 3664 3706 4664 2532
κυκλόθεν **του** **θρόνου** **ομοια** **ὁρασει** **σμαραγδίνω** **4:4** **και**
 în jurul tronului, asemenea la vederea smaraldului. Și

2943 3588 2362 2362 1501.8 2532 1909
κυκλόθεν **του** **θρόνου** **θρόνοι** **εικοσιτεσσαρες** **και** **ἐπι**
 în jurul tronului, tronuri, douăzeci și patru; și pe

3588 2362 1491 3588 1501.8 4245
τους **θρόνους** **είδον** **τους** **εικοσιτεσσαρες** **πρεσβυτέρους**
 tronuri văzui douăzeci și patru bătrâni,

2521 4016 1722 2440 3022 2532 1909
καθημένους **περιβεβλημένους** **εν** **ματίους** **λευκοίς** **και** **ἐπι**
 șezând, îmbrăcați în haine albe; și pe

3588 2776 1473 4735 5552 2532 1537 3588
τας **κεφαλὰς** **αυτών** **στεφάνους** **χρυσούς** **4:5** **και** **εκ** **του**
 capetele lor cununii de aur. Și din

2362 1607 796 2532 5456 2532 1027 2532
θρόνου **εκπορεύονται** **αστραπαι** **και** **φωναί** **και** **βρονται** **και**
 tron ieșeau fulgere, și glasuri, și tunete. Și

2033 2985 4442 2545 1799 3588 2362 1473
επτά **λαμπάδες** **πυρός** **καίόμεναι** **ενώπιον** **του** **θρόνου** **αυτού**
 șapte lămpi de foc ardeau înaintea tronului Lui,

3739 1510.2.6 2033 4151 3588 2316 2532 1799
αι **εισιν** **επτά** **πνεύματα** **του** **θεού** **4:6** **και** **ενώπιον**
 care sunt șapte Duhuri ale lui Dumnezeu. Și înaintea

3588 2362 5613 2281 5193 3664 2930 2532 1722
του **θρόνου** **ως** **θάλασσα** **υαλινή** **ομοια** **κρυστάλλω** **και** **εν**
 tronului, ca o mare de sticlă, asemenea cristalului. Și în

3319 3588 2362 2532 2945 3588 2362 5064 2226
μέσω **του** **θρόνου** **και** **κυκλω** **του** **θρόνου** **τέσσαρα** **ζῶα**
 mijlocul tronului, și în jurul tronului, patru făpturi vii,

1073 3788 1715 2532 3693 2532 3588
γέμοντα **οφθαλμών** **ἐμπροσθεν** **και** **ὀπισθεν** **4:7** **και** **το**
 pline de ochi pe dinainte și pe dinapoi. Și

2226 3588 4413 3664 3023 2532 3588 1208
ζῶον **το** **πρώτον** **ὅμοιον** **λέοντι** **και** **το** **δευτερον**
 făptura vie cea dintâi, asemenea unui leu, și a doua

2226 3664 3448 2532 3588 5154 2226 2192 3588
ζῶον **ὅμοιον** **μῶσχω** **και** **το** **τρίτον** **ζῶον** **ἔχον** **το**
 făptură vie, asemenea unui vițel, și a treia făptură vie avea

4383 5613 444 2532 3588 5067 2226 3664
πρόσωπον **ὡς** **ἄνθρωπος** **και** **το** **τέταρτον** **ζῶον** **ὅμοιον**
 fața ca de om, și a patra făptură vie, asemenea

105 4072 2532 5064 2226 1520 2596 1520
αετώ **πετωμένω** **4:8** **και** **τέσσαρα** **ζῶα** **εν** **καθ'** **εν**
 unui vultur zburând. Și cele patru făpturi vii, una câte una

1473 2192 303 4420 1803 2943 2532 2081
αυτών **εχον** **ανά** **πτέρυγας** **εξ** **κυκλόθεν** **και** **ἔσωθεν**
 dintre ele, având fiecare aripi șase, împrejur și în lăuntru,

1073 3788 2532 372 3756 2192 2250
γεμοντα **οφθαλμών** **και** **ἀνάπασιν** **οὐκ** **ἔχουσιν** **ἡμέρας**
 fiind pline de ochi; și odihnă ne având, zi

2532 3571 3004 39 39 39 39 39 39
και **νυκτός** **λέγοντες** **ἅγιος** **ἅγιος** **ἅγιος** **ἅγιος** **ἅγιος** **ἅγιος**
 și noapte, spunând, Sfânt, sfânt, sfânt, sfânt, sfânt, sfânt,

39 39 39 2962 3588 2316 3588 3841
ἅγιος **ἅγιος** **ἅγιος** **κύριος** **ο** **θεός** **ο** **παντοκράτωρ**
 sfânt, sfânt, sfânt, Domnul Dumnezeu cel Atotputernic,

3588 1510.7.3 2532 3588 1510.6 2532 3588 2064 2532 3752
ο **ην** **και** **ο** **ων** **και** **ο** **ερχόμενος** **4:9** **και** **ὅταν**
 Cel ce era, și Cel ce este, și Cel ce vine. Și când

1325 3588 2226 1391 2532 5092 2532 2169
δῶσουσι **τα** **ζῶα** **δόξαν** **και** **τιμὴν** **και** **ευχαριστιαν**
 vor da făpturile vii glorie, și cinste, și mulțumire

3588 2521 1909 3588 2362 3588 2198 1519 3588
τω **καθημένω** **ἐπι** **του** **θρόνου** **τω** **ζῶντι** **εις** **τους**
 Celui ce șade pe tron, Cel ce e viu în

165 3588 165 4098 3588 1501.8
αἰώνας **των** **αἰῶνων** **4:10** **πεσούνται** **οι** **εικοσιτέσσαρες**
 vecii vecilor, vor cădea cei douăzeci și patru

4245 1799 3588 2521 1909 3588 2362 2532
πρεσβύτεροι **ενώπιον** **του** **καθημένου** **ἐπι** **του** **θρόνου** **και**
 bătrâni înaintea Celui ce șade pe tron, și

4352 3588 2198 1519 3588 165 3588 165
προσκυνούσι **τω** **ζῶντι** **εις** **τους** **αἰώνας** **των** **αἰῶνων**
 se vor închina Celui ce e viu în vecii vecilor,

2532 906 3588 4735 1473 1799 3588 2362
και **βάλουσι** **τους** **στεφάνους** **αυτών** **ενώπιον** **του** **θρόνου**
 și vor arunca cununile lor înaintea tronului,

3004 514 1510.2.2 3588 2962 2532 3588 2316
λέγοντες **4:11** **ἄξιός** **εἰ** **ο** **κύριος** **και** **ο** **θεός**
 spunând, Vrednic este Domnul și Dumnezeu

1473 3588 39 2983 3588 1391 2532 3588 5092 2532 3588
ἡμῶν **ο** **ἅγιος** **λαβεῖν** **την** **δόξαν** **και** **τιν** **τιμὴν** **και** **τιν**
 nostru Cel sfânt, să primești gloria, și cinstea, și

1411 3754 1473 2936 3588 3956 2532 1223 3588 2307 1473
δύναμιν **ὅτι** **σν** **ἐκτίσας** **τὰ** **πάντα** **και** **διὰ** **τὸ** **βῆλημά** **σου**
 puterea; căci Tu creai toate, și prin voința Ta

1510.2.6 2532 2936
εἰσὶ **και** **ἐκτίσθησαν**
 sunt și fură create.

CAPITOLUL 5

2532 1492 1909 3588 1188 3588 2521 1909 3588
5:1 **και** **είδον** **ἐπὶ** **την** **δεξιάν** **του** **καθημένου** **ἐπὶ** **του**
 Și văzui la dreapta Celui șezând pe

2362 975 1125 2081 2532 1855
θρόνον **βιβλίον** **γεγραμμένον** **ἔσωθεν** **και** **ἔξωθεν**
 tron, un sul de carte scris pe dinăuntru și pe dinafară,

2696 4973 2033 2532 1492 32
κατεσφραγισμένον **σφραγισιν** **επτά** **5:2** **και** **είδον** **ἄγγελον**
 pecetluit cu peceti șapte. Și văzui inger

2478 2784 3456 3173 5100 1510.2.3 514
ιερῶν **κηνύσσοντα** **φωνὴν** **μεγάλην** **τις** **εστὶν** **ἄξιός**
 tare vestind cu glas mare, Cine este vrednic

455 3588 975 2532 3089 3588 4973 1473
ανοίξαι **τὸ** **βιβλίον** **και** **λῦσαι** **τας** **σφραγίδας** **αυτοῦ**
 să deschidă sulul cărții, și să rupă pecetile lui?

2532 3762 1410 1722 3588 3772 3761 1909 3588 1093
5:3 **και** **οὐδεὶς** **ἐδύνατο** **εν** **τω** **ουρανώ** **οὐδὲ** **ἐπὶ** **της** **γῆς**
 Și nimeni nu putu în cer, nici pe pământ,

3761 5270 3588 1093 455 3588 975 3761
οὐδὲ **υποκάτω** **της** **γῆς** **ανοίξαι** **τὸ** **βιβλίον** **οὐδὲ**
 nici sub pământ, să deschidă sulul cărții, nici

991 1473 2532 1473 2799 4183 3754 3762
βλέπειν **αὐτὸ** **5:4** **και** **εγώ** **ἐκλαιον** **πολύ** **ὅτι** **οὐδεὶς**
 să privească la el. Și eu plânsei mult, căci nimeni

514 2147 455 2532 314 3588 975 3777
ἄξιός **ευρέθη** **ανοίξαι** **και** **ἀναγνῶναι** **τὸ** **βιβλίον** **οὐτε**
 vrednic nu fu găsit să deschidă și să citească sulul cărții, nici

991 1473 2532 1520 1537 3588 4245 3004
βλέπειν **αὐτὸ** **5:5** **και** **εἰς** **ἐκ** **των** **πρεσβυτέρων** **λέγει**
 să privească la el. Și unul dintre bătrâni spuse

1473 3361 2799 2400 3528 3588 3023 3588 1510.6 1537 3588
μοι **μη** **κλαίε** **ιδού** **ἐνίκησεν** **ο** **λέων** **ο** **ων** **εκ** **της**
 mie, Nu plânge! Iată, învinse Leul care este din

5443 * 3588 4491 * 455 3588 975
φυλῆς **Ἰούδα** **η** **ρίζα** **Δαβὶδ** **ανοίξαι** **τὸ** **βιβλίον**
 seminția lui Iuda, rădăcina lui David, ca să deschidă sulul cărții,

2532 3089 3588 2033 4973 1473
και **λῦσαι** **τας** **επτά** **σφραγίδας** **αυτοῦ**
 și să rupă cele șapte peceti ale lui.

Mielul

2532 1492 2532 2400 1722 3319 3588 2362 2532
5:6 **και** **είδον** **και** **ιδού** **εν** **μέσω** **του** **θρόνου** **και**
 Și văzui, și iată, în mijlocul tronului și

3588 5064 2226 2532 1722 3319 3588 4245
των τεσσάρων ζώων και εν μέσω των πρεσβυτέρων
al celor patru făpturi vii, și în mijlocul bătrânilor,
721 2476 5613 4969 2192 2768 2033
αρνίον εσθηκός ως εσφαγμένον έχον κέρατα επτά
un Miel stând în picioare ca înjunghiat, având coarne șapte
2532 3788 2033 3739 1510.2.6 3588 2033 4151 3588
και οφθαλμούς επτά οι εισι τα επτά πνεύματα του
și ochi șapte, care sunt cele șapte Duhuri ale lui
2316 649 1519 3956 3588 1093 2532
θεού αποστελλόμενα εις πάσαν την γην 5:7 και
Dumnezeu trimise în toată lumea. 5:7 și
2064 2532 2983 1537 3588 1188 3588 2521 1909 3588
ηθε και ειληφεν εκ της δεξιάς του καθήμενου επί του
veni, și luă, din dreapta Celui șezând pe
2362 975 2532 3753 2983 3588 975 3588
θρόνου βιβλίον 5:8 και οτε ελαβε το βιβλίον τα
tron, sulul cărții. Și când luă sulul cărții, cele
5064 2226 2532 1501.8 4245 4098
τέσσαρα ζώα και εικοσιτέσσαρες πρεσβύτεροι έπεσαν
patru făpturi vii și cei douăzeci și patru bătrâni căzură
1799 3588 721 2192 1538 2788 2532 5357
ενώπιον του αρνίου έχοντες έκαστος κithάρας και φιάλας†
înaintea Mielului, având fiecare harfe, și potire
5552 1073 2368 3739 1510.2.6 3588 4335 3588
χρυσάς γεμούσας θυμιαμάτων αι εισιν αι προσευχαι των
de aur pline cu tămâie, care sunt rugăciunile
39 2532 103 5603 2537 3004 514 1510.2.2
αγιων 5:9 και αδουσιν ωδην καινην λέγοντες αξιος ει
sfintilor. Și cântau cântare nouă, spunând, Vrednic ești
2983 3588 975 2532 455 3588 4973 1473
λαβειν το βιβλίον και ανοιξει τας σφραγιδας αυτού
să iei sulul cărții, și să deschizi pecetele lui;
3754 4969 2532 59 3588 2316 1473 1722
οτι εσφαγης και ηγορασας τω θεώ ημας εν
căci fuseși înjunghiat, și cumpărași pentru Dumnezeu pe noi prin
3588 129 1473 1537 3956 5443 2532 1100 2532 2992
τω αιματι σου εκ πάσης φυλης και γλώσσης και λαου
sângele Tău, din orice seminție, și limbă, și popor,
2532 1484 2532 4160 1473 3588 2316 1473
και εθνους 5:10 και εποησας αυτούς τω θεώ ημών
și națiune. Și făcuși pe ei, pentru Dumnezeu nostru,
935 2532 2409 2532 936 1909 3588 1093 2532
βασιλεις και ιερείς και βασιλευσιν επί της γης 5:11 και
impărați și preoți; și vor împărăți pe pământ. Și
1492 2532 191 5613 5456 32 4183 2945 3588
ειδον και ηκουσα ως φωνήν αγγέλων πολλών κυκλω του
văzui, și auzii ca glas de ingeri mulți împrejurul
2362 2532 3588 2226 2532 3588 4245 2532
θρόνου και των ζώων και των πρεσβυτέρων και
tronului, și al făpturilor vii, și al bătrânilor; și
1510.7.3 3588 706 1473 3461 3461 2532 5505
ην ο αριθμός αυτών μυριάδες μυριάδων και χιλιάδες
era numărul lor miriade de miriade, și mii
5505 3004 5456 3173 514 1510.2.3 3588
χιλιάδων 5:12 λέγοντες φωνή μεγάλη αξιον εστι το
de mii, spunând cu glas mare, Vrednic este
721 3588 4969 2983 3588 1411 2532
αρνιον το εσφαγμένον λαβειν την δυναμιν και
Mielul, Cel ce fu înjunghiat, să primească putere, și
4149 2532 4678 2532 2479 2532 5092 2532 1391 2532
πλουτον και σοφίαν και ισχύν και τιμήν και δόξαν και
bogăție, și înțelepciune, și tărie, și cinste, și glorie, și
2129 2532 3956 2938 3739 1510.2.3 1722 3588
ευλογίαν 5:13 και παν κτίσμα† ο εστιν εν τω
binecuvântare. Și pe orice creatură care este în
3772 2532 1909 3588 1093 2532 5270 3588 1093 2532 1909
ουρανώ και επι της γης και υποκάτω της γης και επι
cer, și pe pământ, și sub pământ, și pe
3588 2281 3739 1510.2.3 2532 3588 1722 1473 3956 191
της θαλάσσης α εστι και τα εν αυτοις πάντας ηκουσα
mare, care sunt, și pe cei în ele toți, îi auzii
3004 3588 2521 1909 3588 2362 2532 3588 721
λέγοντας τω καθήμενω επί του θρόνου και τω αρνιω
spunând, A Celui șezând pe tron, și a Mielului,
3588 2129 2532 3588 5092 2532 3588 1391 2532 3588 2904
η ευλογία και η τιμή και η δόξα και το κρατος
Binecuvântarea, și cinstea, și gloria, și forța

5:8 †46 oc, Exo 27:3

5:13 †4 oc

1519 3588 165 3588 165 2532 3588 5064 2226
εις τους αιώνας των αιώνων 5:14 και τα τέσσαρα ζώα
în vecii vecilor. Și cele patru făpturi vii
3004 3588 281 2532 3588 1501 5064 4245
λέγοντα το αμην και οι εικοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι
spuneau Amin. Și cei douăzeci și patru bătrâni
4098 2532 4352
έπεσον και προσεκύνησαν
căzură și se închinară.

CAPITOLUL 6

Întâia pecete: un cal alb

2532 1492 3754 455 3588 721 1520 1537 3588 2033
6:1 και ειδον οτι ηνοιξε το αρνιον μίαν εκ των επτά
Și văzui că deschise Mielul una dintre cele șapte
4973 2532 191 1520 1537 3588 5064 2226
σφραγιδων και ηκουσα ενός εκ των τεσσάρων ζώων
peceteți; și auzii pe una dintre cele patru făpturi vii
3004 5613 5456 1027 2064 2532 991 2532 1492
λέγοντος ως φωνή βροντης έρχου και βλεπε 6:2 και ειδον
spunând ca glas de tunet, Vino și vezi! Și văzui,
2532 2400 2462 3022 2532 3588 2521 1909 1473 2192
και ιδου ιππος λευκός και ο καθήμενος επ αυτον έχων
și iată, un cal alb. Și cel șezând pe el avea
5115 2532 1325 1473 4735 2532 1831 3528 2532 2443
τοξον και εδοθη αυτώ στεφανος και εξηλθε νικων και ινα
un arc; și fu dat lui o cunună, și ieși învingând, și ca
3528
νικηση
să învingă.

A doua pecete: un cal roșu ca focul

2532 3753 455 3588 1208 4973 191
6:3 και οτε ηνοιξε την δευτεραν σφραγίδα ηκουσα
Și când deschise cea de-a doua pecete,
3588 1208 2226 3004 2064 2532 991 2532
του δευτερου ζώου λέγοντος έρχου και βλεπε 6:4 και
pe a doua făptură vie spunând, Vino și vezi! Și
1831 243 2462 4450 2532 3588 2521 1909
εξηλθεν άλλος ιππος πυρρός† και τω καθήμενω επ
ieși un alt cal, roșu ca focul; și celui șezând pe
1473 1325 1473 2983 3588 1515 1537 3588 1093 2443
αυτον εδοθη αυτώ λαβειν την ειρηνην εκ της γης ινα
el, fu dat lui să ia pacea de pe pământ, ca
240 4969 2532 1325 1473 3162 3173
αλλήλους σφάξωσι και εδοθη αυτώ μάχηρα μεγάλη
unul pe altul să se înjunghie; și fu dat lui sabie mare.

A treia pecete: un cal negru

2532 3753 455 3588 4973 3588 5154 191
6:5 και οτε ηνοιξε την σφραγίδα την τρίτην ηκουσα
Și când fu deschisă a treia, auzii
3588 5154 2226 3004 2064 2532 991 2532
του τρίτου ζώου λέγοντος έρχου και βλεπε και
pe cea de-a treia făptură vie spunând, Vino și vezi! Și
1492 2532 2400 2462 3189 2532 3588 2521 1909 1473
ειδον και ιδου ιππος μελας και ο καθήμενος επ αυτον
văzui, și iată, un cal negru; și cel șezând pe el
2192 2218 1722 3588 5495 1473 2532 191
έχων ζυγόν εν τη χειρι αυτού 6:6 και ηκουσα
având un jug de balanță în mâna lui. Și auzii
5456 1722 3319 3588 5064 2226 3004 5518
φωνήν εν μέσω των τεσσάρων ζώων λέγουσαν χοιριξ†
glas în mijlocul celor patru făpturi vii spunând, O baniță
4621 1220 2532 5140 5518 2915 1220 2532
σιτου δηναριον και τρεις χοινικες κριθής δηναριον και
de cereale, un dinar, și trei banițe de orz, un dinar; și
3588 1637 2532 3588 3631 3361 91
το ελαιον και τον οινον μη αδικησης
undelemnul și vinul nu vătăma.

6:4 †πυρρός roșu ca focul, 8 oc, Gen 25:30

6:4 †ροσκατ, cărămiziu

6:6 †3 oc, Eze 45:10

A patra pecete: un cal verde palid

2532 3753 455 3588 5067 4973 191
6:7 και οτε ηνοιξε την τεταρτην σφραγιδα ηκουσα
 Și când deschise cea de-a patra pecete, auzii
 5456 3588 5067 2226 3004 2064 2532 991
φωνη του τεταρτου ζωου λεγοντος ερχου και βλεπε
 glasul celui de-a patra fapturi vie spunând, Vino și vezi!
 2532 1492 2532 2400 2462 5515 2532 3588 2521
6:8 και ειδον και ιδου ιππος χλωρος και ο καθημενος
 Și văzui, și iată, un cal verde palid, și cel șezând
 1883 1473 3686 1473 2288 2532 3588 86 190
επανω αυτου ονομα αυτω θανατος και ο αδης ακολουθει
 pe el, numele lui e moartea, și hadesul urma
 3326 1473 2532 1325 1473 1849 1909 3588 5067
μετ αυτου και εδοθη αυτω εξουσια επι το τεταρτον
 după el. Și fu dat lui autoritate peste cea de-a patra parte
 3588 1093 615 1722 4501 2532 1722
της γης αποκτειναι εν ρομφαια και εν
 a pământului, să omoare cu sabia cea mare și lată, și prin
 3042 2532 1722 2288 2532 5259 3588 2342 3588 1093
λιμω και εν θανάτω και υπό των θηρίων της γης
 foamete, și prin moarte, și prin fiarele pământului.

A cincea pecete: martirii

2532 3753 455 3588 3991 4973 1492
6:9 και οτε ηνοιξε την πέμπτην σφραγιδα ειδον
 Și când fu deschisă cea de-a cincea pecete, văzui
 5270 3588 2379 3588 5590 3588 444 3588
υποκάτω του θυσιαστηριου τας ψυχας των ανθρωπων των
 sub altar sufletele oamenilor, cei
 4969 1223 3588 3056 3588 2316 2532 1223
εσφαγμένων δια τον λογον του θεου και δια
 înjunghiați datorită cuvântului lui Dumnezeu, și datorită
 3588 3141 3588 721 3739 2192 2532 2896
την μαρτυριαν του αρνιου ην ειχον 6:10 και εκραζον
 mărturie Mielului pe care o dăduseră. Și strigau
 5456 3173 3004 2193 4219 3588 1203 3588 39
φωνη μεγάλη λεγοντες εως ποτε ο δεσποτης ο αγιος
 cu glas mare, spunând, Până când, Stăpâne, Cel Sfânt
 2532 3588 228 3756 2919 2532 1556 3588 129
και ο αληθινός ου κρινεις και εκδικεις το αιμα
 și Cel Adevărat, nu vei judeca și vei răzbuna sângele
 1473 1537 3588 2730 1909 3588 1093 2532
ημων εκ των κατοικούντων επι της γης 6:11 και
 nostru asupra celor locuind pe pământ? Și
 1325 1538 4749 3022 2532 4483 1473 2443
εδοθησαν εκασταις στολαι λευκαι και ερρέθη αυτοις ινα
 fură date fiecăruia costume albe, și fu vorbit lor, ca
 373 2089 5550 2193 3739 4137 2532 3588
αραπαύσωνται επι χρονον εως ου πληρωθώσι και οι
 să se odihnească încă un timp, până când se va implini și cei
 4889 1473 2532 3588 80 1473 3588 3195
σύνδουλοι αυτών και οι αδελφοι αυτών οι μέλλοντες
 împreună-robi cu ei și frații lor, cei pe punctul de
 615 5613 2532 1473
αποκτεινέσθαι ως και αυτοι
 a fi omorâți, ca și ei.

A șasea pecete: cutremur pe pământ și în cer

2532 1492 2532 3753 455 3588 4973 3588
6:12 και ειδον και οτε ηνοιξε την σφραγιδα την
 Și văzui. Și când deschise pecetea cea
 1622 2532 4578 3173 1096 2532 3588 2246 3189
έκτην και σεισμός μέγας εγένετο και ο ηλιος μέλας
 de-a șasea, și cutremur mare avu loc, și soarele negru
 1096 5613 4526 5155 2532 3588 4582 1096 5613
εγένετο ως σάκκος τρίχινος και η σελήνη εγένετο ως
 deveni ca un sac de păr, și luna deveni ca
 129 2532 3588 792 3588 3772 4098 1519 3588
αιμα 6:13 και οι αστέρες του ουρανού έπεσον εις την
 sângele. Și stelele cerului căzură în
 1093 5613 4808 906 3588 3653 1473
γην ως σικη βάλλει τους ολύνθους† αυτης
 pământ, ca smochinul aruncându-și smochinele verzi ale lui,

6:8 †DEX: șarg, izabel

6:11 †72 oc, Gen 27:15

6:13 †2 oc, Cân 2:13

5259 3173 417 4579 2532 3588 3772
υπό μεγάλου ανέμου σειομένη 6:14 και ο ουρανός
 de mare vânt fiind scuturat. Și cerul
 673 5613 975 1507 2532 3956 3735
απεχωρίσθη ως βιβλιον ελισσόμενον και παν όρος
 fu dat la o parte ca un sul de carte fiind înfășurat, și orice munte
 2532 3520 1537 3588 5117 1473 2795 2532 3588
και ρήσος εκ των τόπων αυτών εκινήθησαν 6:15 και οι
 și insulă din locurile lor fură mișcate. Și
 935 3588 1093 2532 3588 3175 2532 3588
βασιλεις της γης και οι μεγιστάνες και οι
 împărații pământului, și oamenii de seamă, și
 5506 2532 3588 4145 2532 3588 2478 2532
χιλιαρχοι† και οι πλουσιοι και οι ισχυροι και
 comandanții peste mii, și cei bogăți, și cei tari, și
 3956 1401 2532 3956 1658 2928 1438 1519 3588
πας δούλος και πας ελεύθερος εκρυσαν εαυτους εις τα
 orice rob, și orice om liber, se ascuseră ei înșiși în
 4693 2532 1519 3588 4073 3588 3735 2532 3004
σπήλαια και εις τας πέτρας των ορέων 6:16 και λεγουσι
 peșteri, și în stâncile munților. Și spun
 3588 3735 2532 3588 4073 4098 1909 1473 2532 2928
τους όρεσι και ταις πέτραις πέσατε εφ ημάς και κρύψατε
 munților și stâncilor, Cădeți peste noi, și ascundeți
 1473 575 4383 3588 2521 1909 3588 2362 2532
ημάς από προσώπου του καθημένου επί του θρόνου και
 -ne de la fața Celui șezând pe tron, și
 575 3588 3709 3588 721 3754 2064 3588 2250 3588
από της οργής του αρνιου 6:17 ότι ηλθεν η ημέρα η
 de la mânia Mielului. Căci veni ziua cea
 3173 3588 3709 1473 2532 5100 1410 2476
μεγάλη της οργής αυτου και τις δύναται σταθήναι
 mare a mâniei Lui; și cine poate sta în picioare?

CAPITOLUL 7**Cei patru ingeri**

2532 3326 3778 1492 5064 32 2476
7:1 και μετά τουτο ειδον τέσσαρας αγγέλους εστώτας
 Și după aceasta, văzui patru îngeri stând
 1909 3588 5064 1137 3588 1093 3588
επί τας τεσσαράς γωνίας της γης κρατούντας τους
 la cele patru colțuri ale pământului, ținând cele
 5064 417 3588 1093 2443 3361 4154 417
τέσσαρας ανέμους της γης ινα μη πνεή άνεμος
 patru vânturi ale pământului, ca să nu sufle vânt
 1909 3588 1093 3383 1909 3588 2281 3383 1909 3956
επί της γης μήτε επί της θαλάσσης μήτε επί παν
 peste pământ, nici peste mare, nici peste tot
 1186 2532 1492 243 32 305 575
δένδρον 7:2 και ειδον άλλον άγγελον αναβαινοντα από
 pomul. Și văzui alt inger urcând de la
 395 2246 2192 4973 2316 2198
ανατολής ηλιου έχοντα σφραγιδα θεου ζώντος
 răsăritul soarelui, având pecetea Dumnezeului Cel Viu.
 2532 2896 5456 3173 3588 5064 32 3739
και εκραξε φωνη μεγάλη τοις τέσσαρσιν αγγέλοις οις
 Și strigă cu glas mare celor patru îngeri, căpora
 1325 1473 91 3588 1093 2532 3588 2281
εδοθη αυτοις αδικησαι την γην και την θαλασσαν
 fusesă dat lor să vaițame pământul și marea,
 3004 3361 91 3588 1093 3383 3588 2281
7:3 λέγων μη αδικησητε την γην μητε την θαλασσαν
 spunând, Nu vătămăți pământul, nici marea,
 3383 3588 1186 891 3739 4972 3588 1401 3588
μήτε τα δένδρα άχρυσ ου σφραγισωμεν τους δούλους του
 nici arborii, până când vom pecetlui pe robii
 2316 1473 1909 3588 3359 1473
θεου ημων επί των μετώπων αυτών
 Dumnezeului nostru pe frunțile lor.

144000 de pecetluiți

2532 191 3588 706 3588 4972
7:4 και ηκουσα των αριθμών των εσφραγισμένων
 Și auzii numărul celor pecetluiți,
 1540 2532 5062 5064 5505
εκατόν και τεσσαράκοντα τεσσαρες χιλιάδες
 și patru patruzeci și patru de mii

6:15 †49 oc, Exo 18:21

6:15 †conducătorii

4972 1537 3956 5443 5207 * 1537
εσφραγισμένοι **εκ** **πάσης** **φυλής** **υιών** **Ισραήλ** **7:5** **εκ**
 pecetluiti, din fecare seminție a fiilor lui Israel.
 5443 * 1427 5505 4972 1537
φυλής **Ιούδα** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **εκ**
 seminția lui Iuda, douăsprezece mii pecetluiti;
 5443 * 1427 5505 4972 1537
φυλής **Ρουβην** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **εκ**
 seminția lui Ruben, douăsprezece mii pecetluiti;
 5443 * 1427 5505 4972 1537
φυλής **Γαδ** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **7:6** **εκ**
 seminția lui Gad, douăsprezece mii pecetluiti;
 5443 * 1427 5505 4972 1537
φυλής **Ασήρ** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **εκ**
 seminția lui Așer, douăsprezece mii pecetluiti;
 5443 * 1427 5505 4972 1537
φυλής **Νεφθαλείμ** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι**
 seminția lui Neftali, douăsprezece mii pecetluiti;
 1537 5443 * 1427 5505 4972
εκ **φυλής** **Μανασσή** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι**
 din seminția lui Manase, douăsprezece mii pecetluiti;
 1537 5443 * 1427 5505 4972
7:7 **εκ** **φυλής** **Συμεών** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι**
 din seminția lui Simeon, douăsprezece mii pecetluiti;
 1537 5443 * 1427 5505 4972 1537
εκ **φυλής** **Λευί** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **εκ**
 din seminția lui Levi, douăsprezece mii pecetluiti;
 5443 * 1427 5505 4972 1537
φυλής **Ισαχαρ** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **7:8** **εκ**
 seminția lui Isahar, douăsprezece mii pecetluiti;
 5443 * 1427 5505 4972 1537
φυλής **Ζαβουλών** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **εκ**
 seminția lui Zebulon, douăsprezece mii pecetluiti;
 5443 * 1427 5505 4972 1537
φυλής **Ιωσήφ** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι** **εκ**
 seminția lui Iosif, douăsprezece mii pecetluiti;
 5443 * 1427 5505 4972
φυλής **Βενιαμίν** **δώδεκα** **χιλιάδες** **εσφραγισμένοι**
 seminția lui Beniamin, douăsprezece mii pecetluiti.

Mulțimea în haine albe

3326 3778 1492 2532 2400 3793 4183 3739
7:9 **μετά** **ταύτα** **είδον** **και** **ιδού** **όχλος** **πολύς** **ον**
 După aceasta văzui, și iată, mulțime mare, pe care
 705 3762 1410 1537 3956 1484 2532 5443
αριθμήσαι **ουδείς** **έδυνατο** **εκ** **παντός** **έθνους** **και** **φυλών**
 să o numere nimeni nu putea, din fecare națiune, și semințiile,
 2532 2992 2532 1100 2476 1799 3588 2362
και **λαών** **και** **γλωσσών** **εστῶτας** **ενώπιον** **του** **θρόνου**
 și popoarele, și limbile, ținându-se†1 înaintea tronului
 2532 1799 3588 721 4016 4749 3022
και **ενώπιον** **του** **αρνίου** **περιβεβλημένοι** **στολάς** **λευκάς**
 și înaintea tronului, purtând costume albe,
 2532 5404 1722 3588 5495 1473 2532 2896
και **φοίνικες** **εν** **ταις** **χερσίν** **αυτών** **7:10** **και** **κράζουσι**
 și ramuri de palmier în mâinile lor. Și strigau
 5456 3173 3004 3588 4991 3588 2316 1473
φωνή **μεγάλη** **λέγοντες** **η** **σωτηρία** **τω** **θεώ** **ημών**
 cu glas mare, spunând, Salvarea Dumnezeului nostru,
 3588 2521 1909 3588 2362 2532 3588 721 2532
τω **καθημένω** **επί** **του** **θρόνου** **και** **τω** **αρνίω** **7:11** **και**
 Cel șezând pe tron, și a Mielului!
 3956 3588 32 2476 2945 3588 2362
πάντες **οι** **άγγελοι** **ειστηκεισαν** **κυκλω** **του** **θρόνου**
 toți ingerii se țineau în jurul tronului,
 2532 3588 4245 2532 3588 5064 2226 2532
και **των** **πρεσβυτέρων** **και** **των** **τεσσάρων** **ζώνων** **και**
 și bătrânilor, și cele patru făpturi vii. Și
 4098 1799 3588 2362 1909 3588 4383 1473 2532
έπεσον **ενώπιον** **του** **θρόνου** **επί** **τα** **πρόσωπα** **αυτών** **και**
 căzură înaintea tronului pe fețele lor, și
 4352 3588 2316 3004 281 3588
προσεκύνησαν **τω** **θεώ** **7:12** **λέγοντες** **αμήν** **η**
 se închinară lui Dumnezeu, spunând, Amin!
 2129 2532 3588 1391 2532 3588 4678 2532 3588
ευλογία **και** **η** **δόξα** **και** **η** **σοφία** **και** **η**
 Binecuvântarea, și gloria, și înțelepciunea, și
 2169 2532 3588 5092 2532 3588 1411 2532 3588 2479
ευχαριστία **και** **η** **τιμή** **και** **η** **δύναμις** **και** **η** **ισχύς**
 mulțumirea, și cinstea, și puterea, și tăria,

7:9 †1 stând în picioare

3588 2316 1473 1519 3588 165 3588 165 281
τω **θεώ** **ημών** **εις** **τους** **αιώνας** **των** **αιώνων** **αμήν**
 Dumnezeului nostru în vecii vecilor! Amin!
 2532 611 1520 1537 3588 4245 3004
7:13 **και** **απεκρίθη** **εις** **εκ** **των** **πρεσβυτέρων** **λέγων**
 Și răspunse unul dintre bătrâni, spunându
 1473 3778 3588 4016 3588 4749 3588 3022
μοι **ούτοι** **οι** **περιβεβλημένοι** **τας** **στολάς** **τας** **λευκάς**
 -mi, Aceștia îmbrăcați cu costumele cele albe,
 5100 1510.2.6 2532 4159 2064 2532 2036 1473 2962
τίνες **εισί** **και** **πόθεν** **ήλθον** **7:14** **και** **ειπον** **αυτώ** **κυριε**
 cine sunt, și de unde vin? Și spusei lui, Domnul
 1473 1473 1492 2532 2036 1473 3778 1510.2.6 3588 2064
μου **συ** **οίδας** **και** **είπέ** **μοι** **ούτοι** **εισιν** **οι** **ερχόμενοι**
 meu, tu știi. Și zise mie, Aceștia sunt cei venind
 1537 3588 2347 3588 3173 2532 4150 3588 4749
εκ **της** **θλίψεως** **της** **μεγάλης** **και** **έπλυναν** **τας** **στολάς**
 din necazul cel mare, și își spălărară costumele
 1473 2532 3021 1473 1722 3588 129 3588 721
αυτών **και** **ελεύκαναν** **αυτας** **εν** **τω** **αιματι** **του** **αρνίου**
 lor, și albiră pe ele în sângele Mielului.
 1223 3778 1510.2.6 1799 3588 2362 3588 2316 2532
7:15 **διὰ** **τούτῳ** **εισιν** **ενώπιον** **του** **θρόνου** **του** **θεού** **και**
 Pentru aceasta sunt înaintea tronului lui Dumnezeu, și
 3000 1473 2250 2532 3571 1722 3588 3485 1473
λατρεύουσιν **αυτώ** **ημέρας** **και** **νυκτός** **εν** **τω** **ναώ** **αυτού**
 slujesc pe El zi și noapte în templul Lui;
 2532 3588 2521 1909 3588 2362 4637 1909
και **ο** **καθημένος** **επί** **τω** **θρόνω** **σκηνώσει** **επ**
 și Cel ce șade pe tron își va întinde cortul peste
 1473 3756 3983 2089 3761 1372
αυτούς **7:16** **ου** **πεινάσουσιν** **έτι** **ουδέ** **διψήσουσιν**
 ei. Ei nu vor flămânzi mai mult, nici vor înseta
 2089 3761 3766.2 4098 1909 1473 3588 2246
έτι **ουδ** **ου** **μη** **πέση** **επί** **αυτούς** **ο** **ήλιος**
 mai mult, nici nicidecum nu va mai cădea peste ei soarele,
 3761 3956 2738 3754 3588 721 3588 303.1 3588
ουδέ **παν** **καύμα**† **7:17** **ότι** **το** **αρνίον** **το** **αναμέσον** **του**
 nici vreo arșiță. Căci Mielul, Cel din mijlocul
 2362 4165 1473 2532 3594 1473 1909 2222
θρόνου **ποιμαίνει** **αυτούς** **και** **οδηγήσει** **αυτούς** **επί** **ζώης**
 tronului, va păstori pe ei. Și va călăuzi pe ei la ale vieții
 4077 5204 2532 1813 3588 2316 3956 1144 1537
πηγής **υδάτων** **και** **εξαλείψει** **ο** **θεός** **παν** **δάκρυν** **εκ**
 izvoare de apă. Și va șterge Dumnezeu orice lacrimă din
 3588 3788 1473
των **οφθαλμών** **αυτών**
 ochii lor.

CAPITOLUL 8

A șaptea pecete: tăcere în cer

2532 3753 455 3588 4973 3588 1442 1096
8:1 **και** **ότε** **ήνοιξε** **την** **σφραγίδα** **την** **εβδόμη** **εγένετο**
 Și când deschise pecetea cea de-a șaptea, se făcu
 4602 1722 3588 3772 5613 2256 2532 1492
σιγή **εν** **τω** **ουρανώ** **ώς** **ημιώριον** **8:2** **και** **είδον**
 liniște în cer aproape o jumătate de oră. Și văzui
 3588 2033 32 3739 1799 3588 2316 2476 2532
τους **επτά** **αγγέλους** **οι** **ενώπιον** **του** **θεού** **εστήκασιν** **και**
 cei șapte ingeri, care înaintea lui Dumnezeu se țin, și
 1325 1473 2033 4536 2532 243 32
έδοθησαν **αυτοίς** **επτά** **σαλπιγγες** **8:3** **και** **άλλος** **άγγελος**
 fu dat lor șapte trâmbițe. Și alt inger
 2064 2532 2476 1909 3588 2379 2192 3031
ήλθε **και** **εστάθη** **επί** **του** **θυσιαστηρίου** **έχων** **λιβανωτόν**
 veni și se ținu la altar; având tămâietore
 5552 2532 1325 1473 2368 4183 2443 1325
χρυσούν **και** **έδοθη** **αυτώ** **θυμιάματα** **πολλά** **ίνα** **δώση**
 de aur; și fu dat lui tămâițe multe, ca să le aducă,
 3588 4335 3588 39 3956 1909 3588 2379
ταις **προσευχαίς** **των** **αγίων** **πάντων** **επί** **τω** **θυσιαστηρίων**
 cu rugăciunile celor sfinți toți, pe altarul
 3588 5552 3588 1799 3588 2362 2532 305 3588
το **χρυσούν** **το** **ενώπιον** **του** **θρόνου** **8:4** **και** **ανέβη** **ο**
 de aur, cel dinaintea tronului. Și se sui

7:16 †14 oc, Gen 8:22

8:3 †2 oc

8:3 †pluralul lui "tămâie"

2586 3588 2368 3588 4335 3588 39 1537
καπνός των θυμιαμάτων ταις προσευχαίς των αγίων εκ
 fumul tămâilor, cu rugăciunile celor sfinți, din
 5495 3588 32 1799 3588 2316 8:5 και ειλφην
χειρός του αγγέλου ενώπιον του θεού 8:5 και ειλφην
 mâna ingerului, înaintea lui Dumnezeu. Și luă
 3588 32 3588 3031 2532 1072 1473 1537 3588 4442
ο άγγελος των λιβανωτών και εγέμισεν αυτόν εκ του πυρός
 ingerul tămâietoarea, și umplu pe ea din focul
 3588 2379 2532 906 1519 3588 1093 2532 1096
του θυσασθρίου και έβαλεν εις την γην και εγένοντο
 altarului, și aruncă în pământ; și se făcură
 5456 2532 1027 2532 796 2532 4578 2532 3588
φωναί και βρονται και αστραπαι και σεισμός 8:6 και οι
 glasuri, și tunete, și fulgere, și cutremur. Și cei
 2033 32 3588 2192 3588 2033 4536 2090
επτά άγγελοι οι έχοντες τας επτά σάλπιγγας ητοιμασαν
 șapte ingeri, care aveau cele șapte trâmbițe, se pregătiră
 1438 2443 4537
εαυτούς ινα σαλπίσωσι
 ei înșiși ca să trâmbițeze.

Prima trâmbiță: incinerarea

2532 3588 4413 4537 2532 1096 5464 2532
8:7 και ο πρώτος εσαλπισε και εγένετο χάλαζα και
 Și cel dintâi trâmbiță, și se făcu grindină și
 4442 3396 1722 129 2532 906 1519 3588 1093 2532
πυρ μεμιγμένα εν αιματι και εβλήθη εις την γην και
 foc amestecat în sânge, și fură aruncate în pământ; și
 3588 5154 3588 1093 2618 2532 3956 5528 5515
το τρίτον της γης κατεκάη και πας χόρτος χλωρός
 a treia parte a pământului fu arsă, și toată iarba verde
 2618
κατεκάη
 fu arsă.

A doua trâmbiță: lovirea mării

2532 3588 1208 32 4537 2532 5613 3735
8:8 και ο δεύτερος άγγελος εσαλπισε και ως όρος
 Și cel de-al doilea inger trâmbiță; și ca un munte
 3173 2545 906 1519 3588 2281 2532 1096 3588
μέγα καιόμενον εβλήθη εις την θάλασσαν και εγένετο το
 mare arzând fu aruncat în mare; și deveni a
 5154 3588 2281 129 2532 599 3588 5154
τρίτον της θαλάσσης αιμα 8:9 και απέθανε το τρίτον
 treia parte a mării sânge; și muriră a treia parte
 3588 2938 1722 3588 2281 3588 2192 5590 2532 3588
των κτισμάτων εν τη θαλάσση τα έχοντα ψυχάς και το
 a creaturilor din mare, cele având vieți; și a
 5154 3588 4143 1311
τρίτον των πλοίων διεφθάρη
 treia parte a corăbiilor fură stricate.

A treia trâmbiță: ape amare

2532 3588 5154 32 4537 2532 4098
8:10 και ο τρίτος άγγελος εσαλπισε και έπεσεν
 Și cel de-al treilea inger trâmbiță; și căzu
 1537 3588 3772 792 3173 2545 5613 2985 2532
εκ του ουρανού αστήρ μέγας καιόμενος ως λαμπάς και
 din cer stea mare, arzând ca o lampă, și
 4098 1909 3588 5154 3588 4215 2532 1909 3588 4077
έπεσεν επί το τρίτον των ποταμών και επί τας πηγάς
 căzu pe a treia parte a râurilor, și peste izvoarele
 3588 5204 2532 3588 3686 3588 792 3004 3588
των υδάτων 8:11 και το όνομα του αστέρος λέγεται ο
 apelor. Și numele stelei se spune
 894 2532 1096 3588 5154 3588 5204 1519 894
αϊνθος και εγένετο το τρίτον των υδάτων εις αϊνθον
 Pelin; și deveni a treia parte a apelor în] pelin,
 2532 4183 3588 444 599 1537 3588 5204 3754
και πολλοι των ανθρώπων απέθανον εκ των υδάτων ότι
 și mulți oameni muriră datorită apelor, căci
 4087
επικράνησαν
 se făcuseră amare.

8:9]plural

8:11 †1 de

A patra trâmbiță: întunericul

2532 3588 5067 32 4537 2532
8:12 και ο τέταρτος άγγελος εσαλπισε και
 Și cel de-al patrulea inger
 4141 3588 5154 3588 2246 2532 3588 5154 3588
επλήγη το τρίτον του ηλιου και το τρίτον της
 primi lovitură a treia parte din soare, și a treia parte din
 4582 2532 3588 5154 3588 792 2443 4634 3588
σελήνης και το τρίτον των αστέρων ινα σκοτισθή το
 lună, și a treia parte din stele, ca să se întunece a
 5154 1473 2532 3588 2250 3361 5316 3588 5154 1473
τρίτον αυτών και η ημέρα μη φαίνη το τρίτον αυτής
 treia parte din ele, și ziua să nu se vadă a treia parte din ea,
 2532 3588 3571 3668 2532 1492 2532 191 1520 105
και η νυξ όμοιος 8:13 και ειδον και ήκουσα ενός αετου
 și noaptea tot așa. Și văzui și auzii un vultur
 4072 1722 3321 3004 5456 3173 3759
πετομένου εν μεσουρανήματι λέγοντος φωνή μεγάλη ουαι
 zburând în mijlocul cerului, spunând cu glas mare, Vai,
 3759 3759 3588 2730 1909 3588 1093 1537 3588
ουαι ουαι τοις κατοικοουσιν επί της γης εκ των
 vai, vai, de cei locuind pe pământ, datorită celor ce
 3062 5456 3588 4536 3588 5140 32 3588
λοιτών φωνών της σάλπιγγος των τριών αγγέλων των
 rămân glasuri ale trâmbițelor celor trei ingeri, cei
 3195 4537
μελλόντων σαλπίζειν
 pe punctul de a trâmbița.

CAPITOLUL 9

A cincea trâmbiță: primul vai

2532 3588 3991 32 4537 2532 1492
9:1 και ο πέμπτος άγγελος εσαλπισε και ειδον
 Și cel de-al cincelea inger trâmbiță; și văzui
 792 1537 3588 3772 4098 1519 3588 1093 2532
αστέρα εκ του ουρανού πεπτωκότα εις την γην και
 stea din cer căzând pe pământ; și
 1325 1473 3588 2807 3588 5421 3588 12 2532
εδόθη αυτώ η κλεις του φρέατος της αβύσσου† 9:2 και
 fu dat lui cheia fântânii abisului.
 455 3588 5421 3588 12 2532 305 2586 1537 3588
ηνοιξε το φρέαρ της αβύσσου και ανεβη καπνός εκ του
 deschise fântâna abisului, și se ridică fum din
 5421 5613 2586 2575 2545 2532 4634
φρέατος ως καπνός καμίνου καιόμενης και εσκοτισθη
 fântână, ca fumul unui cuptor arzând. Și se întunecă
 3588 2246 2532 3588 109 1537 3588 2586 3588 5421
ο ήλιος και ο αηρ εκ του καπνού του φρέατος
 soarele și văzduhul de fumul abisului.
 2532 1537 3588 2586 1831 200 1519 3588 1093 2532
9:3 και εκ του καπνού εξήλθον ακριδες εις την γην και
 din fum ieșiră lăcuste în pământ; și
 1325 1473 1849 5613 2192 1849 3588 4651
εδόθη αυταις εξουσία ως έχουσιν εξουσίαν οι σκορπιοι
 fu dat lor autoritate, cum au autoritate scorpionii
 3588 1093 2532 4483 1473 2443 3361 91
της γης 9:4 και ερρέθη αυταις ινα μη αδικήσωσι
 της γης. Și fu zis lor ca să nu vatâme
 3588 3528 3588 1093 3761 3956 5515 3761 3956
τον χόρτον της γης ουδέ παν χλωρόν ουδέ παν
 iarba pământului, nici toată planta verde, nici tot
 1186 1508 3588 444 3441 3748 3756
δενδρον ει μη τους ανθρώπους μόνους οίτινες ουκ
 pomul; în afară de oamenii rămânând, cei ne
 2192 3588 4973 3588 2316 1909 3588 3359 1473
έχουσι την σφραγίδα του θεού επί των μετώπων αυτών
 având pecetea lui Dumnezeu pe frunțile lor.
 2532 1325 1473 2443 3361 615 1473 235 2443
9:5 και εδόθη αυταις ινα μη αποκτεινωσιν αυτούς αλλ' ινα
 Și fu dat lor ca să nu îi omoare pe ei, ci ca
 928 3376 4002 2532 3588 929 1473 3613
βασιανίσωσι μήνας πέντε και ο βασιανισμός† αυτών ως
 să fie chinuți luni cinci; și chinul lor, ca

8:12 †25 oc, Exo 9:31; diferit de παίω (3817), Apo 9:5

9:1 †43 oc, Gen 1:2, Luc 8:31

9:5 †5 oc, numai în Apo

929 4651 3752 3817 444 2532 1722
βασανισμός σκορπίου όταν παιση άνθρωπον 9:6 και εν
 chinul scorpionului, când lovește un om. Și în
 3588 2250 1565 2212 3588 444 3588 2288
ταις ημέραις εκείναις ζητήσουσιν οι άνθρωποι τον θάνατον
 zilele acelea vor căuta oamenii moartea,
 2532 3766.2 2147 1473 2532 1937
και ου μη ευρήσουσιν αυτόν και επιθυμήσουσιν
 și nicidecum nu o vor găsi pe ea; și vor dori
 599 2532 5343 575 1473 3588 2288 2532
αποθαινειν και φεύξεται απ' αυτών ο θάνατος 9:7 και
 să moară, și va fugi de la ei moartea. Și
 3588 3667 3588 200 3664 2462 2090
τα ομοιώματα των ακριδων ομοια ιππους ητοιμασμένους
 înfățișările lăcustelor, asemenea cailor pregătiți
 1519 4171 2532 1909 3588 2776 1473 5613 4735
εις λεβητον και επι τας κεφαλὰς αυτών ως στέφανοι
 pentru război; și pe capetele lor precum cununii
 5552 2532 3588 4383 1473 5613 4383 444
χρυσοι και τα πρόσωπα αυτών ως πρόσωπα ανθρώπων
 de aur, și fețele lor ca fețe de oameni.
 2532 2192 2359 5613 2359 1135 2532 3588 3599
9:8 και είχαν τριχας ως τριχας γυναικων και οι οδόντες
 Și aveau perii ca perii femeilor, și dinți
 1473 5613 3023 1510.7.6 2532 2192 2382 5613
αυτών ως λεόντων ήσαν 9:9 και είχαν θώρακας ως
 lor ca ai leilor erau. Și aveau platoșe ca
 2382 4603 2532 3588 5456 3588 4420 1473
θώρακας σιδήρου και η φωνή των περὺγων αυτών
 platoșe de fier; și glasul arripilor lor,
 5613 5456 716 2462 4183 5143 1519 4171
ως φωνη αρμάτων ιππων πολλων τρεχόντων εις πόλεμον
 ca glasul carelor cu cai mulți, alergând în război.
 2532 2192 3769 3664 4651 2532 2759 2532
9:10 και έχουσιν ουράς ομοιας σκορπίου και κέντρα και
 Și aveau cozi asemenea scorpionilor, și țepi, și
 1722 3588 3769 1473 1849 2192 3588 91 3588
εν ταις ουραις αυτών εξουσιαν έχουσι του αδικησαι τους
 în cozile lor autoritate având să vatâme pe
 444 3376 4002 2192 935 1909 1473
ανθρώπους μήνας πέντε 9:11 έχουσι βασιλέα επ' αυτών
 oameni luni cinci. Au împărat peste ele,
 32 3588 12 3686 1473 * 2532 191 1722
αγγελον της αβύσσου ονομα αυτό Εβραϊστι Αβαδδών εν
 pe îngerul abisului. Numele lui în ebraică, Abadon, 2 în
 1161 3588 * 3686 2192 3588 * 3588 3759
δε τη Ελληνική ονομα έχει ο Απολλών 9:12 η ουαι
 I iar greacă nume are, Apolion. Vaiul
 3588 1520 565 2400 2064 2089 1417 3759 3326 3778
η μια απήλθεν ιδού έρχεται έτι δύο ουαι μετά ταύτα
 cel dintâi trecu, iată, vin încă două vaiuri după acestea.

A șasea trâmbiță. Al doilea vai

2532 3588 1622 32 4537 2532 191
9:13 και ο έκτος αγγελος εσάλπισε και ήκουσα
 Și cel de-al șaselea înger trâmbiță; și auzii
 5456 1520 1537 3588 5064 2768 3588 2379
φωνήν μιαν εκ των τεσσάρων κεράτων του θυσιαστηριου
 voce una din cele patru colțuri ale altarului
 3588 5552 3588 1799 3588 2316 3004
του χρυσου του ενώπιου του θεου 9:14 λέγουσαν
 de aur, cel înaintea lui Dumnezeu, spunând
 3588 1622 32 3588 2192 3588 4536 3089
τω έκτω αγγέλω ο έχων την σάλπιγγα λυσον
 celui de-al șaselea înger, cel având trâmbița, Dezleagă
 3588 5064 32 3588 1210 1909 3588 4215
τους τεσσαρας αγγέλους τους δεδεμένους επί τω ποταμώ
 pe cei patru îngeri care sunt legați la râul
 3588 3173 * 2532 3089 3588 5064
τω μεγάλω Ευφράτη 9:15 και ελύθησαν οι τέσσαρες
 cel mare Eufrat! Și au fost dezlegați cei patru
 32 3588 2090 1519 3588 5610 2532 2250 2532
αγγελοι οι ητοιμασμένοι εις την ωραν και ημέραν και
 îngeri, cei pregătiți pentru ceasul, și ziua, și
 3376 2532 1763 2443 615 3588 5154 3588
μήνα και ενιαυτόν ινα αποκτεινωσι το τρίτον των
 luna, și anul, ca să omoare cea de-a treia parte a
 444 2532 3588 706 3588 4753 3588
ανθρώπων 9:16 και ο αριθμός των στρατευμάτων του
 oamenilor. Și numărul oștirilor de
 2462 3461 3461 2532 191 3588 706 1473
ιππου μυριάδες μυριάδων και ήκουσα τον αριθμόν αυτών
 cai, miriade de miriade; și auzii numărul lor.

2532 3779 1492 3588 2462 1722 3588 3706 2532 3588
9:17 και ούτως ειδον τους ιππους εν τη οράσει και τους
 Și astfel văzui caii în viziune, și pe cei
 2521 1909 1473 2192 2382 4447 2532
καθημένους επ' αυτών έχοντας θώρακας πυρίνους† και
 șezând pe ei, având platoșe înfocate, și
 5191 2532 2306 2532 3588 2776 3588 2462
υακινθίνους† και κειώδεις† και αι κεφαλαί των ιππων
 albastre, și sulfuroase, și capetele cailor,
 5613 2776 3023 2532 1537 3588 4750 1473
ως κεφαλαί λεόντων και εκ των στομάτων αυτών
 precum capetele leilor, și din gurile lor
 1607 4442 2532 2586 2532 2303 575 3588
εκπορεύεται πυρ και καπνός και θείον† 9:18 από των
 ieșea foc, și fum, și sulf. De cele
 5140 4127 3778 615 3588 5154 3588
τριών πληγών τούτων απεκτάνθησαν το τρίτον των
 trei plăgi acestea fură omorâți cea de-a treia parte din
 444 1537 3588 4442 2532 1537 3588 2586 2532 3588 2303
ανθρώπων εκ του πυρός και εκ του καπνού και του θείου
 oameni, din focul, și din fumul, și sulfur
 3588 1607 1537 3588 4750 1473 3588 1063
του εκπορευομένου εκ των στομάτων αυτών 9:19 η γαρ
 din gurile lor. Căci
 1849 3588 2462 1722 3588 4750 1473 1510.2.3 2532 1722
εξουσία των ιππων εν τω στόματι αυτών εστι και εν
 autoritatea cailor în gurile lor este, și în
 3588 3769 1473 3588 1063 3769 1473 3664 3789
ταις ουραις αυτών αι γαρ ουραι αυτών ομοιαι όφεσιν
 cozile lor, căci cozile lor, asemenea șerpilor,
 2192 2776 2532 1722 1473 91 2532 3588
έχουσαι κεφαλὰς και εν αυταις αδικούσι 9:20 και οι
 având capete; și cu ele vatâmă. Și cei ce
 3062 3588 444 3739 3756 615 1722 3588
λοιποί των ανθρώπων οι ουκ απεκτάνθησαν εν ταις
 rămaseră dintre oameni, care nu fuseseră omorâți în
 4127 3778 3756 3340 1537 3588 2041 3588 5495
πληγαίς ταύταις ου μετενόησαν εκ των έργων των χειρών
 plăgile acestea, nu se pocăiră din lucrările mânilor
 1473 2443 3361 4352 3588 1140 2532 3588 1497
αυτών ινα μη προσκυνήσωσι τα δαιμόνια και τα είδωλα
 lor, ca să nu se inchine demonilor, și idoliilor
 3588 5552 2532 3588 693 2532 3588 5470 2532 3588 3035
τα χρυσά και τα αργυρά και τα χαλκά και τα λιθινα
 de aur, și de argint, și de bronz, și de piatră,
 2532 3588 3585 3739 3777 991 1410 3777 191 3777
και τα ξύλινα α ούτε βλέπειν δύναται ούτε ακουειν ούτε
 și de lemn, care nici să vadă nu pot, nici să audă, nici
 4043 2532 3756 3340 1537 3588 5408 1473
περιπατείν 9:21 και ου μετενόησαν εκ των φόνων αυτών
 să umble. Și nu se pocăiră din crimele lor,
 3777 1537 3588 5331 1473 3777 1537 3588 4202
ούτε εκ των φαρμακειων αυτών ούτε εκ της πορείας
 nici din vrăjitoriile lor, nici din curvia
 1473 3777 1537 3588 2809 1473
αυτών ούτε εκ των κλεμμάτων αυτών
 lor, nici din hojiile lor.

CAPITOLUL 10

Un înger puternic cu un sul mic de carte

2532 1492 32 2478 2597 1537 3588
10:1 και ειδον αγγελον ισχυρόν καταβαίνοντα εκ του
 Și văzui înger tare coborând din
 3772 4016 3507 2532 3588 2463 1909 3588
ουρανού περιβεβλημένον νεφέλην και η ιρις επί της
 cer, purtând nor și curcubeu pe
 2776 1473 2532 3588 4383 1473 5613 3588 2246 2532
κεφαλής αυτου και το πρόσωπον αυτου ως ο ήλιος και
 capul lui. Și fața lui, ca soarele, și
 3588 4228 1473 5613 4769 4442 2532 2192 1722 3588
οι πόδες αυτου ως στύλοι πυρός 10:2 και ειχεν εν τη
 picioarele lui, ca stâlpi de foc. Și avea în

9:17 †1 3 oc, de culoarea focului, Eze 28:14

9:17 †2 23 oc, Exo 25:5

9:17 †1 oc, galben

9:17 †14 oc, Gen 19:24

5495 1473 974 455 2532 5087 3588 4228
 χειρί αυτού βιβλιδάριον **α**νεωγμένον και ἔθηκε τον πόδα
 mâna lui un sul mic de carte deschis. **Și** puse piciorul
 1473 3588 1188 1909 3588 2281 3588 1161 2176 1909 3588
 αυτού τον δεξιόν ἐπί της θαλάσσης τον δε εὐώνυμον ἐπί της
 lui cel drept pe mare, iar pe cel stâng pe
 1093
 γῆς
 pământ.

Șapte tunete

2532 2896 5456 3173 5618 3023 3455
 10:3 και ἔκραξε φωνή μεγάλη ὡσπερ λέων μυκάται
Și strigă cu voce mare, ca un leu urland.
 2532 3753 2896 2980 3588 2033 1027 3588 1438
 και ὅτε ἔκραξεν ἐλάλησαν αἱ ἐπτὰ βρονταὶ τας εαυτῶν
Și când strigă, vorbiră cele șapte tunete cele ale propriilor
 5456 2532 3753 2980 3588 2033 1027 3195
 φωνῶν 10:4 και ὅτε ἐλάλησαν αἱ ἐπτὰ βρονταὶ ἔμελλον
 glasuri. **Și** când vorbiră cele șapte tunete, eram pe punctul de

1125 2532 191 5456 1537 3588 3772 3004 1473
 γράφειν και ἠκουσα φωνήν εκ του ουρανοῦ λέγουσάν μοι
 a scrie; **și** auzii voce din cer spunându -mi,
 4972 3739 2980 3588 2033 1027 2532 3361 3778
 σφράγισον α ἐλάλησαν αἱ ἐπτὰ βρονταὶ και μη ταῦτα
 Pecteluieste ce vorbiră cele șapte tunete, **și** 2 nu 1 aceستا

1125 2532 3588 32 3739 1492 2476 1909
 γραφῆς 10:5 και ο ἀγγελος ον εἶδον ἐστῶτα ἐπί
Și ingerul pe care-l văzui finându-se pe
 3588 2281 2532 1909 3588 1093 142 3588 5495 1473 3588
 της θαλάσσης και ἐπί της γῆς **ἦρε** την χεῖρα αυτού την
 mare **și** pe pământ, ridică mâna lui cea

1188 1519 3588 3772 2532 3660 1722 3588 2198 1519
 δεξιάν εις τον ουρανόν 10:6 και ὠμοσεν εν τῷ ζῶντι εις
 dreaptă către cer. **Și** jură pe Cel Viu în
 3588 165 3588 165 3739 2936 3588 3772 2532 3588 1722
 τους αἰῶνας των αἰῶνων ὡς ἔκτισε τον ουρανόν και τὰ ἐν
 vecii vecilor, Care a creat cerul **și** cele în

1473 2532 3588 1093 2532 3588 1722 1473 2532 3588 2281
 αὐτῶ και την γῆν και τὰ ἐν αὐτῇ και την θαλάσσαν
 el, **și** pământul **și** cele în el, **și** marea
 2532 3588 1722 1473 3754 5550 3756 2089 1510.8.3 235
 και τὰ ἐν αὐτῇ ὅτι χιρῶνος οὐκ ἐτι ἔσται 10:7 ἀλλ'
și cele în ea; căci timp³ nu va mai fi; ci

1722 3588 2250 3588 5456 3588 1442 32
 ἐν ταις ἡμέραις της φωνῆς του ἐβδόμου ἀγγέλου
 în zilele glasului celui de-al șaptelea inger,
 3752 3195 4537 2532 5055 3588
 ὅταν μελλῆ σαλπίζειν και τελεσθῆ το
 când va fi pe punctul de a trâmbița, de asemenea se va sfârși

3466 3588 2316 3739 2097 3588 1401
 μυστήριον του θεοῦ ο ἐνηγγελισατο τους δούλους
 misterul lui Dumnezeu, pe care îl binevestiră robii
 1473 3588 4396
 αὐτοῦ τους προφήτας
 Lui profetii.

Micul sul de carte e mâncat

2532 3588 5456 3739 191 1537 3588 3772
 10:8 και ἡ φωνή ην ἠκουσα εκ του ουρανοῦ
Și glasul pe care-l auzii din cer,
 3825 2980 3326 1473 2532 3004 5217 2983 3588
 πάλιν λαλοῦσα μετ' ἐμοῦ και λέγουσα ὕπαγε λαβε το
 iarăși vorbi cu mine, **și** spuse, Du-te, ia

974 3588 455 1722 3588 5495 3588 32
 βιβλιδάριον το ανεωγμενον εν τη χειρι του ἀγγέλου
 micul sul de carte, cel deschis în mâna ingerului
 3588 2476 1909 3588 2281 2532 1909 3588 1093 2532
 του ἐστῶτος ἐπί της θαλάσσης και ἐπί της γῆς 10:9 και
 tinându-se pe mare **și** pe pământ. **Și**

565 4314 3588 32 3004 1473 1325 1473 3588
 ἀπῆλθον προς τον ἀγγελον λέγων αὐτῷ δοσ μοι το
 mersei la inger, spunându -i, Dă -mi
 974 2532 3004 1473 2983 2532 2719 1473 2532
 βιβλιδάριον και λέγει μοι λαβε και κατάφαγε αὐτό και
 sulul cel mic de carte. **Și** spuse mie, ia-l **și** devorează -l, **și**

4087 1473 3588 2836 235 1722 3588 4750 1473 1510.8.3
 πικραίνει σου την κοιλίαν ἀλλ' εν τῷ στόματι σου ἔσται
 va amarî al tău pân-tece, dar în gura ta va fi

10:6 țamânare

1099 5613 3192 2532 2983 3588 974
 γλυκύ ως μέλι 10:10 και ἔλαβον το βιβλιδάριον
 dulce ca mierea. **Și** luai sulul cel mic de carte
 1537 3588 5495 3588 32 2532 2719 1473 2532 1510.7.3
 εκ της χειρῶς του ἀγγέλου και κατέφαγον αὐτό και ην
 din mâna ingerului, **și** devorai pe el; **și** fu

1722 3588 4750 1473 5613 3192 1099 2532 3753 2068 1473
 εν τῷ στόματι μου ως μέλι γλυκύ και ὅτε ἔφαγον αὐτό
 în gura mea, ca mierea dulce; **și** când mâncai pe el,
 4087 3588 2836 1473 2532 3004 1473 1163 1473
 ἐπικράνθη η κοιλία μου 10:11 και λέγει μοι δεῖ σε
 amarî pân-tecele meu. **Și** spuse mie, trebuie ca tu

3825 4395 1909 2992 2532 1909 1484 2532
 πάλιν προφητεύσαι ἐπί λαοῖς και ἐπί ἔθνεσι και
 iarăși să profetizezi despre popoare, **și** despre națiuni, **și**
 1100 2532 935 4183
 γλώσσας και βασιλευσί πολλοῖς
 limbi, **și** împărați mulți.

CAPITOLUL 11

Măsurarea templului

2532 1325 1473 2563 3664 4464 2532
 11:1 και ἐδόθη μοι κάλαμος ὁμοιος ράβδῳ και
Și fu dat mie o trestie asemenea unui toiag. **Și**
 2476 3588 32 3004 1453 3588
 εἰσῆκει ο ἀγγελος λέγων ἐγείραι και μέτρησον τον
 stătu ingerul, spunând, Scoală-te **și** măsoară

3485 3588 2316 2532 3588 2379 2532 3588
 ναόν του θεοῦ και το θυσιαστήριον και τους
 templul lui Dumnezeu, **și** altarul, **și** pe cei
 4352 1722 1473 2532 3588 833 3588 1855 3588
 προσκυνούντας εν αὐτῷ 11:2 και την αὐλήν την ἐξώθεν του
 închinându-se în el! **Și** curtea cea din afara

3485 1544 1854 2532 3361 1473 3354 3754 1325
 ναοῦ ἐβάλε ἐξω και μη αὐτήν μετρήσης ὅτι ἐδόθη
 templului pune-o deoparte, **și** nu o măsoară, căci fu dată
 3588 1484 2532 3588 4172 3588 39 3961
 τους ἔθνεσι και την πόλιν την ἁγίαν πατήσουσι
 națiunilor; **și** cetatea cea sfântă vor călca în picioare

3376 5062 1417
 μήνας τεσσαράκοντα δύο
 luni patruzeci **și** două.

Cei doi martori

2532 1325 3588 1417 3144 1473 2532 4395
 11:3 και δώσω τοῖς δύοσι μάρτυσι μου και προφητεύσουσιν
Și voi da celor doi martori ai Mei, **și** vor profetiza
 2250 5507 1250 1835 4016
 ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἐξήκοντα περιβεβλημένοι
 zile o mie două sute șaizeci imbrăcați

4526 3778 1510.2.6 3588 1417 1636 2532 3588 1417
 σάκκους 11:4 οὗτοι εἰσιν αἱ δύο ελαίαι και αἱ δύο
 în saci. Aceستا sunt cei doi măslini, **și** cele două
 3087 3588 1799 3588 2962 3588 1093 2476
 λυχνιαὶ αἱ ἐνώπιον του κυρίου της γῆς ἐστῶσαι
 sfeșnice, care înaintea Domnului pământului se tin.

2532 1536 1473 2309 91 4442 1607
 11:5 και εἰ τις αὐτούς θέλει ἀδικῆσαι πῦρ ἐκπορεύεται
Și dacă cineva pe ei vrea să vatăme, foc iese
 1537 3588 4750 1473 2532 2719 3588 2190 1473
 εκ του στόματος αὐτῶν και κατεσθιει τους ἐχθρούς αὐτῶν
 din gura lor, **și** devorează pe vrăjmașii lor.

2532 1536 2309 1473 91 3779 1163 1473
 και εἰ τις θέλει αὐτούς ἀδικῆσαι οὗτω δεῖ αὐτόν
Și dacă cineva vrea pe ei să vatăme, astfel trebuie acela
 615 3778 2192 1849 2808 3588
 ἀποκταθῆναι 11:6 οὗτοι ἔχουσιν ἐξουσίαν κλείσαι τον
 să fie omorâți. Aceștia au autoritate să închidă

3772 2443 3361 5205 1026 3588 2250 3588
 ουρανόν ἵνα μη νετός βρέχη τας ἡμέρας της
 cerul, ca 2 să nu 1 ploaie abundantă plouă în zilele
 4394 1473 2532 1849 2192 1909 3588 5204
 προφητείας αὐτῶν και ἐξουσίαν ἔχουσιν ἐπί των υδάτων
 profetiei lor. **Și** autoritate au peste ape,

4762 1473 1519 129 2532 3960 3588 1093 1722
 στρέφειν αὐτὰ εις αἶμα και πατάξει την γῆν εν
 să le schimbe pe ele în sânge, **și** să lovească pământul cu
 3956 4127 3740 1437 2309 2532 3752
 πᾶση πληγῇ οσάκις ἐάν θελήσωσιν 11:7 και ὅταν
 orice plagă, ori de câte ori dacă vor vrea. **Și** când

5055 3588 3141 1473 3588 2342 3588 305
τελέσωσι την μαρτυρίαν αυτών το θηρίον το αναβαίνουν
 vor fi sfârșit mărturia lor, fiara, cea ridicându-se
 1537 3588 12 4160 3326 1473 4171 2532 3528
εκ της αβύσσου ποιήσει μετ' αυτών πόλεμον και νικήσει
 din abis, va face cu ei război, și va învinge
 1473 2532 615 1473 2532 3588 4430 1473
αυτούς και αποκτείνει αυτούς 11:8 και τα πτώματα αυτών
 pe ei, și va omori pe ei. Și cadavrele lor vor fi
 1909 3588 4113 3588 4172 3588 3173 3748 2564
επί της πλατειάς της πόλεως της μεγάλης ήτις καλείται
 în piața cetății celei mari, cea chemată
 4153 * 2532 * 3699 2532 3588 2962
πενυματικώς Σόδομα και Αιγυπτος όπου και ο κύριος
 duhovnicește Sodoma și Egipt, unde și Domnul
 1473 4717 2532 991 1537 3588 2992 2532
αυτών εσταυρώθη 11:9 και βλέπουν εκ των λαών και
 lor fu crucificat. Și vor fi văzute de popoare, și
 5443 2532 1100 2532 1484 3588 4430 1473 2250
φυλών και γλωσσών και εθνών τα πτώματα αυτών ημέρας
 seminții, și limbi, și națiuni, cadavrele lor, zile
 5140 2532 2255 2532 3588 4430 1473 3756 863
τρείς και ήμισυ και τα πτώματα αυτών ουκ αφήσουσι
 trei și jumătate. Și corpurile lor nu vor îngădui
 5087 1519 3418 2532 3588 2730 1909 3588
τεθνηαι εις μνημα 11:10 και οι κατοικούντες επί της
 să fie puse în mormânt. Și cei locuind pe
 1093 5463 1909 1473 2532 2165
γης χαιρουσιν επ' αυτοις και ευφρανθήσονται
 pământ se vor bucura cu privire la ei, și vor fi bucurați;
 2532 1435 3992 240 3754 3778 3588 1417 4396
και δώρα πέμψουσιν αλληλοις ότι ουτοι οι δυο προφήται
 și daruri vor trimite unii altora; căci aceștia, cei doi profeți,
 928 3588 2730 1909 3588 1093 2532
εβασίλισαν τους κατοικούντας επί της γης 11:11 και
 chinuiau pe cei locuind pe pământ. Și
 3326 5140 2250 2532 2255 4151 2222 1537 3588
μετά τρεις ημέρας και ήμισυ πνεύμα ζωής εκ του
 după trei zile și jumătate, suflare de viață de la
 2316 1525 1909 1473 2532 2476 1909 3588 4228
θεου εισήλθεν επ' αυτοις και εστησαν επί τους ποδας
 Dumnezeu intră în ei, și se ținură pe picioarele
 1473 2532 5401 3173 4098 1909 3588 2334 1473
αυτών και φόβος μέγας επεσεν επί τους θεωρούντας αυτοις
 lor, și frică mare căzu peste cei văzându -i.
 2532 191 5456 3173 1537 3588 3772 3004
11:12 και ηκουσα φωνην μεγαλην εκ του ουρανου λεγουσαν
 Și auziră glas mare din cer, spunându
 1473 305 5602 2532 305 1519 3588 3772 1722
αυτοις αναβητε ωδε και ανεβησαν εις τον ουρανον εν
 -le, Urcați aici! Și urcară în cer în
 3588 3507 2532 2334 1473 3588 2190 1473
τη νεφέλη και εθεωρησαν αυτοις οι εχθροι αυτων
 nor; și văzură pe ei vrăjmașii lor.
 11:13 και εν εκεινη τη ημερα εγενετο σεισμος μέγας και
 Și în acea zi avu loc cutremur mare, și
 3588 1181 3588 4172 4098 2532 615 1722 3588
το δεκατον της πόλεως επεσε και απεκτανθησαν εν τω
 a zece parte a cetății căzu, și fură omorâți în
 4578 3686 444 5505 2033 2532 3588 3062
σεισμο ονοματα ανθρωπων χιλιάδες επτα και οι λοιποι
 cutremur nume de oameni 2 mii 1 șapte. Și ceilalți
 1719 1096 2532 1325 1391 3588 2316 3588
εμφοβοι εγενοντο και εδωκαν δοξαν τω θεω του
 înfricoșăți deveniră, și dădură glorie Dumnezeului
 3772 3588 3759 3588 1208 565 3588 3759 3588
ουρανου 11:14 η ουαι η δευτερα απηλθεν η ουαι η
 cerului. Vaiul al doilea trecu. Și vaiul al
 5154 2400 2064 5036
τρίτη ιδου ερχεται ταχυ
 treilea, iată, vine repede.

A șaptea trâmbiță: domnie, mânie și judecată

11:15 και ο εβδομος αγγελος εσαλπισε και
 Și cel de-al șaptelea înger trâmbiță. Și
 1096 5456 3173 1722 3588 3772 3004 1096
εγενοντο φωναί μεγάλαι εν τω ουρανω λεγουσαι εγενετο
 fură glasuri mari în cer, spunând, Veni
 3588 932 3588 2889 3588 2962 1473 2532 3588 5547
η βασιλεια του κοσμου του κυριου ημων και του χριστου
 împărăția lumii Domnului nostru, și a Hristosului

1473 2532 936 1519 3588 165 3588 165 2532
αυτου και βασιλευσει εις τους αιωνας των αιωνων 11:16 και
 Lui, și va împărăți în vecii vecilor. Și
 3588 1501 5064 4245 3588 1799 3588 2316
οι εικοσι τεσσαρες πρεσβυτεροι οι ενωπιον του θεου
 cei douăzeci și patru bătrâni, cei înaintea lui Dumnezeu
 2521 1909 3588 2362 1473 4098 1909 3588 4383
καθημεροι επί τους θρόνους αυτων επεσον επί τα προσωπα
 șezând pe tronurile lor, căzură pe fețele
 1473 2532 4352 3588 2316 3004
αυτων και προσεκυνησαν τω θεω 11:17 λεγοντες
 lor, și se închinară lui Dumnezeu, spunând,
 2168 1473 2962 3588 2316 3588 3841
ευχαριστούμεν σοι κύριε ο θεος ο παντοκράτωρ
 Îți mulțumim Ție, Doamne Dumnezeule Cel Atotputernic,
 3588 1510.6 2532 3588 1510.7.3 2532 3588 2064 3754 2983
ο ων και ο ην και ο ερχόμενος ότι ειληφας
 Cel ce ești, și Cel ce erai, și Cel ce vii; că luai
 3588 1411 1473 3588 3173 2532 936 2532
την δυναμιν σου την μεγαλην και εβασίλευσας 11:18 και
 puterea Ta cea mare și împărățiși.
 3588 1484 3710 2532 2064 3588 3709 1473 2532 3588
τα εθνη ωργίσθησαν και ηλθεν η οργη σου και ο
 națiunile se mâniară, și veni mânia Ta, și
 2540 3588 3498 2919 2532 1325 3588 3408
καιρός των νεκρών κριθήναι και δουнай τον μισθον
 timpul ca morții să fie judecați, și să dai răsplata
 3588 1401 1473 3588 4396 2532 3588 39 2532 3588
τους δουλους σου τοις προφήταις και τοις αγιοις και τοις
 robilor Țai, profeților, și celor sfinți, și celor
 5399 3588 3686 1473 3588 3397 2532 3588 3173
φοβουμένων το ονομα σου τοις μικροις και τοις μεγαλοις
 temându-se de Numele Tau, celor mici și celor mari,
 2532 1311 3588 1311 3588 1093 2532
και διαφθειραι τους διαφθειροντας την γην 11:19 και
 și să strici pe cei stricând pământul. Și
 455 3588 3485 3588 2316 1722 3588 3772 2532 3708
ηνοιγη ο ναος του θεου εν τω ουρανω και ωφθη
 fu deschis templul lui Dumnezeu în cer, și se văzu
 3588 2787 3588 1242 3588 2962 1722 3588 3485 1473
η κιβωτός της διαθηκης του κυριου εν τω ναω αυτου
 chivotul legământului Domnului în templul Lui.
 2532 1096 796 2532 5456 2532 1027 2532 5464
και εγενοντο αστραπαι και φωναί και βρονται και χαλαζα
 Și avură loc fulgere, și glasuri, și tunete, și grindină
 3173
μεγάλη
 mare.

CAPITOLUL 12

Semne în cer

12:1 και σημειον μέγα ωφθη εν τω ουρανω γυνή
 Și semn mare se văzu în cer; o femeie
 4016 3588 2246 2532 3588 4582 5270 3588
περιβεβλημένη τον ηλιον και η σελήνη υποκάτω των
 îmbrăcată cu soarele, și luna sub
 4228 1473 2532 1909 3588 2776 1473 4735
ποδων αυτης και επί της κεφαλής αυτης στεφανος
 picioarele ei, și pe capul ei cunună
 792 1427 2532 1722 1064 2192 2896
αστέρων δωδεκα 12:2 και εν γαστρι έχουσα έκραζεν
 de stele douăsprăzece. Și în burtă având†1, strigă
 5605 2532 928 5088 2532
ωδινοσα† και βασιυζομένη τεκειν 12:3 και
 fiind în travaliu†2, și se chinuia să dea naștere. Și
 3708 243 4592 1722 3588 3772 2532 2400 1404
ωφθη αλλο σημειον εν τω ουρανω και ιδου δρακων†
 se văzu alt semn în cer. Și iată, dragon
 3173 4450 2192 2776 2033 2532 2768 1176 2532
μέγας πυρρός έχων κεφαλās επτα και κέρατα δεκα και
 mare roșu ca focul, având capete șapte, și coarne zece; și

11:17 †incepuși a împărăti

12:2 †1 fiind însărcinată

12:2 †19 oc, Psa 7:14, Gal 4:19

12:2 †2 travaliul nașterii, DEX

12:3 †40 oc, Exo 7:9

1909 3588 2776 1473 2033 1238 2532 3588 3769
επί τας κεφαλὰς αὐτοῦ ἑπτα διαδήματα† 12:4 **καὶ ἡ οὐρὰ**
 pe capul lui, șapte diademe. **Și coada**
 1473 4951 3588 5154 3588 792 3588 3772 2532
αὐτοῦ σῦρει τὸ τρίτον τῶν ἀστέρων τοῦ οὐρανοῦ καὶ
 lui târa a treia parte a stelelor cerului, și
 906 1473 1519 3588 1093 2532 3588 1404 2476
ἔβαλεν αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν καὶ ὁ δράκων ἔσθηκεν
 aruncă pe ele înspre pământ. **Și dragonul se ținea**
 1799 3588 1135 3588 3195 5088 2443
ἐνώπιον τῆς γυναίκὸς τῆς μελλούσης τικτεῖν ἵνα
 înaintea femeii care era pe punctul de a da naștere, ca
 3752 5088 3588 5043 1473 2719
ὄταν τέκη τὸ τέκνον αὐτῆς καταφάγῃ
 atunci când va fi dat naștere, copilul ei să îl devoreze.
 2532 3088 5207 730 3739 3195
12:5 καὶ ἔτεκεν υἱὸν ἄρρενα ὃς μέλλει
 Și dădu naștere unui fiu de parte bărbătească care e pe punctul de
 4165 3956 3588 1484 1722 4464 4603 2532 726
ποιμαίνειν πάντα τὰ ἔθνη ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ καὶ ἠρπάγῃ
 a păstori toate națiunile cu un toiag de fier; și fu răpit
 3588 5043 1473 4314 3588 2316 2532 4314 3588 2362
τὸ τέκνον αὐτῆς πρὸς τὸν θεὸν καὶ πρὸς τὸν θρόνον
 copilul ei la Dumnezeu, și la tronul
 1473 2532 3588 1135 5343 1519 3588 2048 3699 2192
αὐτοῦ 12:6 καὶ ἡ γυνὴ ἐφυγεν εἰς τὴν ἔρημον ὅπου ἔχει
 Lui. Și femeia fugi în pustie, unde are
 5117 2090 575 3588 2316 2443 1563 1625
τόπον ἠτοιμασμένον ἀπὸ τοῦ θεοῦ ἵνα ἐκεῖ ἐκτρέψωσιν
 un loc pregătīt de la Dumnezeu, ca acolo să fie hrănită
 1473 2250 5507 1250 1835
αὐτὴν ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἐξήκοντα
 ea, zile o mie două sute șaizeci.

Război în cer

2532 1096 4171 1722 3588 3772 3588 *
12:7 καὶ ἐγένετο πόλεμος ἐν τῷ οὐρανῷ ὁ Μιχαὴλ
 Și avu loc război în cer; Mihail
 2532 3588 32 1473 3588 4170 3326 3588 1404
καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ τοῦ πολεμήσαι μετὰ τοῦ δράκοντος
 și îngerii lui se războiau cu dragonul;
 2532 3588 1404 4170 2532 3588 32 1473 2532
καὶ ὁ δράκων ἐπολέμησε καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ 12:8 καὶ
 și dragonul se război, și îngerii lui; și
 3756 2480 3772 5117 2147 1473 2089 1722 3588 3772
οὐκ ἴσχυσεν οὐδὲ τόπος ἐνρήθη αὐτῷ ἐτι ἐν τῷ οὐρανῷ
 nu învinse, nici loc nu se găsi lor încă în cer.
 2532 906 3588 1404 3588 3173 3588 3789 3588
12:9 καὶ ἐβλήθη ὁ δράκων ὁ μέγας ὁ ὄφης ὁ
 Și fu aruncat dragonul cel mare, șarpele cel
 74 3588 2564 1228 2532 4567 3588 4105
ἀρχαῖος ὁ καλοῦμενος διάβολος καὶ σατανᾶς ὁ πλανῶν
 vechi, cel chemat diavolul și Satan; cel rătăcind
 3588 3611 3650 906 1519 3588 1093 2532 3588
τὴν οἰκουμένην ὅλην ἐβλήθη εἰς τὴν γῆν καὶ οἱ
 pe locuitorii lumii întregi, fu aruncat înspre pământ, și
 32 1473 3326 1473 906 2532 191
ἄγγελοι αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ ἐβλήθησαν 12:10 καὶ ἠκουσα
 îngerii lui cu el fură aruncați. Și auzii
 5456 3173 1722 3588 3772 3004 737 1096 3588
φωνὴν μεγάλην ἐν τῷ οὐρανῷ λέγουσαν ἄρτι ἐγένετο ἡ
 glas mare în cer, spunând, Acum are loc
 4991 2532 3588 1411 2532 3588 932 3588 2316
σωτηρία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ
 salvarea, și puterea, și împărăția Dumnezeului
 1473 2532 3588 1849 3588 5547 1473 3754 2598
ἡμῶν καὶ ἡ ἐξουσία τοῦ χριστοῦ αὐτοῦ ὅτι κατεβλήθη
 nostru, și autoritatea Hristosului Lui; căci fu aruncat jos
 3588 2725 3588 80 1473 3588 2723 1473
ὁ κατηγοροῦς τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν ὁ κατηγορῶν αὐτῶν
 acuzatorul fraților noștri, cel acuzând pe ei
 1799 3588 2316 1473 2250 2532 3571 2532
ἐνώπιον τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἡμέρας καὶ νυκτὸς 12:11 καὶ
 înaintea Dumnezeului nostru zi și noapte. Și
 1473 3528 1473 1223 3588 129 3588 721 2532 1223 3588
αὐτοὶ ἐρίκησαν αὐτὸν διὰ τὸ αἷμα τοῦ ἀρνίου καὶ διὰ τὸν
 ei înving pe el prin sângele Mielului, și prin

12:3 † oc, Est 1:11

12:5 † de parte bărbătească

3056 3588 3141 1473 2532 3756 25 3588 5590
λόγον τῆς μαρτυρίας αὐτῶν καὶ οὐκ ἠγάπησαν τὴν ψυχὴν
 cuvântul mărturiei lor, și nu iubită viețile
 1473 891 2288
αὐτῶν ἄχρι θανάτου
 lor până la moarte.

Diavolul pe pământ. Al treilea Vai

1223 3778 2165 3588 3772 2532 3588
12:12 διὰ τούτου ἐφθάραινεσθε οἱ οὐρανοὶ καὶ οἱ
 De aceea fiți bucuroase ceruri, și cei ce
 1722 1473 4637 3759 3588 1093 2532 3588
ἐν αὐτοῖς σικηρῶντες οὐαὶ τῇ γῇ καὶ τῇ
 în ele vă întinseți cortul! Vai pământului, și
 2281 3754 2597 3588 1228 4314 1473 2192 2372
θαλάσση ὅτι κατέβη ὁ διάβολος πρὸς υμᾶς ἔχων θυμὸν
 mării, căci coborî diavolul la voi, având mânie
 3173 1492 3754 3641 2540 2192 2532 3753 1492 3588
μέγαν εἰδῶς ὅτι ὀλίγον καιρὸν ἔχει 12:13 καὶ ὅτε εἶδεν ὁ
 mare, văzând că scurt timp are. Și când văzu
 1404 3754 906 1519 1093 1377 3588 1135 3748
δράκων ὅτι ἐβλήθη εἰς γῆν ἐδίωξε τὴν γυναῖκα ἧτις
 dragonul că fu aruncat înspre pământ, urmări femeia care
 5088 3588 730 2532 1325 3588
ἔτεκε τὸν ἄρρενα 12:14 καὶ ἐδόθησαν τῷ
 dăduse naștere celui de parte bărbătească. Și fură date
 1135 1417 4420 3588 105 3588 3173 2443 4072
γυναικὶ δύο πτέρυγες τοῦ αετοῦ τοῦ μεγάλου ἵνα πέτηται
 femeii două aripi de vultur mare, ca să zboare
 1519 3588 2048 1519 3588 5117 1473 3699 5142 1563
εἰς τὴν ἔρημον εἰς τὸν τόπον αὐτῆς ὅπως τρέφεται ἐκεῖ
 în pustie, în locul ei, unde să fie hrănită acolo
 2540 2532 2540 2532 2255 2540 575 4383
καιρὸν καὶ καιροῦς καὶ ἡμισὺ καιροῦ ἀπὸ προσώπου
 un timp, și timpuri, și o jumătate de timp, de la fața
 3588 3789 2532 906 3588 3789 1537 3588 4750
τοῦ ὄψεως 12:15 καὶ ἔβαλεν ὁ ὄφης ἐκ τοῦ στόματος
 șarpelei. Și aruncă șarpele din gura
 1473 3694 3588 1135 5204 5613 4215 2443 1473
αὐτοῦ ὀπίσω τῆς γυναίκὸς ὕδωρ ὡς ποταμὸν ἵνα αὐτὴν
 lui, după femeie, apă ca un râu, ca pe ea
 4216 4160 2532 997 3588 1093
ποταμοφόρητον ποιήσῃ 12:16 καὶ ἐβοήθησεν ἡ γῆ
 luată de râu să o facă. Și ajută pământul
 3588 1135 2532 455 3588 1093 3588 4750 1473 2532
τῇ γυναικὶ καὶ ἠνοιξεν ἡ γῆ τὸ στόμα αὐτῆς καὶ
 pe femeie, și deschise pământul gura lui, și
 2666 3588 4215 3739 906 3588 1404 1537 3588
κατέπιε τὸν ποταμὸν ὃν ἔβαλεν ὁ δράκων ἐκ τοῦ
 înghiți râul pe care îl aruncă dragonul din
 4750 1473 2532 3710 3588 1404 1909 3588
στόματος αὐτοῦ 12:17 καὶ ὠργίσθη ὁ δράκων ἐπὶ τῇ
 gura lui. Și se mânie dragonul împotriva
 1135 2532 565 4160 4171 3326 3588 3062 3588
γυναικὶ καὶ ἀπῆλθε ποιήσαι πόλεμον μετὰ τῶν λοιπῶν τοῦ
 femeii, și se duse să facă război cu rămășița
 4690 1473 3588 5083 3588 1785 3588 2316
σπέρματος αὐτῆς τῶν τηρούντων τὰς ἐντολάς τοῦ θεοῦ
 seminței ei, cei păzind poruncile lui Dumnezeu,
 2532 2192 3588 3141 3588 *
καὶ ἐχόντων τὴν μαρτυρίαν τοῦ Ἰησοῦ
 și având mărturia lui Isus.

CAPITOLUL 13

Fiara cu șapte capete

2532 2476 1909 3588 285 3588 2281 2532 1492
13:1 καὶ ἐστάθη ἐπὶ τὴν ἄμμον τῆς θαλάσσης καὶ εἶδον
 Și stătu pe nisipul mării. Și văzui
 1537 3588 2281 2342 305 2192 2768 1176 2532
ἐκ τῆς θαλάσσης θηρίον ἀναβαῖνον ἔχον κέρατα δέκα καὶ
 din mare fiară urcând, având corne zece și
 2776 2033 2532 1909 3588 2768 1473 1176 1238
κεφαλὰς ἑπτά καὶ ἐπὶ τῶν κεράτων αὐτοῦ δέκα διαδήματα
 capete șapte, și pe coaratele ei zece diademe,
 2532 1909 3588 2776 1473 3686 988 2532
καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτοῦ ὄνομα βλασφημίας 13:2 καὶ
 și pe capetele ei un nume de blasfemie. Și

12:13 † copilului de parte bărbătească

3588 2342 3739 1492 1510.7.3 3664 3917 2532 3588
το θηρίον ο είδον ηρ **όμοιον** παρδάλει και οι
 fiara pe care o văzui era asemenea leopardului, și
 4228 1473 5613 715 2532 3588 4750 1473 5613 4750
πόδες αυτού ως άρκτου και το στόμα αυτού ως στόμα
 picioarele ei, ca ale ursului, și gura ei, ca gura
 3023 2532 1325 1473 3588 1404 3588 1411 1473 2532
λέοντος και έδοκεν αυτό ο δράκων την δύναμιν αυτού και
 leului. Și dădu ei dragonul puterea lui, și
 3588 2362 1473 2532 1849 3173 2532 1520 1537
τον θρόνον αυτού και εξουσίαν μεγάλην 13:3 και μίαν εκ
 tronul lui, și autoritate mare. Și unul dintre
 3588 2776 1473 5616 4969 1519 2288 2532 3588
των κεφαλών αυτού ώσει εσφαγγμένην εις θάνατον και η
 capetele ei, ca înjunghiat de moarte; și
 4127 3588 2288 1473 2323 2532 2296
πληγή του θανάτου αυτού थेραπεύθη και εθανύμασεν
 rana morții ei fusese vindecată; și se mira
 3650 3588 1093 3694 3588 2342 2532 4352
όλη η γη οπίσω του θηρίου 13:4 και προσεκύνθησαν
 întregul pământ după fiară. Și se închinară
 3588 1404 3588 1325 3588 1849 3588 2342 2532
τω δράκοντι τω δεδωκότι την εξουσίαν τω θηρίω και
 dragonului, cel dând autoritate fiarei. Și
 4352 3588 2342 3004 5100 3664 3588 2342
προσεκύνθησαν τω θηρίω λέγοντες τις όμοιος τω θηρίω
 se închinară fiarei, spunând, Cine e asemenea fiarei?
 2532 5100 1415 4170 3326 1473 2532 1325
και τις δυνατός πολεμήσαι μετ' αυτού 13:5 και εδόθη
 Și cine e puternic ca să se războiască cu ea? Și fu dat
 1473 4750 2980 3173 2532 988 2532 1325
αυτό στόμα λαλούν μεγάλα και βλασφημίαν και εδόθη
 ei o gură vorbind mari lucruri și blasfemii. Și fu dat
 1473 1849 4171 4160 3376 5062
αυτῷ εξουσία πολεμον ποιήσαι μίνας τεσσαράκοντα
 ei autoritate război să facă luni patruzeci
 1417 2532 455 3588 4750 1473 1519 988
όδο 13:6 και ηνοιξε το στόμα αυτού εις βλασφημίαν
 și două. Și deschise gura lui ca să blasfemieze
 4314 3588 2316 987 3588 3686 1473 2532
προς τον θεον βλασφημήσαι το όνομα αυτού και
 împotriva lui Dumnezeu, să blasfemieze Numele Lui, și
 3588 4633 1473 2532 3588 1722 3588 3772 4637
την σκηνήν αυτού και τους εν τω ουρανώ σκηνοῦντας
 cortul Lui, și pe cei ce în ceruri își întind cortul.
 2532 1325 1473 4160 4171 3326 3588 39
13:7 και εδόθη αυτό ποιήσαι πολεμον μετά τον αγίωv
 Și fu dat ei să facă război cu cei sfinți,
 2532 3528 1473 2532 1325 1473 1849 1909 3956
και νικήσαι αυτούς και εδόθη αυτό εξουσία επί πάσαν
 și să învingă pe ei. Și fu dat ei autoritate peste orice
 5443 2532 1100 2532 1484 2532 4352
φυλήν και γλώσσαν και έθνος 13:8 και προσεκύνθησουςιν
 seminție, și limbă, și națiune. Și se închinară
 1473 3956 3588 2730 1909 3588 1093 3739 3756
αυτόv παντες οι κατοικούντες επί της γης ων ου
 lui toți cei locuind pe pământ, cărora nu le
 1125 3588 3686 1722 3588 976 3588 2222 3588 721
γέγραπται το όνομα εν τω βιβλω της ζωής του αρνίου
 fură scrise numele în cartea vieții Mielului
 3588 4969 575 2602 2889 1536
του εσφαγγμένου από καταβολής κόσμου 13:9 ει τις
 Cel înjunghiat de la întemeierea lumii. Dacă cineva
 2192 3775 191 1536 2192 161
έχει ους ακουσατώ 13:10 ει τις έξει αιχμαλωσίαν
 are ureche, să audă! Dacă cineva ține captivitate,
 1519 161 5217 1536 615
εις αιχμαλωσίαν υπαγει ει τις εν μαχαίρα αποκτενει
 în captivitate merge; dacă cineva cu sabia omoară,
 1163 1473 1722 3162 615 5602 1510.2.3 3588
δει αυτόν εν μαχαίρα αποκταθηναι ωδε εστιν η
 trebuie ca el cu sabia să fie omorât. Aici este
 5281 2532 3588 4102 3588 39
υπομονή και η πίστις των αγίωv
 răbdarea, și credința sfinților.

Fiara cu două coarne

2532 1492 243 2342 305 1537 3588 1093
 13:11 και είδον άλλο θηρίον αναβαίνον εκ της γης
 Și văzui altă fiară ridicându-se din pământ,

2532 2192 2768 1417 3664 721 2532 2980 5613 1404
και ειχε κέρατα δύο όμοια αρνίω και ελάλει ως δράκων
 și avea coarne două ca un miel; și vorbea ca un dragon.
 2532 3588 1849 3588 4413 2342 3956 4160
13:12 και την εξουσίαν του πρώτου θηρίου πάσαν ποιει
 Și autoritatea celei dintâi fiare toată o face
 1799 1473 2532 4160 3588 1093 2532 3588 1722 1473
ενώπιον αυτού και εποίη την γην και τους εν αυτή
 înaintea ei, și face pământul și pe cei în el
 2730 2443 4352 3588 2342 3588 4413 3739
κατοκούντας ινα προσκυνήσωσι το θηρίον το πρώτον ου
 locuind, ca să se închine fiarei celei dintâi, care
 2323 3588 4127 3588 2288 1473 2532 4160
θεραπεύθη η πληγή του θανάτου αυτού 13:13 και ποιει
 fu vindecată de rana morții ei. Și lucră
 4592 3173 2532 4442 2443 1537 3588 3772 2597 1909
σημεία μεγάλα και πυρ ινα εκ του ουρανού καταβαλην επι
 semne mari și foc, ca din cer să coboare pe
 3588 1093 1799 3588 444
την γην ενώπιον των ανθρώπων
 pământ înaintea oamenilor.

Chipul fiarei

2532 4105 3588 1699 3588 2730 1909
13:14 και πλανά τους εμούς τους κατοικούντας επί
 Și rătăcesc pe cei ai Mei, cei locuind pe
 3588 1093 1223 3588 4592 3739 1325 1473 4160 1799
της γης διά τα σημεία α εδόθη αυτό ποιήσαι ενώπιον
 pământ, prin semnele care fu dat lui să le facă înaintea
 3588 2342 3004 3588 2730 1909 3588 1093 4160
του θηρίου λέγων τοις κατοικοῦσιν επί της γης ποιήσαι
 fiarei, spunând celor locuind pe pământ să facă
 1504 3588 2342 3739 2192 3588 4127 3588 3162 2532
εκόνα τω θηρίω ο ειχε την πληγήν της μαχαίρας και
 un chip al fiarei, care avusesse rana de sabie, și
 2198 2532 1325 1473 4151 1325 3588 1504 3588
έζησε 13:15 και εδόθη αυτό πνεύμα δούναι τη εικόνι του
 trăise. Și fu dat ei suflare să dea imaginii
 2342 2443 2532 2980 3588 1504 3588 2342 2532 4160
θηρίου ινα και λαλήση η εικόνη του θηρίου και ποιήση
 fiarei, ca și să vorbească chipul fiarei, și să facă
 3745 302-3361 4352 3588 1504 3588 2342 2443
όσοι αν μη προσκυνήσωσι τη εικονι του θηρίου ινα
 ca toți cei care nu s-ar închina chipului fiarei, ca
 615 2532 4160 3956 3588 3397 2532
αποκτανθώσι 13:16 και ποιει πάντας τους μικρούς και
 să fie omorâți. Și făcu așa ca toți, cei mici și
 3588 3173 2532 3588 4145 2532 3588 4434 2532 3588
τους μεγάλους και τους πλουσίους και τους πτωχούς και τους
 cei mari, și cei bogăți și cei săraci, și cei
 1658 2532 3588 1401 2443 1325 1473 5480
ελευθέρους και τους δούλους ινα δωση αυτοις χαράγμα
 liberi și cei robi, ca să fie dat lor o marcă
 1909 3588 5495 1473 3588 1188 2228 1909 3588 3359 1473
επί της χειρός αυτών της δεξιής η επί των μετώπων αυτών
 pe mâna lor dreaptă, sau pe fruntea lor.
 2532 2443 3361-5100 1410 59 2228 4453
13:17 και ινα μη τις δύνηται αγοράσαι η πωλήσαι
 Și ca niciunul să nu poată să cumpere sau să vândă pe piață,
 1508 3588 2192 3588 5480 2228 3588 3686 3588 2342 2228
ει μη ο έχων το χάραγμα η το όνομα του θηρίου η
 în afară de cel având marca, sau numele fiarei, sau
 3588 706 3588 3686 1473 5602 3588 4678
τον αριθμόν του ονόματος αυτού 13:18 ωδε η σοφία
 numărul numelui ei. Aici înțelepciunea
 1510.2.3 3588 2192 3588 3563 5585 3588 706 3588 2342
εστιν ο έχων τον νουν ψηφισάτω τον αριθμόν του θηρίου
 este. Cel având pricepere să calculeze numărul fiarei;
 706 1063 444 1510.2.3 2532 3588 706 1473 5462.1
αριθμός γαρ ανθρώπου εστι και ο αριθμός αυτού χ
 2 număr 1 căci de om este, și numărul ei, 600
 3577.2 2193.2
 ξ 5
 60 6.

13:12 ̣exercită

CAPITOLUL 14

Mielul și cei răscumpărați

14:1 και ειδον και ιδου αρνιον εστηκος επι το
 2532 1492 2532 2400 721 2476 1909 3588
 Σι vazuı, si iata, Mielul tinandu-Se pe
 3735 * 2532 3326 1473 1540 5062 5064
 ορος Σιων και μετ αυτου εκατον τεσσαρακοντα τεσσαρες
 muntele Sion, si cu El o sută patruzeci si patru
 5505 2192 3588 3686 1473 2532 3588 3686 3588 3962
 χιλιαδες εχουσαι το ονομα αυτου και το ονομα του πατρος
 de mii, avand Numele Lui si Numele Tatălui
 1473 1125 1909 3588 3359 1473 2532
 αυτου γεγραμμενον επι των μετωπων αυτων 14:2 και
 Lui scrise pe frunțile lor. Și
 191 5456 1537 3588 3772 5613 5456 5204 4183
 ηκουσα φωνην εκ του ουρανου ως φωνην υδατων πολλων
 auzii glas din cer, ca glas de ape multe,
 2532 5613 5456 1027 3173 2532 3588 5456 3739
 και ως φωνην βροντης μεγαλης και η φωνη ην
 si ca glas de tunet mare; si glasul pe care-l
 191 5613 2790 2789 1722 3588 2788
 ηκουσα ως κιθαρωδων κιθαριζοντων εν ταις κιθαραις†
 auzii, ca al harpistilor cantand la harfa cu harfele
 1473 2532 103 5603 2537 1799 3588 2362
 αυτων 14:3 και αδουσι ωδην καινην ενωπιον του θρονου
 lor. Si cantă o cântare nouă inaintea tronului,
 2532 1799 3588 5064 2226 2532 3588 4245
 και ενωπιον των τεσσαρων ζων και των πρεσβυτερων
 si inaintea celor patru fapturi vii, si a bătrânilor.
 2532 3762 1410 3129 3588 5603 1508 3588
 και ουδεις ηδυνατο μαθειν την ωδην ει μη αι
 Si nimeni nu poate să invete cântarea, în afară de cei
 1540 5062 5064 5505 3588 59
 εκατον τεσσαρακοντα τεσσαρες χιλιαδες οι ηγορασμενοι
 o sută patruzeci si patru de mii, cei cumpărați
 575 3588 1093 3778 1510.2.6 3739 3326 1135
 απο της γης 14:4 ουτοι εισιν οι μετα γυναικων
 de la pământ. Aceștia sunt cei ce cu femei
 3756 3435 3933 1063 1510.2.6 3778 1510.2.6 3588
 οικ εμολυθησαν παρθενοι γαρ εισιν ουτοι εισιν οι
 nu s-au îninat, 2 virgini I căci sunt. Aceștia sunt cei ce
 190 3588 721 3699-302 5217 3778 5259 *
 ακολουθουντες τω αρνιω οπου αν υπαγη ουτοι υπο Ιησου
 urmează pe Miel oriunde merge. Aceștia de Isus
 59 575 3588 444 536 3588 2316
 ηγοραστησαν απο των ανθρωπων απαρχη τω θεω
 au fost cumpărați de la oameni, pârga lui Dumnezeu,
 2532 3588 721 2532 1722 3588 4750 1473 3756 2147
 και τω αρνιω 14:5 και εν τω στοματι αυτων ουχ ευρεθη
 si a Mielului. Și în gura lor nu fu găsită
 5579 299 1063 1510.2.6
 ψευδος αμωμοι γαρ εισι
 minciună, 2 fără imperfecțiune I căci sunt.

Judecata celor ce primira marca

14:6 και ειδον αλλον αγγελον πετομενον εν μεσουρανη ματ
 2532 1492 243 32 4072 1722 3321
 Si vazui alt inger zburand in mijlocul cerului,
 2192 2098 166 2097 3588 2521
 εχοντα ευαγγελιον αιωνιον ευαγγελισαι τους καθημενους
 avand Evanghelie vesnică ca să binevestească celor șezând†
 1909 3588 1093 2532 1909 3956 1484 2532 5443 2532 1100
 επι της γης και επι παν εθνους και φυλην και γλωσσαν
 pe pământ, si către orice națiune, si seminție, si limbă,
 2532 2992 3004 1722 5456 3173 5399 3588
 και λαον 14:7 λεγων εν φωνη μεγαλη φοβηθητε τον
 si popor, spunand cu glas mare, Temeti-vă de
 2316 2532 1325 1473 1391 3754 2064 3588 5610 3588
 θεον και δοτε αυτω δοξαν οτι ηλθεν η ωρα της
 Dumnezeu, si dati glorie Lui! căci veni ora
 2920 1473 2532 4352 3588 4160 3588
 κρισεως αυτου και προσκνησατε τω ποιησαντι τον
 judecării Lui; si închinați-vă Celui ce făcu

14:2 †2 oc, Apo 18:22
 14:2 †3 oc, Isa 23:16
 14:2 †29 oc, Gen 4:21
 14:6 †locuind

3772 2532 3588 1093 2532 3588 2281 2532 4077
 ουρανον και την γην και την θαλασσαν και πηγας
 cerul si pamantul, si marea, si izvoarele
 5204 2532 243 32 1208 190
 υδατων 14:8 και αλλος αγγελος δευτερος ηκολουθησε
 apelor! Si alt inger, al doilea urma,
 3004 4098 4098 * 3588 3173 1537 3588 3631
 λεγων επεσεν επεσε Βαβυλων η μεγαλη εκ του οινου
 spunand, Căzu, căzu, Babilon cea† mare; din vinului
 3588 2372 3588 4202 1473 4222 3956 3588 1484
 του θυμου της πορνειας αυτης πεποτικε παντα τα εθνη
 maniei curviei ei, dădu să bea tuturor naționilor.
 2532 243 32 5154 190 1473 3004
 14:9 και αλλος αγγελος τριτος ηκολουθησεν αυτοις λεγων
 Si alt inger, al treilea urma lor, spunand
 1722 5456 3173 1536 4352 3588 2342 2532 3588
 εν φωνη μεγαλη ει τις προσκνυει το θηριον και την
 cu glas mare, Dacă cineva se închină fiarei si
 1504 1473 2532 2983 5480 1909 3588 3359 1473
 εικονα αυτου και λαμβανει χαραγμα επι του μετωπου αυτου
 chipului ei, si primește marca pe fruntea lui
 2228 1909 3588 5495 1473 2532 1473 4095 1537 3588 3631
 η επι την χειρα αυτου 14:10 και αυτος πιεταει εκ του οινου
 sau pe mâna lui; si el va bea din vinul
 3588 2372 3588 2316 3588 2767 194
 του θυμου του θεου του κεκρασμενου† ακρατου†
 maniei lui Dumnezeu, cel turnat nediluat
 1722 3588 4221 3588 3709 1473 2532 928
 εν τω ποτηρι της οργης αυτου και βασανισθησεται εν
 in paharul† maniei Lui; si va fi chinuit in
 4442 2532 2303 1799 3588 39 32 2532 1799
 πυρι και θειω ενωπιον των αγιων αγγελων και ενωπιον
 foc si sulf inaintea sfintilor ingeri, si inaintea
 3588 721 2532 3588 2586 3588 929 1473
 του αρνιου 14:11 και ο καπνος του βασανισμου αυτων
 Mielului. Si fumul chinului lor
 1519 165 165 305 2532 3756 2192 372
 εις αιωνας αιωνων αναβαινει και ουκ εχουσι αναπαυσιν
 în vecii vecilor se ridică; si nu vor avea odihnă
 2250 2532 3571 3588 4352 3588 2342 2532
 ημερας και νυκτος οι προσκνυοντες το θηριον και
 zi si noapte, cei închinându-se fiarei si
 3588 1504 1473 2532 1536 2983 3588 5480
 την εικονα αυτου και ειτις λαμβανει το χαραγμα
 chipului ei, si dacă cineva ia marca
 3588 3686 1473 5602 3588 5281 3588 39
 του ονοματος αυτου 14:12 ωδε η υπομονη των αγιων
 numelui ei. Aici răbdarea sfintilor
 1510.2.3 5602 3588 5083 3588 1785 3588 2316 2532 3588
 εστιν ωδε οι τηρουντες τας εντολας του θεου και την
 este. Aici, cei păzind poruncile lui Dumnezeu si
 4102 3588 * 2532 191 5456 1537 3588 3772
 πιστιν του Ιησου 14:13 και ηκουσα φωνης εκ του ουρανου
 credința lui Isus. Si auzii glas din cer
 3004 1473 1125 3107 3588 3498 3588 1722 2962
 λεγουσης μοι γραψον μακαριοι οι νεκροι οι εν κυριω
 spunandu -mi, Scrie! Binecuvântați morții cei în Domnul
 599 575 737 3004 3483 3588 4151 2443
 αποθησκοντες απ αρτι λεγει ναι το πνευμα ινα
 urind de acum încolo. Spune, Da!, Duhul, căci
 3 1537 3588 2873 1473 3588 1161 2041 1473
 αναπαυσσονται εκ των κόπων αυτων τα δε εργα αυτων
 se vor odihni din ostenețile lor, iar lucrările lor
 190 3326 1473
 ακολουθει μετ αυτων
 vor urma după ei.

Îngerul cu secera

2532 1492 2532 2400 3507 3022 2532 1909 3588
 14:14 και ειδον και ιδου νεφέλη λευκη και επι την
 Si vazui, si iata, nor alb, si pe
 3507 2521 3664 5207 444 2192 1909 3588
 νεφέλην καθημενος ομοιος υιω ανθρωπου εχων επι της
 nor șezând asemenea Fiului Omului, având pe

14:8 †feminin: cetatea
 14:10 †1 amestecat prin turnare, 6 oc, Pro 9:2
 14:10 †2 3 oc, Psa 75:8, Ier 25:15
 14:10 †potirul

2776 1473 4735 5552 2532 1722 3588 5495 1473
κεφαλῆς αὐτοῦ **στέφανον** χρυσῶν και εν τη χειρὶ αὐτοῦ
 capul Lui cunună de aur, și în mâna Lui,
 1407 3691 2532 243 32 1831 1537
δρέπανον οὐζῦ 14:15 και ἄλλος ἀγγελος ἐξήλθεν εκ
 seceră ascuțită. Și alt inger ieși din
 3588 3485 2896 1722 5456 3173 3588 2521 1909
του ναοῦ κράζων εν φωνῇ μεγάλη τω καθήμενῶ ἐπὶ
 templu, strigând cu glas mare Celui șezând pe
 3588 3507 3992 3588 1407 1473 2532 2325 3754
της νεφέλης πέμψον το δρέπανόν σου και θερίσον οτι
 nor, Trimate secera Ta și seceră! căci
 2064 3588 5610 3588 2325 3754 3583 3588 2326 3588
ἦλθεν η ὥρα του θερίσαι οτι ἐξηράθη ο θερισμός της
 veni ora de a secera, căci se uscă secerișul
 1093 2532 906 3588 2521 1909 3588 3507
γης 14:16 και ἐβαλεν ο καθήμενος ἐπὶ την νεφέλην
 pământului. Și puse Cel șezând pe nor
 3588 1407 1473 1909 3588 1093 2532 2325 3588 1093
το δρέπανον αὐτοῦ ἐπὶ την γην και ἐθερίσθη η γη
 secera Lui pe pământ, și fu secerat pământul.
 2532 243 32 1831 1537 3588 3485 3588 1722 3588
14:17 και ἄλλος ἀγγελος ἐξήλθεν εκ του ναοῦ του εν τῶ
 Și alt inger ieși din templu cel în
 3772 2192 2532 1473 1407 3691 2532 243
ουρανώ ἔχων και αὐτός δρέπανον οὐζῦ 14:18 και ἄλλος
 cer, având și el seceră ascuțită. Și alt
 32 1831 1537 3588 2379 2192 1849 1909
ἀγγελος ἐξήλθεν εκ του θυσιαστηρίου ἔχων ἐξουσίαν ἐπὶ
 inger ieși din altar, având autoritate peste
 3588 4442 2532 5455 2906 3173 3588 2192 3588
του πυρός και ἐφώνησε κραυγῇ μεγάλη τῶ ἔχοντι το
 foc. Și chemă cu strigăt mare pe cel având
 1407 3588 3691 3004 3992 1473 3588 1407
δρέπανον το οὐζῦ λέγων πέμψον σου το δρέπανον
 secera cea ascuțită, spunând, Trimate -ți secera
 3588 3691 2532 5166 3588 1009 3588 288 3588
το οὐζῦ και τρύγησον τους βότρυας της ἀμπέλου της
 cea ascuțită, și culege ciorchinii viei
 1093 3754 187 3588 4718 1473 2532
γης οτι ἤκμασαν αι σταφυλαὶ αὐτῆς 14:19 και
 pământului! căci sunt copti strugurii ei. Și
 906 3588 32 3588 1407 1473 1519 3588 1093 2532
ἐβαλεν ο ἀγγελος το δρέπανον αὐτοῦ εἰς την γην και
 puse ingerul secera lui pe pământ, și
 5166 3588 288 3588 1093 2532 906 1519
ετρύγησε την ἀμπελον της γης και ἐβαλεν εἰς
 culese strugurii viei pământului. Și aruncă în
 3588 3025 3588 2372 3588 2316 3588 3173 2532
την ληρὸν του θυμοῦ του θεοῦ τον μέγαν 14:20 και
 teascul mâniei Dumnezeului cel mare. Și
 3961 3588 3025 1855 3588 4172 2532 1831
επατήθη η ληρὸς ἐξῶθεν της πόλεως και ἐξήλθεν
 fu călcat în picioare teascul, afară din cetate. Și ieși
 129 1537 3588 3025 891 3588 5469 3588 2462 575
αἷμα εκ της ληρῶν ἀχρι των χαλιῶν των ἵππων ἀπὸ
 sânge din teasc până la zăbalele caiilor, până la
 4712 5507 1812
σταδίων χιλίων ἐξακοσίων
 stadioi o mie șase sute.

CAPITOLUL 15

Îngerii cu cele șapte plăgi

2532 1492 243 4592 1722 3588 3772 3173
15:1 και εἶδον ἄλλο σημεῖον εν τῶ ουρανώ μέγα
 Și văzui alt semn în cer, mare
 2532 2298 32 2033 2192 4127 2033 3588
και θαυμαστόν ἀγγέλους ἐπτά ἔχοντας πληγὰς ἐπτά τας
 și minunat, îngeri șapte, având plăgi șapte,
 2078 3754 1722 1473 5055 3588 2372 3588 2316
εσχάτας οτι εν αὐταις ἐτελέσθη ο θυμός του θεοῦ
 ultimele; căci în ele fu sfârșită mânia lui Dumnezeu.
 15:2 2532 1492 5613 2281 5193 4442 3396
και εἶδον ὡς θαλασσαν ναλινην πυρὶ μεμιγμένην
 Și văzui ca o mare de sticlă cu foc amestecată,

14:19 țaiici diferență notabilă de manuscris

2532 3588 3528 1537 3588 2342 2532 1537 3588 1504
και τους νικῶντας εκ του θηρίου και εκ της εικόνας
 și pe cei învingători de țiaară, și de chipul
 1473 2532 1537 3588 706 3588 3686 1473 2476 1909
αὐτοῦ και εκ του αριθμοῦ του ονόματος αὐτοῦ ἐστῶτας ἐπὶ
 ei, și de numărul numelui ei, ținându-se pe
 3588 2281 3588 5193 2192 2788 3588 2316
την θαλασσαν την ναλινην ἔχοντας κῦβαρα του θεοῦ
 marea de sticlă, având harfele lui Dumnezeu.
 2532 103 3588 5603 * 3588 1401 3588
15:3 και ἀδουσι την ὠδὴν Μωυσεως του δούλου του
 Și cântă cântarea lui Moise robul lui
 2316 2532 3588 5603 3588 721 3004 3173
θεοῦ και την ὠδὴν του αρριου λέγοντας μεγάλα
 Dumnezeu, și cântarea Mielului, spunând, Mari
 2532 2298 3588 2041 1473 2962 3588 2316 3588
και θαυμαστά τα ἔργα σου κύριε ο θεός ο
 și minunate sunt lucrările Tale, Doamne Dumnezeule Cel
 3841 1342 2532 228 3588 3598 1473 3588
παντοκράτωρ δίκαιαι και αληθιναι αι ὁδοὶ σου ο
 Atotputernic! Drepte și adevărate sunt căile Tale,
 935 3588 1484 5100 3766.2 5399 1473
βασιλεὺς των εθνῶν 15:4 τις ου μη φοβηθῆ σε
 Împărate al națiunilor! Cine nu se va teme de Tine,
 2962 2532 1392 3588 3686 1473 3754 3441 39
κύριε και δοξάση το ὄνομά σου οτι μόνος ἅγιος
 Doamne, și nu va glorifica Numele Tău? Căci Tu singur sfânt
 1510.2.2 3754 3936 3588 1484 2240 2532 4352
ει οτι παντα τα ἔθνη ἤξουσι και προσκυνήσουσιν
 ești. Căci toate națiunile vor veni și se vor închina
 1799 1473 3754 3588 1345 1473 5319
ενοπιόν σου οτι τα δικαιώματά σου ἐφανερῶθησαν
 înaintea Ta, căci rânduielile Tale fură arătate.
 2532 3326 3778 1492 2532 455 3588 3485 3588
15:5 και μετὰ ταῦτα εἶδον και ηνοιγη ο ναός της
 Și după acestea văzui, și fu deschis templul
 4633 3588 3142 1722 3588 3772 2532 1831
σκηνης του μαρτυριου εν τῶ ουρανώ 15:6 και ἐξήλθον
 cortului mărturiei în cer. și ieșiră
 3588 2033 32 3588 2192 3588 2033 4127 3588 1510.7.6
οι ἐπτά ἀγγελοι οι ἔχοντες τας ἐπτά πληγὰς οι ἦσαν
 cei șapte îngeri, cei având cele șapte plăgi, cei ce erau
 1746 3043 2513 2532 2986 2532 4024
εἰδεδυμένοι λινον καθαρῶν και λαμπρῶν και περιεζωσμένοι
 îmbrăcați în in curat și strălucitor, și în cinși
 4012 3588 4738 2223 5552 2532 1520 1537 3588
περὶ τα στήθη ζώνας χρυσᾶς 15:7 και εν εκ των
 împrejurul piepturilor cu brăie de aur. Și una din cele
 5064 2226 1325 3588 2033 32 2033 5357
τεσσάρων ζῶων ἔδωκε τους ἐπτά ἀγγέλους ἐπτά φιάλας
 patru făpturi vii dădură celor șapte îngeri șapte potire
 5552 1073 3588 2372 3588 2316 3588 2198 1519
χρυσᾶς γεμούσας του θυμοῦ του θεοῦ του ζῶντος εἰς
 de aur pline de mânie lui Dumnezeu, Cel viu în
 3588 165 3588 165 2532 1072 3588 3485
τους αἰῶνας των αἰῶνων 15:8 και ἐγεμίσθη ο ναός
 vecii vecilor. Și se umplu templul
 2586 1537 3588 1391 3588 2316 2532 1537 3588 1411
καπνῶν εκ της δόξης του θεοῦ και εκ της δυνάμεως
 de fum din gloria lui Dumnezeu, și din puterea
 1473 2532 3762 1410 1525 1519 3588 3485 891
αὐτοῦ και οὐδεις ἐδύνατο εἰσελθεῖν εἰς τον ναόν ἀχρι
 Lui, și nimeni nu putu să intre în templu până nu
 5055 3588 2033 4127 3588 2033 32
τελεσθῶσιν αι ἐπτά πληγαὶ των ἐπτά ἀγγέλων
 se sfârșiră cele șapte plăgi, ale celor șapte îngeri.

CAPITOLUL 16

Cel dintâi potir: ulcer printre oameni

2532 191 5456 3173 1537 3588 3485
16:1 και ἤκουσα φωνῆς μεγάλης εκ του ναοῦ
 Și auzii glas mare din templu,
 3004 3588 2033 32 5217 1632 3588
λεγοῦσης τους ἐπτά ἀγγέλους υπάγετε ἐκχέετε τας
 spunând celor șapte îngeri, Mergeți, vărsați
 5357 3588 2372 3588 2316 1519 3588 1093 2532
φιάλας του θυμοῦ του θεοῦ εἰς την γην 16:2 και
 potirele mâniei lui Dumnezeu în pământ. Și

15:2 țasupra

565 3588 4413 2532 1632 3588 5357 1473 1909 3588
απήλθεν ο πρῶτος και εξέχεε την φιάλην αυτού επί την
 se duse cel dintâi, și vârsă potirul lui pe
 1093 2532 1096 1668 2556 2532 4190 1519 3588
γην και εγένετο ἔλκος† κακόν και πονηρόν εις τους
 pământ, și avu loc ulcer urât și rău pentru
 444 3588 2192 3588 5480 3588 2342 2532 3588
αθρώπους τους έχοντας το χάραγμα του θηριου και τους
 oameni, cei având marca fiarei, și cei
 4352 3588 1504 1473
προσκυνούντας τη εικόνι αυτού
 închinându-se chipului ei.

Al doilea potir: marea devine sânge

2532 3588 1208 32 1632 3588 5357
16:3 και ο δευτερος ἄγγελος εξέχεε την φιάλην
 Și cel de-al doilea inger vârsă potirul
 1473 1519 3588 2281 2532 1096 129 5613 3498 2532
αυτού εις την θάλασσαν και εγένετο αίμα ως νεκρού και
 lui în mare, și deveni sânge ca de mort; și
 3956 5590 2198 599 1722 3588 2281
πάσα ψυχὴ ζώσα ἀπέθανεν εν τη θαλάσση
 orice suflet viu muri în mare.

Al treilea potir: râurile devin sânge

2532 3588 5154 32 1632 3588 5357
16:4 και ο τρίτος ἄγγελος εξέχεε την φιάλην
 Și cel de-al treilea inger vârsă potirul
 1473 1519 3588 4215 2532 3588 4077 3588 5204 2532
αυτού εις τους ποταμούς και τας πηγὰς των υδάτων και
 lui în râuri și izvoarele apelor, și
 1096 129 2532 191 3588 32 3588 5204
εγένετο αίμα 16:5 και ἤκουσα του ἀγγέλου των υδάτων
 deveniră sânge. Și auzii pe ingerul apelor
 3004 1342 1510.2.2 3588 1510.6 2532 3588 1510.7.3 3588
λέγοντος δικαίος ει ο ων και ο ην ο
 spunând, Drept ești Tu, Cel ce ești, și Cel ce era, Cel
 3741 3754 3778 2919 3754 129 39 2532
όσιος οτι ταῦτα ἐκρινας 16:6 οτι αίμα αγίων και
 Pios, că aceștea le-ai judecat. Căci sângele sfinților și
 4396 1632 2532 129 1473 1325 4095 514
προφητῶν εξέχεαν και αίμα αυτοίς ἑδώκας πίνειν ἄξιοι
 al profetilor vârsară, și Tu sânge le dăduși să bea; vrednici
 1510.2.6 2532 191 1537 3588 2379 3004
εἰσι 16:7 και ἤκουσα εκ του θυσιαστηρίου λέγοντος
 sunt. Și auzii din altar, spunând,
 3483 2962 3588 2316 3588 3841 228 2532
vai κύριε ο θεός ο παντοκράτωρ αληθιναί και
 Da, Doamne Dumnezeule, Cel Atotputernic, adevărate și
 1342 3588 2920 1473
δικαίαι αι κρίσεις σου
 drepte sunt judecățile Tale!

Al patrulea potir: arșiță mare

2532 3588 5067 32 1632 3588 5357
16:8 και ο τέταρτος ἄγγελος εξέχεε την φιάλην
 Și cel de-al patrulea inger vârsă potirul
 1473 1909 3588 2246 2532 1325 1473 2739 3588
αυτού επί τον ἥλιον και ἔδοθη αὐτῷ καυματισαί† τους
 lui pe soare, și fu dat lui să ardă
 444 1722 4442 2532 2739 3588 444
αθρώπους εν πυρί 16:9 και εκαυματίσθησαν οι ἄνθρωποι
 oamenii în foc. Și fură arși oamenii
 2738 3173 2532 987 3588 444 3588 3686
καύμα μέγα και ἐβλασφήμησαν οι ἄνθρωποι το ὄνομα
 de arșiță mare și blasfemiară oamenii Numele
 3588 2316 3588 2192 3588 1849 1909 3588 4127
του θεού του έχοντας την εξουσίαν επί τας πηγὰς
 lui Dumnezeu, Cel având autoritate peste plăgile
 3778 2532 3756 3340 1325 1473 1391
ταύτας και ου μετενόησαν δῶναι αὐτῷ δόξαν
 acesteia; și nu se pocăiră să dea Lui glorie.

16:2 †16 oc, Exo 9:9

16:8 †4 oc, Mat 13:6

16:8 †cu

Al cincilea potir: întuneric și durere

2532 3588 3991 32 1632 3588 5357
16:10 και ο πέμπτος ἄγγελος εξέχεε την φιάλην
 Și cel de-al cincilea inger vârsă potirul
 1473 1909 3588 2362 3588 2342 2532 1096 3588 932
αυτού επί τον θρόνον του θηριου και εγένετο η βασιλεία
 lui pe tronul fiarei, și deveni împărăția
 1473 4656 2532 3145 3588 1100 1473
αυτού ἐσκοτωμένη† και εμασώντο τας γλώσσας αὐτῶν
 ei întunecată; și își mușcară limbile lor
 1537 3588 4192 2532 987 3588 2316 3588
εκ του πόνου† 16:11 και ἐβλασφήμησαν τον θεόν του
 de durere; și blasfemiară pe Dumnezeu
 3772 1537 3588 4192 1473 2532 1537 3588 1668
ουρανού εκ των πόνων αὐτῶν και εκ των ἐλκῶν
 cerului datorită durerii lor, și datorită ulcerelor
 1473 2532 3756 3340 1537 3588 2041 1473
αὐτῶν και ου μετενόησαν εκ των ἐργῶν αὐτῶν
 lor, și nu se pocăiră din lucrările lor.

Al șaselea potir: secarea Eufratului

2532 3588 1622 32 1632 3588 5357
16:12 και ο ἕκτος ἄγγελος εξέχεε την φιάλην
 Și cel de-al șaselea inger vârsă potirul
 1473 1909 3588 4215 3588 3173 3588 * 2532 1492 2532
αυτού επί τον ποταμόν τον μέγαν τον εὐφράτην και
 lui pe râul cel mare Eufrat, și
 3583 3588 5204 1473 2443 2090 3588 3598 3588
ἐξηράθη το ὕδωρ αὐτοῦ ἵνα ετοιμασθῆ η ὁδός των
 secară apele lui, ca să fie pregătită calea
 935 3588 575 395 2246 2532 1492 1537
βασιλέων τον ἀπό ἀνατολῶν ἡλίου 16:13 και εἶδον εκ
 împăraților, cei de la răsăritul soarelui. Și văzui din
 3588 4750 3588 1404 2532 1537 3588 4750 3588
του στόματος του δράκοντος και εκ του στόματος του
 gura dragonului, și din gura
 2342 2532 1537 3588 4750 3588 5578 4151
θηριου και εκ του στόματος του ψευδοπροφήτου πνεύματα
 fiarei, și din gura falsului-profet, duhuri
 5140 169 5613 944 1510.2.6 1063 4151
τρία ἀκάθαρτα ως βάρβαροι 16:14 εἰσι γαρ πνεύματα
 trei necurate ca broaștele. 2 Sunt 1 căci duhurile
 1142 4160 4592 3739 1607 1909 3588
δαίμωνων ποιούντα σημεῖα α εκπορεύεται ἐπὶ τους
 demonilor, făcând semne, care merg spre
 935 3588 3611 3650 4863 1473 1519
βασιλεῖς της οκουμένης ὅλης συναγαγειν αὐτους εις
 împărății 2 lumi locuite 1 întregii, să adune pe ei pentru
 4171 3588 2250 1565 3588 3173 3588 2316 3588
πόλεμον της ἡμέρας ἐκείνης της μεγάλης του θεού
 războiul zilei aceleia mari a Dumnezeului cel
 3841 2400 2064 5613 2812 3107
παντοκράτορος 16:15 ἰδοὺ ἔρχομαι ως κλέπτης μακάριος
 Atotputernic. lată, vin ca un hoț. Fericit e
 3588 1127 2532 5083 3588 2440 1473 2443 3361 1131
ο γρηγορών και τηρών τα μύτια αὐτοῦ ἵνα μη γυμνός
 cel ce veghează și păzește hainele lui, ca nuș gol
 4043 2532 991 3588 808 1473 2532
περιπατῆ και βλέπωσι την σσημοσύνην αὐτοῦ 16:16 και
 să umble, și să se vadă rușinea lui. Și
 4863 1473 1519 3588 5117 3588 2564 *
συνήγαγεν αὐτους εις τον τόπον τον καλούμενον Εβραῖστι
 strânse pe ei în locul chemat în ebraică,
 *
 Ἀρμαγεδών
 Armaghedon.

Al șaptelea potir: cutremur

2532 3588 1442 32 1632 3588 5357
16:17 και ο ἕβδομος ἄγγελος εξέχεε την φιάλην
 Și cel de-al șaptelea inger vârsă potirul
 1473 1519 3588 109 2532 1831 5456 3173 575 3588 3485
αυτού εις τον αέρα και ἐξῆλθε φωνὴ μεγάλη ἀπό του ναοῦ
 lui în aer; și ieși glas mare din templul

16:10 †6 oc, Jud 4:21

16:10 †53 oc, Gen 34:25

16:15 †să nu umble gol

3588 3772 575 3588 2362 3004 1096 2532
 του ουρανού από του θρόνου λέγουσα γέγονε 16:18 και
 din cer, de la tron, spunând, Avu loc! Și
 1096 796 2532 1027 2532 5456 2532 4578
 εγένοντο αστραπαι και βρονται και φωναί και σεισμός
 avură loc fulgere și tunete și glasuri; și cutremur
 1096 3173 3634 3756 1096 575 3739 3588 444
 εγένετο μέγας οίος ουκ εγένετο αφ ου οι ανθρωποι
 avu loc, mare, așa fel nu avu loc de când omul
 1096 1909 3588 1093 5082 4578 3779 3173
 εγένοντο επί της γης τηλικούτος† σεισμός ούτω μέγας
 deveni pe pământ, așa de mare cutremur, astfel de mare.
 2532 1096 3588 4172 3588 3173 1519 5140 3313 2532
 16:19 και εγένετο η πόλις η μεγάλη εις τρια μέρη και
 Și se făcu cetatea cea mare în trei părți, și
 3588 4172 3588 1484 4098 2532 * 3588 3173
 αι πόλεις των εθνών έπεσον και Βαβυλών η μεγάλη
 cetățile națiunilor căzură; și Babilon cea mare
 3403 1799 3588 2316 1325 1473 3588 4221
 εμνήσθη ερώπιον του θεού δουναι αυτή το ποτήριον
 fu amintită înaintea lui Dumnezeu, să dea ei paharul
 3588 3631 3588 2372 3588 3709 1473 2532 3956 3520
 του οινου του θυμού της οργής αυτού 16:20 και πάσα νήσος
 vinului mâniei urgiei Lui. Și fiecare insulă
 5343 2532 3735 3756 2147 2532 5464 3173
 εφυγε και όρη ουκ εuréθησαν 16:21 και χαλαζα μεγάλη
 fugi, și munții nu fură găsiți. Și grindină mare
 5613 5006 2597 1537 3588 3772 1909 3588
 ως ταλαντιαία καταβαινει εκ του ουρανού επί τους
 cât greutatea unui talant coboară din cer pe
 444 2532 987 3588 444 3588 2316
 ανθρώπους και εβλασφημησαν οι ανθρωποι τον θεόν
 oamenii. Și blasfemiară pe Dumnezeu
 1537 3588 4127 3588 5464 3754 3173 1510.2.3 3588 4127
 εκ της πληγής της χαλαζής ότι μεγάλη εστιν η πληγή
 datorită plăgii grindinei, căci mare este plaga
 1473 4970
 αυτής σφοδρα
 ei foarte.

CAPITOLUL 17

Prostituata cea mare

2532 2064 1520 1537 3588 2033 32 3588
 17:1 και ήλθεν εις εκ των επτά αγγέλων των
 Și veni unul dintre cei șapte îngeri, care
 2192 3588 2033 5357 2532 2980 3326 1473 3004
 εχόντων τας επτά φιάλας και ελάλησε μετ' εμου λέγων
 aveau cele șapte potire, și vorbi cu mine, spunând,
 1204 1166 1473 3588 2917 3588 4204 3588 3173
 δευρο δείξω σοι το κριμα της πόρνης της μεγάλης
 Vino, voi arăta ție judecata prostituatelor celei mari,
 3588 2521 1909 3588 5204 3588 4183 3326 3739
 της καθημένης επί των υδάτων των πολλών 17:2 μεθ' ης
 cea șezând pe ape multe, cu care
 4203 3588 935 3588 1093 2532 3184
 επόρνευσαν οι βασιλεις της γης και εμεθύσθησαν
 se prostituară împărații pământului, și se îmbătară
 3588 2730 3588 1093 1537 3588 3631 3588 4202
 οι κατοικούντες την γην εκ του οινου της πορνείας
 cei locuind pe pământ din vinul preacurviei
 1473 2532 667 1473 1519 2048 1722 4151
 αυτής 17:3 και απηνεγκέ με εις έρημον εν πνεύματι
 ei. Și purtă pe mine în pustie în duh.
 2532 1492 1135 2521 1909 2342 2847 1073
 και ειδον γυναίκα καθημένην επί θηρίον κόκκινον γεμον
 Și văzui femeie șezând pe fiară stacojite, plină
 3686 988 2192 2776 2033 2532 2768
 ονομάτων βλασφημίας έχον κεφαλās επτά και κέρατα
 de nume de blasfemie, având capete șapte și coarne
 1176 2532 3588 1135 1510.7.3 4016 4209
 δεκα 17:4 και η γυνή ην περιβλημένη πορφύρα
 zece. Și femeia era îmbrăcată cu purpură
 2532 2847 5558 5557 2532 3037 5093
 και κόκκινον κεχρυσωμένη† χρυσώ και λιθω τιμίω
 și stacojiu, împodobită cu aur, și pietre prețioase

16:18 †4 oc

17:4 †10 oc, Exo 25:11

2532 3135 2192 5552 4221 1722 3588 5495
 και μαργαρίταις έχουσα χρυσοῦν ποτήριον εν τη χειρί
 și mărgăritare, având de aur pahar în mâna
 1473 1073 946 2532 3588 168 3588 4202
 αυτής γεμον βδελυγμάτων και τα ακάθαρτα της πορνείας
 ei, plin de urăciunile și necurățiile preacurviei
 1473 2532 1909 3588 3359 1473 3686 1125
 αυτής 17:5 και επί το μέτωπον αυτής όνομα γεγραμμένον
 ei. Și pe fruntea ei, nume scris,
 3466 * 3588 3173 3588 3384 3588 4204
 μυστήριον Βαβυλών η μεγάλη η μήτηρ των πόρων
 Mister, Babilon cea mare, mama prostituatelor
 2532 3588 946 3588 1093 2532 1492 3588
 και των βδελυγμάτων της γης 17:6 και ειδον την
 și a urăciunilor pământului. Și văzui pe
 1135 3184 1537 3588 129 3588 39 2532 1537 3588
 γυναίκα μεθύουσαν εκ του αίματος των αγίων και εκ του
 femeie îmbătată din sângele celor sfinți, și din
 129 3588 3144 * 2532 2296 1492 1473
 αίματος του μαρτύρων Ιησού και εθαύμασα ιδών αυτήν
 sângele martorilor lui Isus. Și mă mirai văzând -,
 2295 3173 2532 2036 1473 3588 32 1302 2296
 θαυμα μέγα 17:7 και ειπέ μοι ο άγγελος διατι εθαύμασας
 cu mirare mare. Și zise mie ingerul, De ce te miri?
 1473 1473 2046 3588 3466 3588 1135 2532 3588 2342
 εγω σοι ερω το μυστήριον της γυναίκος και του θηρίου
 Eu ție voi zice misterul femeii, și a fiarei,
 3588 941 1473 3588 2192 3588 2033 2776 2532
 του βασταζόντος αυτήν του έχοντος τας επτά κεφαλās και
 cea purtând -, cea având șapte capete și
 3588 1176 2768 3588 2342 3739 1492 1510.7.3 2532 3756
 τα δεκα κέρατα 17:8 το θηρίον ο ειδες ην και ουκ
 zece coarne; fiara ce văzuși fu, și nu
 1510.2.3 2532 3195 305 1537 3588 12 2532 1519
 εστι και μελλει αναβαινει εκ της άβυσσου και εις
 este, și e pe punctul să se ridice din abis, și în
 684 5217 2532 2296 3588 2730 1909
 απώλειαν υπάγειν και θαυμάσονται οι κατοικούντες επί
 pierzare să se ducă. Și se vor mira cei locuind pe
 3588 1093 3739 3756 1125 3588 3686 1909 3588 975
 της γης ων ου γέγραπται τα ονόματα επί το βιβλίον
 pământ, căroră nu sunt scrise numele în sulul cărții
 3588 2222 575 2602 2889 991 3588 2342 3754
 της ζωής από καταβολής κόσμου βλέπόντων το θηριον ότι
 vieții de la întemeierea lumii, văzând fiara care
 1510.7.3 2532 3756 1510.2.3 2532 3918 5602 3588 3563
 ην και ουκ εστι και παρεσται 17:9 ωδε ο ρους
 era, și nu este, și va fi prezentă. Aici e priceperea
 3588 2192 4678 3588 2033 2776 2033 3735 1510.2.6
 ο έχων σοφίαν αι επτά κεφαλαί επτά όρη ειούν
 celor având înțelepciune. Cele șapte capete, șapte munți sunt,
 3699 3588 1135 2521 1909 1473 2532 935
 όπου η γυνή καθηται επ' αυτών 17:10 και βασιλεις
 unde femeia șade pe ei. Și împărați
 2033 1510.2.6 3588 4002 4098 3588 1520 1510.2.3 3588 243
 επτά ειουν οι πεντε έπεσον ο εις εστιν ο άλλος
 șapte sunt; cei cinci căzură, cel unul este, celălalt
 3768 2064 2532 3752 2064 3641 1473 1163 3306
 ούπω ήλθε και όταν έλθη ολίγον αυτόν δει μείναι
 nu încă veni; și când va veni, puțin acesta trebuie să rămână.
 2532 3588 2342 3739 1510.7.3 2532 3756 1510.2.3 2532 1473
 17:11 και το θηρίον ο ην και ουκ εστι και αυτός
 Și fiara care era, și nu este, și acesta
 3590 1510.2.3 2532 1537 3588 2033 1510.2.3 2532 1519 684
 ογδοός εστι και εκ των επτά εστι και εις απώλειαν
 al optulea este, și din cei șapte este, și în pierzare
 5217 2532 3588 1176 2768 3739 1492 1176 935
 υπάγει 17:12 και τα δεκα κέρατα α ειδες δεκα βασιλεις
 se duce. Și cele zece coarne ce văzuși, zece împărați
 1510.2.6 3748 932 3768 2983 235 1849 5613
 ειούν οιτινες βασιλειαν ούπω έλαβον αλλ' εξουσίαν ως
 sunt, care împărăție nu încă primiră, ci autoritate ca
 935 1520 5610 2983 3326 3588 2342
 βασιλεις μίαν ώραν λαμβάνουσι μετά του θηριου
 împărați, o singură oră primiră, împreună cu fiara.
 3778 1520 1106 2192 2532 3588 1411 2532 3588
 17:13 ούτοι μίαν γνώμην έχουσι και την δύναμιν και την
 Aceștia un singur gând au, și puterea și

1849 1473 3588 2342 1325
 εξουσίαν αυτων τω θηρίω διδώσιν
 autoritatea lor fiarei le dau.

Mielul

3778 3326 3588 721 4170 2532 3588
17:14 οὗτοι μετὰ του αρνίου πολεμήσουσι και το
 Acestia cu Mielul se vor război, și
 721 3528 1473 3754 2962 2962 1510.2.3 2532
 αρνιον υκίσει αυτους οτι κύριος κυριον εστι και
 Mielul va învinge pe ei, căci Domnul domnilor este, și
 935 935 2532 3588 3326 1473 2822 2532 1588
 βασιλεύς βασιλέων και οι μετ' αυτου κλητοί και εκλεκτοί
 Împăratul împăraților; și cei cu El, chemați și aleși
 2532 4103 2532 3004 1473 3588 5204 3739 1492 3739
 και πιστοί 17:15 και λέγει μοι τα υδατα α ειδες ου
 și credincioși. Și spune mie, Apele ce văzuși, unde
 3588 4204 2521 2992 2532 3793 1510.2.6 2532 1484
 η πόρνη κάθηται λαοί και οχλοι εισί και εθνη
 prostituata șade, popoare și mulțimi sunt, și națiuni,
 2532 1100 2532 3588 1176 2768 3739 1492 1909 3588
 και γλώσσαι 17:16 και τα δεκα κερατα α ειδες επι το
 și limbi. Și cele zece coame ce văzuși pe
 2342 3778 3404 3588 4204 2532 2049
 θηριον οὔτοι μισησουσιν την πόρνην και ηρημωμένην
 fiară, aceștia o vor urî pe prostituată, și pustită
 4160-1473 2532 1131 4160-1473 2532
 ποιησουσιν αυτην και γυμνήν ποιησουσιν αυτην και
 o vor face, și goală o vor face, și
 3588 4561 1473 2068 2532 1473 2618
 τας σαρκας αυτης φάγονται και αυτην κατακαύσουσιν
 carnea ei vor devora, și o vor arde
 1722 4442 3588 1063 2316 1325 1519 3588 2588
 εν πυρι 17:17 ο γαρ θεός εδωκεν εις τας καρδιας
 în foc. Căci Dumnezeu dădu în inimile
 1473 4160 3588 1106 1473 2532 4160 1106
 αυτων ποιησαι την γνώμην αυτου και ποιησαι γνώμην
 lor să facă gândul Lui, și să facă gând
 1520 2532 1325 3588 932 1473 3588 2342 891
 μιαν και δουναι την βασιλειαν αυτων τω θηριω αχρι
 unul, și să dea împărăția lor până când
 5055 3588 3056 3588 2316 2532 3588
 τελεσθήσονται οι λογοι του θεου 17:18 και η
 se vor împlini cuvintele lui Dumnezeu. Și
 1135 3739 1492 1510.2.3 3588 4172 3588 2192
 γυνή ην ειδες εστιν η πόλις η μεγάλη η έχουσα
 femeia pe care o văzuși este cetatea cea mare, cea având
 932 1909 3588 935 3588 1093
 βασιλειαν επί των βασιλέων της γης
 împărăție peste împărății pământului.

CAPITOLUL 18

Căderea Babilonului

2532 3326 3778 1492 243 32 2597
18:1 και μετὰ ταῦτα εἶδοι ἄλλον ἄγγελον καταβαίνοντα
 Si după acestea văzui alt înger coborând
 1537 3588 3772 2192 1849 3173 2532 3588 1093
 εκ του ουρανού έχοντα εξουσιαν μεγάλην και η γη
 din cer, având autoritate mare, și pământul
 5461 1537 3588 1391 1473 2532 2896 1722 2478
 εφωτίσθη εκ της δόξης αυτου 18:2 και εκραξεν εν ισχυρά
 fu luminat din gloria lui. Și strigă în tare
 5456 3004 4098 4098 * 3588 3173 2532 1096
 φωνή λέγων έπεσεν έπεσε Βαβυλών η μεγάλη και εγένετο
 glas, spunând, Căzu, căzu, Babilon cea mare, și deveni
 2732 1142 2532 5438 3956 4151
 κατοικητήριον δαιμόνων και φυλακή παντός πνεύματος
 a demonilor, și închisoare a oricărui duh
 169 2532 5438 3956 3732 169 2532
 ακαθάρτου και φυλακή παντός ορνέου ακαθάρτου και
 necurat, și închisoare a oricărei pășări necurate și
 3404 3754 1537 3588 2372 3588 3631 3588
 μεμισημένου 18:3 οτι εκ του θυμου του οινου της
 urâte. Căci din mania vinului
 4202 1473 4222 3956 3588 1484 2532 3588
 πορνείας αυτης πεπότικε πάντα τα εθνη και οι
 preacurviei ei băură toate națiunile, și
 935 3588 1093 3326 1473 4203 2532 3588
 βασιλεις της γης μετ αυτης επόρνευσαν και οι
 împărății pământului cu ea se prostituară, și

17:16 ἔπε care le

1713 3588 1093 1537 3588 1411 3588 4764
 ἔμποροι της γης εκ της δυνάμεως του στρηνους
 negustorii pământului din puterea luxului
 1473 4147 2532 191 243 5456 1537 3588
 αυτης επλούτησαν 18:4 και ηκουσα ἄλλην φωνήν εκ του
 ei se îmbogățiră. Și auzii alt glas din
 3772 3004 1831 1537 1473 3588 2992 1473 2443
 ουρανού λεγουσαν εξελεθε εξ αυτης ο λαός μου ινα
 cer, spunând, Ieșiți din ea, poporul Meu! ca
 3361 4790 3588 266 1473 2532 1537 3588
 μη συγκοινωνησητε ταις αμαρτιας αυτης και εκ των
 să nu fiți părtași păcatelor ei; și din
 4127 1473 2443 3361 2983 3754 2853
 πληγων αυτης ινα μη λαβητε 18:5 οτι εκολληθησαν
 plăgile ei, ca să nu primiți. Căci se alipiră
 1473 3588 266 891 3588 3772 2532 3421
 αυτης αι αμαρτιαι αχρι του ουρανού και εμνημόνευσεν
 ale ei păcate până la cer, și își aduse aminte
 1473 3588 2316 3588 92 1473 591
 αυτης ο θεός τα αδικήματα αυτης 18:6 αποδοτε
 de ea Dumnezeu, de păcatele ei. Dați
 1473 5613 2532 1473 591 1473 2532 1363 1473
 αυτη ως και αυτη απέδωκεν υμιν και διπλώσατε αυτη
 -i cum și ea dădu vouă, și dublați -i
 1362 2596 3588 2041 1473 1722 3588 4221 3739 2767
 διπλα κατά τα εργα αυτης εν τω ποτηριω εκέρασε
 dublu după lucrările ei. În paharul în care amestecă,
 2767 1473 1362 3745 1392 1438 2532
 κεράσατε αυτη διπλούν 18:7 οσα εδόξασεν αυτην και
 amestecați -i dublu. Pe cât se gloriifică pe sine, și
 4763 5118 1325 1473 929 2532
 εστρηρίασεῖ τισουτον δότε αυτη βασανισμόν και
 trăi în senzualitate, pe atât dați -i chin și
 3997 3754 1722 3588 2588 1473 3004 3754 2521
 πένθοςῖ2 οτι εν τη καρδια αυτης λέγει οτι κάθημαι
 doliu. Căci în inima ei spune că, Mă așezai
 938 2532 5503 3756 1510.2.1 2532 3997 3766.2
 βασιλίσσα και χήρα ουκ ειμι και πένθος ου μη
 împărăteasă, și văduvă nu sunt, și doliul nicidecum nu-
 1492 1223 3778 1722 1520 2250 2240 3588
 ιδω 18:8 δια τουτο εν μια ημερα ηξουσιν αι
 voi vedea. De aceea în o singură zi vor veni
 4127 1473 2288 2532 3997 2532 3042 2532 1722
 πληγαι αυτης θάνατος και πένθος και λιμός και εν
 plăgile ei, moartea, și doliu, și foamete. Și în
 4442 2618 3754 2478 2962 3588 2316 3588
 πυρι κατακαυθήσεται οτι ισχυρός κυριος ο θεός ο
 foc va fi arsă, căci tare e Domnul Dumnezeu, Cel
 2919 1473 2532 2799 1473 2532 2875
 κρινας αυτην 18:9 και κλαύσουσι αυτην και κώφονται
 judecând -o. Și vor plânge pe ea, și se vor jeli
 1902 1473 3588 935 3588 1093 3588 3326 1473
 επ αυτη οι βασιλεις της γης οι μετ αυτης
 pentru ea împărății pământului, cei cu ea
 4203 2532 4763 3752 991 3588
 πορνεύσαντες και εστρηρίασαντες οταν βλέπωσι τον
 prostituându-se și trăind în senzualitate, când vor vedea
 2586 3588 4451 1473 575 3113 2476
 καπνόν της πυρώσεως αυτης 18:10 από μακρόθεν εστηκότες
 fumul focului ei, la depărtare stând
 1223 3588 5401 3588 929 1473 3004 3759 3759
 δια του φόβου του βασανισμού αυτης λεγοντες ουαι ουαι
 datorită fricii chinului ei, spunând, Vai, vai
 3588 4172 3588 3173 * 3588 4172 3588 2478 3754
 η πόλις η μεγάλη Βαβυλών η πόλις η ισχυρά οτι
 cetății celei mari, Babilon, cetatea cea tare, căci
 1722 1520 5610 2064 3588 2920 1473 2532 3588 1713
 εν μια ωρα ηλθεν η κρίσις σου 18:11 και οι έμποροι
 într-o singură oră veni judecata ei. Și negustorii
 3588 1093 2799 2532 3996 1909 1473 3754 3588
 της γης κλαίουσι και πενθοουσιν επ αυην οτι τον
 pământului vor plânge și se vor îndolia pentru ea, căci

18:5 ἔ37 oc, Deu 6:13, Luc 10:11

18:5 ἔa se alipi unele peste altele

18:7 ἔ1 2 oc, v 9

18:7 ἔDEX

18:7 ἔ2 Gen 27:41, Iac 4:9

18:9 ἔse vor bate în piept

1117 1473 3762 59 3765 1117 5557
γόμον αυτών ουδεις αγοραζει ουκετι 18:12 **γόμον χρυσου**
 marfa lor nimeni nu cumpără mai mult; marfă de aur,
 2532 696 2532 3037 5093 2532 3135 2532 1040
και αργυρου και λιθου τιμιου και μαργαριτου και βυσσου†
 și de argint, și pietre prețioase, și mărgăritare, și in subțire
 2532 4209 2532 4596 2532 2847 2532 3956 3586
και πορφυρου και σθηρικου και κοκκινου και παν ξυλου
 și purpură, și mătase, și stacojiu, și orice lemn
 2367 2532 3956 4632 1661 2532 3956 4632 1537
θυνον† και παν σκευος ελεφαντινον και παν σκευος εκ
 aromat, și orice obiect de fildeș, și orice obiect de
 3586 5093 2532 5475 2532 4604 2532 3139
εθλου τιμιωτατου και χαλκου και σιδηρου και μαρμαρου
 lemn prețios, și bronz, și fier, și marmură,
 2532 2792 2532 2368 2532 3464 2532 3030
18:13 και κινάμων και θυμιάματα και μύρον και λίβανον
 și scorțișoară, și tămâi†, și mir, și tămâie pură,
 2532 3631 2532 1637 2532 4585 2532 4621 2532 2934
και οινον και ελαιον και σεμιδαλι† και σιτον και κτηρη
 și vin, și untdelemn, și făină fină, și grâu, și dobitoace,
 2532 4263 2532 2462 2532 4480 2532 4983 2532 5590
και προβατα και ιππων και ραιδων και σωμάτων και ψυχας
 și oi, și cai, și care, și trupuri, și suflete
 444 2532 3588 3703 3588 1939 3588
ανθρώπων 18:14 και η οπόρα† της επιθυμίας της
 de oameni. Și fructele de toamnă cele ale poftei
 5590 1473 565 575 1473 2532 3956 3588 3045 2532
ψυχής σου απήλθεν από σου και πάντα τα λιπαρά† και
 sufletului tău se depărtară de la tine și toate cele grase și
 3588 2986 622 575 1473 2532 3765 3766.2
τα λαμπρά απόλονται από σου και ουκετι ου μη
 cele strălucitoare pieiră de la tine, și mai mult nicidecum nu
 2147 1473 3588 1713 3778 3588
ευρήσεις αυτά 18:15 οι εμποροι τούτων οι
 vei găsi pe ele. Negustorii lucrurilor acestora, care
 4147 575 1473 575 3113 2476 1223
πλουτησαντες απ' αυτής από μακρόθεν στήσονται διά
 se îmbogățiră de la† ea, la depărtare vor sta datorită
 3588 5401 3588 929 1473 2799 2532 3996
τον φόβον του βασιανισμού αυτής κλαίοντες και πενθούντες
 fricii chinului ei, plângând și îndoliindu-se,
 2532 3004 3759 3759 3588 4172 3588 3173 3588
18:16 και λέγοντες ουαι ουαι η πόλις η μεγάλη η
 Și spunând, Vai, vai cetatea cea mare, cea
 4016 1039 2532 4210 2532 2847 2532
περιβλημένη βυσσινον και πορφυρου και κόκκινου και
 în in subțire, și purpură, și stacojiu, și
 5558 1722 5557 2532 3037 5093 2532 3135
κεχρυσωμένη εν χρυσω και λιθω τιμω και μαργαριταις
 împodobită cu aur, și pietre prețioase, și mărgăritare.
 3754 1520 5610 2049 3588 5118 4149 2532
18:17 ότι μία ώρα ηρημώθη ο τοσοούτος πλούτος και
 Căci într-o oră fu pustiită așa de mare bogăție. Și
 3956 2942 2532 3956 3588 1909 3588 4143 4126
πας κυβερνήτης και πας ο επι των πλοιων πλέων
 orice cărmaci, și toți cei pe corăbii navighează,
 2532 3492 2532 3745 3588 2281 2038 575
και ναύται και όσοι την θαλασσαν εργαζονται από
 și marinarii, și toți câți pe mare lucrează, la
 3113 2476 2532 2896 991 3588 2586
μακρόθεν έστησαν 18:18 και έκραζον βλέποντες τον καπνόν
 depărtare stau, și strigă văzând fumul
 3588 4451 1473 3004 5100 3664 3588 4172
της πυρώσεως† αυτής λέγοντες τις ομοία τη πόλει
 arderii ei, spunând, Ce e asemenea cetății
 3588 3173 2532 906 5522 1909 3588 2776
τη μεγάλη 18:19 και έβαλον χου εν τας κεφαλās
 cei mari? Și își aruncau țărănă pe capetele

18:12 †43 oc, Exo 25:4, Luc 16:19

18:12 †1 oc

18:13 †pluralui lui tămâie

18:13 †58 oc, Gen 18:6

18:14 †4 oc, Ier 40:10

18:14 †3 oc, Nee 9:35, Isa 30:23

18:15 †prin

18:18 †5 oc, Pro 27:21

1473 2532 2896 2799 2532 3996 2532 3004
αυτων και εκραζον κλαιοντες και πενθουντες και λεγοντες
 lor, și strigau, plângând și îndoliindu-se, și spunând,
 3759 3759 3588 4172 3588 3173 1722 3739 4147
ουαι ουαι η πόλις η μεγάλη εν η επλουτησαν
 Vai, vai cetății celei mari, în care se îmbogățiră
 3956 3588 2192 3588 4143 1722 3588 2281 1537 3588
παντες οι εχοντες τα πλοια εν τη θαλάσση εκ της
 toți cei având corăbii în mare de la
 5094 1473 3754 1520 5610 2049 2165
τιμιότητος† αυτής ότι μία ώρα ηρημώθη 18:20 ευφραίνου
 opulența ei, căci într-o oră fu pustiită. Bucură-te
 1909 1473 3772 2532 3588 39 2532 3588 652
επ' αυτή ουρανε και οι αγιοι και οι αποστολοι
 datorită ei, cerule, și voi cei sfinți, și voi apostolilor
 2532 3588 4396 3754 2919 3588 2316 3588 2316
και οι προφήται ότι έκρινεν ο θεός το κριμα
 și voi profetilor. Căci judecă Dumnezeu judecata
 3588 1537 1473 2532 142 1520 32 2478
υμών εξ αυτής 18:21 και ήρεν εις άγγελος ισχυρός
 voastră împotriva ei. Și ridică un înger tare
 3037 5613 3458 3173 2532 906 1519 3588 2281
λιθον ως μύλον μέγαν και έβαλεν εις την θαλασσαν
 piatră ca piatră de moară mare, și o aruncă în mare,
 3004 3779 3731 906 * 3588
λέγων ουτως ορηματι βληθήσεται Βαβυλών η
 spunând, Așa, cu un impuls puternic va fi aruncată Babilon,
 3173 4172 2532 3766.2 2147 2089 2532
μεγάλη πόλις και ου μη ευρέθη έτι 18:22 και
 marea cetate, și nicidecum nu va fi găsită mai mult. Și
 5456 2790 2532 3451 2532 834 2532
φωνή κιθαρωδών και μουσικών† και αυλητών†2 και
 glas de harpăști, și de muzicieni, și de fluietari, și
 4538 3766.2 191 1722 1473 2089 2532 3956
σαλπιστών†3 ου μη ακουσθη εν σοι έτι και πας
 de trompetiști, nicidecum nu se va auzi în tine mai mult; și orice
 5079 3956 5078 3766.2 2147 1722 1473
τεχνίτης†4 πάσης τέχνης† ου μη ευρεθη εν σοι
 artizan din orice artă nicidecum nu va fi găsită în tine
 2089 2532 5456 3458 3766.2 191 1722
έτι και φωνή μύλου ου μη ακουσθη εν
 mai mult; și glasul pietrei de moară nicidecum nu se va auzi în
 1473 2089 2532 5457 3088 3766.2 4316
σοι έτι 18:23 και φως λυχνου ου μη φωνή
 și lumina lămpii nicidecum nu va lumina
 1722 1473 2089 2532 5456 3566 2532 3565 3766.2
εν σοι έτι και φωνή νυμφιου και νυμφης ου μη
 în tine mai mult; și glasul mirelui și al miresei nicidecum nu
 191 1722 1473 2089 3754 3588 1713 1473 1510.7.6 3588
ακουσθη εν σοι έτι ότι οι εμποροι σου ήσαν οι
 se va auzi în tine mai mult. Căci negustorii tăi fură
 3175 3588 1093 3754 1722 3588 5331 1473
μεγιστάνες της γης ουτι εν τη φαρμακεία σου
 oamenii de seamă ai pământului; căci prin vrăjitoria ta
 4105 3956 3588 1484 2532 1722 1473 129
επαυρήθησαν πάντα τα έθνη 18:24 και εν αυτή αιμα
 fură rătăcite toate națiunile. Și în ea sângele
 4396 2532 39 2147 2532 3956 3588 4969
προφήτων και αγίου ευρέθη και πάντων των εσφαγμένων
 profetilor și sfinților fu găsit, și tuturor celor înjunghiați
 1909 3588 1093
επι της γης
 pe pământ.

CAPITOLUL 19

Aleluia

2532 3326 3778 191 5613 5456 3793
19:1 και μετά ταύτα ήκουσα ως φωνήν όχλου
 Și după aceastea auzii ca glasul 2 al unei mulțimi

18:19 †1 oc

18:22 †1 7 oc, Gen 31:27

18:22 †2 2 oc, Mat 9:23

18:22 †3 1 oc

18:22 †4 11 oc, Deu 27:11

18:22 †5 7 oc, Exo 28:11

4183 3173 1722 3588 3772 3004 239 3588
πολλού μεγάλην εν τω ουρανῷ λεγόντος αλληλουῖα η
 3 mari l mare in cer, spunând, Aleluia!
 4991 2532 3588 1411 2532 3588 1391 3588 2316
σωτηρία και η δύναμις και η δόξα του θεού
 Salvarea, și puterea, și gloria sunt ale Dumnezeului
 1473 3754 228 2532 1342 3588 2920 1473
ημών 19:2 ότι αληθινά και δικαία αι κρίσεις αυτού
 nostru. Căci adevărate și drepte sunt judecățile Lui;
 3754 2919 3588 4204 3588 3173 3748 1311
ότι έκρινε την πόρνην την μεγάλην ητις διέφθειρε
 căci judecă pe prostituata cea mare, care strică
 3588 1093 1722 3588 4202 1473 2532 1536 3588
την γην εν τη πορνεία αυτής και εξέδικησε το
 pământul în preacurvia ei; și El răzună
 129 3588 1401 1473 1537 5495 1473 2532
αίμα των δούλων αυτού εκ χειρός αυτής 19:3 και
 sângele robilor Lui din mâna ei. Și
 1208 2046 239 2532 3588 2586 1473
δεύτερον είρηκαν αλληλουῖα και ο καπνός αυτής
 a doua oară ziseră, Aleluia! Și fumul ei
 305 1519 3588 165 3588 165 2532 4098 3588
αναβαίνει εις τους αιῶνας των αιῶνων 19:4 και έπεσον οι
 se ridică în vecii vecilor. Și căzură
 4245 3588 1501.8 2532 3588 5064 2226
πρεσβύτεροι οι εικοσιτέσσαρες και τα τέσσαρα ζῶα
 bătrânii cei douăzeci și patru, și cele patru făpturi vii,
 2532 4352 3588 2316 3588 2521 1909 3588
και προσεκύνησαν τω θεῷ τω καθημένω επί του
 și se închinară lui Dumnezeu, Cel șezând pe
 2362 3004 281 239 2532 5456 1537 3588
θρόνου λέγοντες αμὴν αλληλουῖα 19:5 και φωνή εκ του
 tron, spunând, Amin! Aleluia! Și glas din
 2362 1831 3004 134 3588 2316 1473 3956
θρόνου εξήλαε λέγουσα ανείτε τον θεον ημών παντες
 tron ieși, spunând, Lăudați pe Dumnezeul nostru toți
 3588 1401 1473 2532 3588 5399 1473 3588 3397 2532
οι δούλοι αυτού και οι φοβούμενοι αυτόν οι μικροί και
 robii Lui, și cei temându-vă de El, cei mici și
 3588 3173 2532 191 5613 5456 3793 4183
οι μεγάλοι 19:6 και ηκουσα ως φωνή οχλου πολλού
 cei mari! Și auzii ca glas de mulțime mare,
 2532 5613 5456 5204 4183 2532 5613 5456 1027
και ως φωνήν υδάτων πολλών και ως φωνήν βροντών
 și ca glas de ape mari, și ca glas de tunete
 2478 3004 239 3754 936 2962 3588
ισχυρών λεγόντων αλληλουῖα ότι εβασίλευσε κυριος ο
 tari, spunând, Aleluia! Căci împărătește Domnul
 2316 3588 3841
θεός ο παντοκράτωρ
 Dumnezeul Cel Atotputernic.

Nunta Mielului

5463 2532 21 2532 1325 3588 1391
19:7 χαιρωμεν και αγαλλώμεθα και δόμεν την δόξαν
 Sa ne bucurăm și să ne veselim, și să dam glorie
 1473 3754 2064 3588 1062 3588 721 2532 3588 1135 1473
αυτό ότι ήλθεν ο γάμος του αρνίου και η γυνή αυτού
 Lui! Căci veni nunta Mielului, și femeia Lui
 2090 1438 2532 1325 1473 2443 4016
ητοίμασεν εαυτήν 19:8 και εδοθη αυτή ινα περιβάληται
 se pregăti pe sine. Și fu dat ei ca să se îmbrace
 1039 2986 2532 2513 3588 1063 1039 3588
βύσσινον λαμπρόν και καθαρόν το γαρ βύσσινον τα
 cu in subțire strălucitor și curat; căci inul subțire,
 1345 1510.2.3 3588 39 2532 3004 1473 1125
δικαιώματά εστι των αγίων 19:9 και λέγει μοι γραφον
 dreptățile sunt ale celor sfinți. Și spune mie, Scrie!
 3107 3588 1519 3588 1173 3588 1062 3588 721
μακάριοι οι εις το δείπνον του γάμου του αρνίου
 Fericiți cei ce la cina nunții Mielului
 2564 2532 3004 1473 3778 3588 3056 228
κεκλημένοι και λέγει μοι ουτοι οι λογοι αληθινοι
 sunt chemați. Și spune mie, Acestea, cuvintele adevărate
 1510.2.6 3588 2316 2532 4098 1715 3588
είσοι τον θεού 19:10 και έπεσον εμπροσθεν των
 sunt, ale lui Dumnezeu. Și căzui înaintea
 4228 1473 4352 1473 2532 3004 1473 3708 3361
ποδών αυτού προσκυνησαι αυτό και λέγει μοι ορα μη
 picioarelor lui să mă închin lui. Și spune mie, Vezi, nu!
 4889 1473 1510.2.1 2532 3588 80 1473 3588 2192
συνδουλός σου ειμί και των αδελφών σου των εχόντων
 împreună-rob cu tine sunt, și cu frații tăi care au

3588 3141 3588 * 3588 2316 4352 3588
την μαρτυριαν του Ιησού τω θεῷ προσκύνησον η
 mărturia lui Isus; lui Dumnezeu închină-te!
 1063 3141 3588 * 1510.2.3 3588 4151 3588 4394
γαρ μαρτυρία του Ιησού εστι το πνεύμα της προφητείας
 Căci mărturia lui Isus este duhul profeției.

Calul alb

2532 1492 3588 3772 455 2532 2400
19:11 και ειδον τον ουρανῶν ανεωγμένον και ιδού
 Și văzui cerul deschis, și iată,
 2462 3022 2532 3588 2521 1909 1473 2564
ιππος λευκός και ο καθημενος επ' αυτόν καλούμενος
 cal alb; și Cel șezând pe el este chemat
 4103 2532 228 2532 1722 1343 2919 2532
πιετός και αληθινός και εν δικαιοσύνη κρίνει και
 Credincios și Adevărat, și în dreptate judecă și
 4170 3588 1161 3788 1473 5395 4442 2532
πολεμει 19:12 οι δε οφθαλμοι αυτού φλογ' πυρός και
 se războiește. Și ochii Lui flacăra de foc, și
 1909 3588 2776 1473 1238 4183 2192 3686
επί την κεφαλήν αυτού διαδήματα πολλά έχον ονόματα
 pe capul Lui, diademe multe; având nume
 1125 2532 3686 1125 3739 3762
γεγραμμένα και ονομα γεγραμμένον ο ουδεις
 scris, și un nume scris pe care nimeni nu
 1492 1508 1473 2532 4016 2440
οιδεν ει μη αυτός 19:13 και περιβεβλημένος ιμάτιον
 îl cunoaște în afară de El. Și îmbrăcat cu o haină
 911 129 2532 2564 3588 3686 1473 3588
βεβαμένον αίματι και καλείται το ονομα αυτού ο
 în sânge, și e chemat Numele Lui,
 3056 3588 2316 2532 3588 4753 3588 1722
λογος του θεού 19:14 και τα στρατεύματα τα εν
 Cuvântul lui Dumnezeu. Și oștirile cele din
 3588 3772 190 1473 1909 2462 3022 1746
τω ουρανῷ ηκολουθει αυτό επί ιπποις λευκοις ενδεδυμένοι
 ceruri urmau Lui pe cai albi, îmbrăcați
 1039 3022 2513 2532 1537 3588 4750
βύσσινον λευκόν καθαρον 19:15 και εκ του στοματος
 în in subțire alb curat. Și din gura
 1473 1607 4501 1366 3691 2443
αυτού εκπορεύεται ρομφαία διστομος οξεία ινα
 Lui iese sabia mare și lată cu două tăișuri ascuțită, încât
 1722 1473 3960 3588 1484 2532 1473 4165 1473
εν αυτή πατάξη τα εθνη και αυτοί ποιμαίνε αυτούς
 cu ea să lovească națiunile. Și El va păstori pe ele
 1722 4464 4603 2532 1473 3961 3588 3025 3588 3631
εν ράβδω σιδηρά και αυτός πατεί την ληνον του οίνου
 cu toiag de fier. Și El calcă teacul vinului
 3588 2372 3588 3709 3588 2316 3588 3841
του θυμού της οργής του θεού του παντοκράτορος
 mâniei urgiei Dumnezeului Celui Atotputernic.
 2532 2192 1909 3588 2440 2532 1909 3588 3382 1473 3686
19:16 και έχει επί το ιμάτιον και επί τον μηρόν αυτού ονομα
 Și are pe haina, și pe coapsa Lui, Nume
 1125 935 935 2532 2962 2962
γεγραμμένον βασιλεύς βασιλέων και κυριος κυριων
 scris, împăratul împărătilor, și Domnul domnilor.

Război cu fiara

2532 1492 1520 32 2476 1722 3588 2246
19:17 και ειδον ένα άγγελον εστῶτα εν τω ηλίω
 Și văzui un inger ținându-se în soare;
 2532 2896 5456 3173 3004 3956 3588 3732 3588
και έκραξε φωνή μεγάλη λέγων πᾶσι τοις ορνέοις τοις
 și strigă cu glas mare, spunând tuturor păsărilor, care
 4072 1722 3321 1205 2532 4863 1519
πετομένοις εν μεσουρανήματι δευτε και συνάχθητε εις
 zboară în mijlocul cerului, Veniți, și strângeți-vă pentru
 3588 1173 3588 3173 3588 2316 2443 2068
το δείπνον το μέγα του θεού 19:18 ινα φάγητε
 cina cea mare a lui Dumnezeu, ca să mâncați
 4561 935 2532 4561 5506 2532
σάρκας βασιλέων και σάρκας χιλιάρχων και
 carnea împărătilor, și carnea comandanților peste mii, și
 4561 2478 2532 4561 2462 2532 3588 2521
σάρκας ισχυρών και σάρκας ιππων και των καθημένων
 carnea celor tari, și carnea cailor, și a celor șazând

19:18 ̣conducătorilor

1909 1473 2532 4561 3956 1658 5037 2532 1401
επ' αυτών και σάρκας πάντων ελευθέρων τε και δούλων
 pe ei, și carnea tuturor, liberi cât și robi,
 3397 1473 2532 3173 2532 1492 3588 2342 2532
μικρών τε και μεγάλων 19:19 και ειδον το θηριον και
 mici cât și mari. Și văzui fiara, și
 3588 935 3588 1093 2532 3588 4753 1473
τους βασιλεις της γης και τα στρατεύματα αυτών
 împărății pământului, și oștirile lor
 4863 4160 4171 3326 3588 2521 1909
συναγγμένα ποιήσαι πολεμον μετά του καθήμενου επί
 strânse împreună să facă război cu Cel șezând pe
 3588 2462 2532 3326 3588 4753 1473 2532
του ιππου και μετά του στρατεύματος αυτού 19:20 και
 cal, și cu oștirile Lui. Și
 4084 3588 2342 2532 3326 1438 3588 5578 3588
επίσθη το θηριον και μετά τούτου ο ψευδοπροφήτης ο
 fu prinsă fiara, și cu ea falsul-profet, cel
 4160 3588 4592 1799 1473 1722 3739 4105 3588
ποιήσας τα σημεία ενώπιον αυτού εν οίς επλάνησε τους
 făcând semnele înaintea ei, prin care rătăcise pe cei
 2983 3588 5480 3588 2342 2532 3588 4352
λαβόντας το χάραγμα του θηριου και τους προσκυνούντας
 primind marca fiarei, și cei închinându-se
 3588 1504 1473 2198 906 3588 1417 1519 3588 3041
τη εικόνη αυτού ζώντες εβλήθησαν οι δύο εις την λίμνην
 chipului ei. Vii fură aruncați cei doi în iazul
 3588 4442 3588 2545 1722 3588 2303 2532 3588 3062
του πυρός την καιομένην εν τω θείω 19:21 και οι λοιποί
 de foc arzând cu sulf. Și ceilalți
 615 1722 3588 4501 3588 2521 1909
απεκτάθησαν εν τη ρομφαία του καθήμενου επί
 fură omorâți cu sabia mare și lată de Cel șezând pe
 3588 2462 3588 1831 1537 3588 4750 1473 2532 3956
του ιππου τη εξελουσίη εκ του στόματος αυτού και πάντα
 cal, care ieșea din gura Lui. Și toate
 3588 3732 5526 1537 3588 4561 1473
τα όρνεα εχορτάσθησαν εκ των σαρκών αυτών
 păsările se săturară din carnea lor.

CAPITOLUL 20

Satan legat o mie de ani

2532 1492 32 2597 1537 3588 3772
20:1 και ειδον αγγελον καταβαινοντα εκ του ουρανού
 Și văzui un înger coborând din cer,
 2192 3588 2807 3588 12 2532 254 3173 1909 3588
έχοντα την κλειν της αβύσσου και άλυτον μεγάλην επί την
 având cheia abisului, și un lanț mare în
 5495 1473 2532 2902 3588 1404 3588 3789 3588
χείρα αυτού 20:2 και εκράτησε τον δράκοντα τον όφιν τον
 mâna lui. Și prinse pe dragon, șarpele cel
 744 3739 1510.2.3 1228 2532 3588 4567 3588 4105 3588
αρχαιονος εστι διάβολος και ο σατανας ο πλανων την
 vechi, care e diavolul, și Satana, cel rătăcind
 3611 3650 2532 1210 1473 5507 2094 2532
οικουμενην ολην και έδησεν αυτόν χίλια έτη 20:3 και
 lumea locuită întreagă. Și legă pe el o mie de ani. Și
 906 1473 1519 3588 12 2532 2808 2532 4972
έβαλεν αυτόν εις την άβυσσον και εκλεισε και εσφράγισεν
 aruncă pe el în abis, și închise, și puse pecetea
 1883 1473 2443 3361 4105 2089 3588 1484 891
επάνω αυτού ίνα μη πλανά έτι τα εθνη άχρι
 pe el, ca să nu rătăcească mai mult națiunile până
 5055 3588 5507 2094 2532 3326 3778 1163 1473
τελεσθή τα χίλια έτη και μετά ταύτα δει αυτόν
 se vor împlini cei o mie de ani. Și după acestea trebuie ca el
 3089 3397 5550
λυθήναι μικρόν χρόνον
 să fie dezlegat puțin timp.

Împărăția de o mie de ani

2532 1492 2362 2532 2523 1909 1473 2532
20:4 και ειδον θρόνους και εκαθισαν επ' αυτούς και
 Și văzui tronuri, și șezură pe ele, și
 2917 1325 1473 2532 3588 5590 3588 3990
κρίμα εδόθη αυτοίς και τας ψυχάς των πεπελεκισμένων
 judecata fu dată lor; și sufletele celor decapitați
 1223 3588 3141 * 2532 1223 3588 3056 3588
διά την μαρτυριαν Ιησού και διά τον λόγον του
 datorită mărturiei lui Isus, și datorită cuvântului lui

2316 2532 3748 3756 4352 3588 2342 3777 3588
θεου και οίτινες ου προσεκύνησαν τω θηρίω ουτε τη
 Dumnezeu, și cei ce nu se închină fiarei, nici
 1504 1473 2532 3756 2983 3588 5480 1909 3588 3359
εικόνη αυτού και ουκ έλαβον το χάραγμα επί το μέτωπον
 chipului ei, și nu luară marca pe fruntea
 1473 2532 1909 3588 5495 1473 2532 2198 2532 936
αυτών και επί την χείρα αυτών και εξήσαν και εβασιλευσαν
 lor, și pe mâna lor; și viețuiră și împărățiră
 3326 3588 5547 5507 2094 2532 3588 3062 3588 3498
μετά του χριστού χίλια έτη 20:5 και οι λοιποί των νεκρών
 cu Hristos o mie de ani. Și ceilalți morți
 3756 2198 891 5055 3588 5507 2094 3778 3588
ουκ εξήσαν άχρι τελεσθή τα χίλια έτη αυτή η
 nu înviară până când se vor împlini cei o mie de ani. Aceasta e
 386 3588 4413 3107 2532 39 3588 2192
ανάστασις η πρώτη 20:6 μακάριος και άγιος ο έχων
 învierea cea dintâi. Fericiți și sfinți cei având
 3313 1722 3588 386 3588 4413 1909 3778 3588
μέρος εν τη αναστάσει τη πρώτη επί τούτων ο
 parte în învierea cea dintâi; peste aceștia cea de-a
 1208 2288 3756 2192 1849 235 1510.8.6 2409 3588
δέυτερος θάνατος ουκ έχει εξουσιαν άλλ' έσονται λειρείς του
 doua moarte nu are autoritate, ci vor fi preoți ai lui
 2316 2532 3588 5547 2532 936 3326 1473
θεου και του χριστού και βασιλεύσουσι μετ' αυτού
 Dumnezeu și ai lui Hristos, și vor împărăți cu El
 5507 2094
χίλια έτη
 o mie de ani.

Satan dezlegat

2532 3752 5055 3588 5507 2094 3089
20:7 και όταν τελεσθή τα χίλια έτη λυθήσεται
 Și când se vor împlini cei o mie de ani, va fi dezlegat
 3588 4567 1537 3588 5438 1473 2532 1831
ο σατανας εκ της φυλακής αυτού 20:8 και εξελεύσεται
 Satana din închisoarea lui. și va ieși
 4105 3588 1484 3588 1722 3588 5064 1137 3588
πλανήσαι τα έθνη τα εν ταις τέσσαρσι γωνίαις της
 să rătăcească națiunile, cele în cele patru colțuri ale
 1093 3588 * 2532 3588 * 4863 1473
της Γωγ και τον Μαγωγ συναγαγειν αυτούς
 pământului, pe Gog și pe Magog, să strângă pe ei
 1519 3588 4171 3739 3588 706 5613 3588 285 3588
εις τον πόλεμον ων η αριθμός ως η άμμος της
 pentru război, al căror număr e ca nisipul
 2281 2532 305 1909 3588 4114 3588 1093
θαλάσσης 20:9 και ανέβησαν επί το πλάτος της γης
 mării. Și se urcară pe lățimea pământului,
 2532 2944 3588 3925 3588 39 2532 3588 4172
και εκύλευσαν την παρεμβολήν των αγίων και την πόλιν
 și încercuiră tabăra celor sfinți, și cetatea
 3588 25 2532 2597 4442 1537 3588 3772 575 3588
την ηγαπημένην και κατέβη πυρ εκ του ουρανού από του
 cea preaiubită. Și coborî foc din cer de la
 2316 2532 2719 1473 2532 3588 1228
θεου και κατέφαγεν αυτούς 20:10 και ο διάβολος
 Dumnezeu, și devoră pe ei. Și diavolul,
 3588 4105 1473 906 1519 3588 3041 3588 4442
ο πλανών αυτούς εβλήθη εις την λίμνην του πυρός
 cel rătăcind pe ei fu aruncat în iazul de foc
 2532 2303 3699 3588 2342 2532 3588 5578 2532
και θειος όπου το θηριον και ο ψευδοπροφήτης και
 și sulf, unde sunt fiara și falsul-profet. Și
 928 2250 2532 3571 1519 3588 165 3588
βασιανισθήσονται ημέρας και νυκτός εις τους αιώνας των
 vor fi chinuți zi și noapte în veci
 165
αιώνων
 vecilor.

Tronul cel mare și alb

2532 1492 2362 3173 3022 2532 3588 2521
20:11 και ειδον θρόνον μέγαν λευκόν και τον καθήμενον
 Și văzui tron mare alb, și Cel șezând
 1909 1473 3739 575 4383 5343 3588 3772 2532
επ' αυτόν ου απο προσώπου έφυγεν ο ουρανός και
 pe el, 2 a căruia l de la față fugiră cerul și

20:4 țtrairă

3588 1093 2532 5117 3756 2147 1473 2532
η γη και τόπος ουχ ευρέθη αυτοίς 20:12 και
 pământul, și niciun loc nu fu găsit pentru ele. Și
 1492 3588 3498 3588 3173 2532 3588 3397 2476
είδον τους νεκρούς τους μεγάλους και τους μικρούς εστώτας
 văzui pe cei morți, cei mari și cei mici, stând
 1799 3588 2362 2532 975 455 2532 243
ενώπιον του θρόνου και βιβλία ανεώχθησαν και άλλο
 înaintea tronului, și suluri de carte fură deschise. Și alt
 975 455 3739 1510.2.3 3588 2222 2532 2919 3588
βιβλίον ανεώχθη ο εστι της ζωής και εκρίθησαν οι
 sul de carte fu deschis, care este cel al vieții. Și fură judecați cei
 3498 1537 3588 1125 1722 3588 975 2596
νεκροί εκ των γεγραμμένων εν τοις βιβλίοις κατά
 morți din cele scrise în sururile de carte după
 3588 2041 1473 2532 1325 3588 2281 3588 1722
τα έργα αυτών 20:13 και έδωκεν η θάλασσα τους εν
 lucrările lor. Și dădu marea pe cei în
 1473 3498 2532 3588 2288 2532 3588 86 1325 3588
αυτή νεκρούς και ο θάνατος και ο άδης έδωκαν τους
 ea morți; și moartea și Hadesul dădură din
 1438 3498 2532 2919 1538 2596 3588 2041
εαυτών νεκρούς και εκρίθησαν έκαστος κατά τα έργα
 ele morții. Și fură judecați fiecare după lucrările
 1473 2532 3588 2288 2532 3588 86 906 1519
αυτών 20:14 και ο θάνατος και ο άδης εβλήθησαν εις
 lor. Și moartea și Hadesul fură aruncate în
 3588 3041 3588 4442 3778 1510.2.3 3588 2288 3588 1208
την λιμνην του πυρός ούτως εστιν ο θάνατος ο δεύτερος
 iazul de foc. Aceasta este moartea a doua,
 3588 3041 3588 4442 2532 1536 3756 2147 1722 3588
η λιμνη του πυρός 20:15 και ει τις ουχ ευρέθη εν τη
 iazul de foc. Și dacă cineva nu fu găsit în
 976 3588 2222 1125 906 1519 3588 3041 3588
βιβλω της ζωής γεγραμμένος εβλήθη εις την λιμνην του
 cartea vieții scris, fu aruncat în iazul de
 4442
πυρός
 foc.

CAPITOLUL 21

Noul Ierusalim

2532 1492 3772 2537 2532 1093 2537 3588
21:1 και είδον ουρανόν καινόν και γην καινήν ο
 Și văzui cer nou, și pământ nou;
 1063 4413 3772 2532 3588 4413 1093 3928 2532 3588
γαρ πρώτος ουρανός και η πρώτη γη παρήλαθε και η
 căci cel dintâi cer și cel dintâi pământ trecuseră, și
 2281 3756 1510.2.3 2089 2532 3588 4172 3588 39
θάλασσα ουκ εστιν έτι 21:2 και την πόλιν την αγιαν
 marea nu este mai mult. Și cetatea cea sfântă,
 * 2537 1492 2597 575 3588 2316
Ιερουσαλήμ καινήν είδον καταβαινουσαν από του θεού
 Ierusalimul cel nou, văzui coborând de la Dumnezeu
 1537 3588 3772 2090 5613 3565 2885
εκ του ουρανού ητοιμασμένην ως νύμφην κεκοσμημένην
 din cer, pregătită ca o mireasă împodobită
 3588 435 1473 2532 191 5456 3173 1537
τω ανδρι αυτής 21:3 και ήκουσα φωνής μεγάλης εκ
 pentru bărbatul ei. Și auzii glas mare din
 3588 3772 3004 2400 3588 4633 3588 2316 3326
του ουρανού λεγουσης ιδού η σκηνη του θεού μετά
 cer, spunând, lată, cortul lui Dumnezeu cu
 3588 444 2532 4637 3326 1473 2532 1473
των ανθρώπων και σκηνώσει μετ' αυτών και αυτοί
 oamenii, și își va întinde cortul cu ei, și ei
 2992 1473 1510.8.6 2532 1473 3588 2316 1510.8.3 3326
λαός αυτού εσονται και αυτός ο θεός εσται μετ'
 poporul Lui vor fi, și Însuși Dumnezeu va fi cu
 1473 2532 1813 3956 1144 575 3588 3788
αυτών 21:4 και εξαλείψει παν δάκρυον από των οφθαλμών
 ei. Și va șterge orice lacrimă din ochii
 1473 2532 3588 2288 3756 1510.8.3 2089 3777 3997 3777
αυτών και ο θάνατος ουκ εσται έτι ουτε πένθος ουτε
 lor, și moartea nu va fi mai mult, nici doliu, nici
 2906 3777 4192 3756 1510.8.3 2089 3754 3588 4413 565
κραυγή ουτε πόνος ουκ εσται έτι ότι τα πρώτα απήλθον
 strigăt, nici durere, nu va fi mai mult, căci cele dintâi se duseră.
 2532 2036 3588 2521 1909 3588 2362 2400 2537 4160
21:5 και ειπεν ο καθήμενος επί του θρόνου ιδού καινά ποιώ
 Și zise Cel șezând pe tron, lată, noi fac

3956 2532 3004 1473 1125 3754 3778 3588 3056 228
πάντα και λέγει μοι γράψον ότι ούτοι οι λόγοι αληθινοί
 toate! Și spuse mie, Scrie! căci acestea cuvinte adevărate
 2532 4103 1510.2.6 2532 2036 1473 1096 3588 1 2532
και πιστοί εισι 21:6 και ειπέ μοι γέγονα το Α και
 și credincioase sunt. Și zise mie, Se împlini Alfa și
 3588 3598 3588 746 2532 5056 1473 3588 1372 1325
το Ω η αρχή και τέλος εγώ τω διψώντι δώσω
 Omega, Începutul și sfârșitul. Eu, celui însetat, voi da
 1537 3588 4077 3588 5204 3588 2222 1431 3588 3528
εκ της πηγής του ύδατος της ζωής δωρεάν 21:7 ο νικων
 din izvorul apei vieții în dar. Cel ce învinge
 2816 3956 2532 1510.8.1 1473 2316 2532 1473
κληρονομήσει πάντα και εσομαι αυτώ θεός και αυτός
 va moșteni toate, și voi fi lui Dumnezeu, și el
 1510.8.1 1473 5207 3588 1161 1169 2532 571 2532
εσται μοι υιός 21:8 τοις δε δειλοίς και απιστοίς και
 va fi Mie fiu. Iar fricoșii și necredincioșii, și
 268 2532 948 2532 5406 2532 4205
αμαρτωλοίς και εβδελυγμένοις και φονεύσι και πόρνοις
 păcătoșii, și urăcioșii, și ucigașii, și preacurvarii,
 2532 5333 2532 1496 2532 3956 3588 5571 3588
και φαρμακοίς και ειδωλολάτραις και πάσι τοις ψευδέσι το
 și vrăjitorii, și idolatrii, și toți micinoșii,
 3313 1473 1722 3588 3041 3588 2545 4442 2532 2303 3739
μέρος αυτών εν τη λιμνη τη καιομένη πυρι και θείω ο
 partea lor e în iazul care arde cu foc și sulf, care
 1510.2.3 3588 2288 3588 1208
εστιν ο θάνατος ο δεύτερος
 este moartea a doua.

Mireasa Mielului

2532 2064 1520 1537 3588 2033 32 3588
21:9 και ήλθεν εις εκ των επτά αγγέλων των
 Și veni unul dintre cei șapte îngeri, cei
 2192 3588 2033 5357 1073 3588 2033 4127 3588
εχόντων τας επτά φιάλας γεμούσας των επτά πληγών των
 având cele șapte potire pline cu cele șapte plăgi
 2078 2532 2980 3326 1473 3004 1204 1166 1473
εσχάτων και ελάλησε μετ' εμού λέγων δεύρο δειξώ σοι
 ultimele, și vorbi cu mine, spunând, Vino, voi arăta ție
 3588 1135 3588 3565 3588 721 2532 667
την γυναίκα την νύμφην του αρνίου 21:10 και απηνεγκέ
 femeia, mireasa Mielului. Și duse
 1473 1722 4151 1909 3735 3173 2532 5308 2532 1166 1473
με εν πνεύματι επ' όρος μέγα και υψηλόν και έδειξέ μοι
 pe mine în duh, pe munte mare și înalt. Și arătă mie
 3588 4172 3588 3173 39 2597
την πόλιν την μεγάλην αγιαν Ιερουσαλήμ καταβαινουσαν
 cetatea cea mare, sfântul Ierusalim, coborând
 1537 3588 3772 575 3588 2316 2192 3588 1391
εκ του ουρανού από του θεού 21:11 έχουσαν την δόξαν
 din cer de la Dumnezeu, având gloria
 3588 2316 3588 5458 1473 3664 3037 5093
του θεού ο φωστήρ αυτής ομοιος λιθω τιμωτάτω
 lui Dumnezeu. Strălucirea ei asemenea pietrei prețioase,
 5613 3037 2393 2929 2192 5038
ως λιθω ιασπιδι κρυσταλλίζοντι 21:12 έχουσαν τείχος
 ca piatra de iaspis cristalin; având zid
 3173 2532 5308 2192 4440 1427 2532 1909 3588
μέγα και υψηλόν έχουσαν πυλώνας δώδεκα και επί τοις
 mare și înalt; având porți douăsprezece. Și pe
 4440 32 1427 2532 3686 1924
πυλώσιν αγγέλους δώδεκα και ονόματα επιγεγραμμένα
 porți îngeri doisprezece, și nume înscrise,
 3739 1510.2.3 3588 1427 5443 3588 5207 * 575
α εστι των δώδεκα φυλών των υιών Ισραήλ 21:13 από
 care sunt cele douăsprezece seminții ale fiilor lui Israel. De la
 395 4440 5140 2532 575 1005 4440 5140
ανατολιών πυλώνες τρεις και από βορρά πυλώνες τρεις
 răsărit, porți trei; și de la crivăț, porți trei;
 2532 575 3558 4440 5140 2532 575 1424 4440
και από νότου πυλώνες τρεις και από δυσμών πυλώνες
 și de la austru, porți trei; și de la apus, porți
 5140 2532 3588 5038 3588 4172 2192 2310
τρεις 21:14 και το τείχος της πόλεως έχον θεμελίους
 trei; Și zidul cetății avea temelii

21:6 †gratis

21:10 †sau: Duh

1427 2532 1909 1473 1427 3686 3588
 δώδεκα και επ αυτων δώδεκα ονόματα των
 douăsprezece, și pe ele douăsprezece nume ale celor
 1427 652 3588 721 2532 3588 2980
 δώδεκα αποστόλων του αρνίου 21:15 και ο λαλόν
 doisprezece apostoli ai Mielului. Și cel vorbind
 3326 1473 2192 3358 2563 5552 2443 3354
 μετ' εμου ειχε μετρον κάλαμον χρυσοῦν ινα μετρήση
 cu mine avea ca măsură o trestie de aur, care să măsoare
 3588 4172 2532 3588 4440 1473 2532 3588 5038 1473
 την πόλιν και τους πυλώνας αυτής και το τείχος αυτής
 cetatea, și porțile ei, și zidul ei.
 2532 3588 4172 5068 2749 2532 3588 3372
 21:16 και η πόλις τετράγωνος κείται και το μήκος
 Și cetatea în tetragon e așezată, și lungimea
 1473 3745 3588 4114 2532 3354 3588 4172 3588 2563
 αυτής οσον το πλάτος και μετρήσε την πόλιν το κάλαμω
 ei, cât lățimea. Și măsură cetatea cu trestia
 1909 4712 1427 5505 3588 3372 2532 3588
 επί σταδίου δώδεκα χιλιάδων το μήκος και το
 până la stadii douăsprezece mii. Lungimea și
 4114 2532 3588 5311 1473 2470 1510.2.3 2532 3354
 πλάτος και το ύψος αυτής ισα εστί 21:17 και μετρήσε
 lățimea și înălțimea ei egale sunt. Și măsură
 3588 5038 1473 1540 5062 5064 4083
 το τείχος αυτής εκατόν τεσσαράκοντα τεσσάρων πηχόν
 zidul ei, o sută partuzeci și patru de coți,
 3358 444 3739 1510.2.3 32 2532 1510.7.3 3588
 μέτρον ανθρώπου ο εστιν αγγέλου 21:18 και η η
 măsură omului, care este de inger. Și era
 1739 3588 5038 1473 2393 2532 3588 4172 5553
 ενδόμησις του τείχους αυτής ιασπισ και η πόλις χρυσιον
 structura zidului ei din iaspis, și cetatea din aur
 2513 3664 5194 2513 2532 3588 2310 3588
 καθαρών ομοιον νελαο καθαρώ 21:19 και οι θεμέλιοι του
 curat, asemenea sticlei curate. Și temeliele
 5038 3588 4172 3956 3037 5093 2885
 τείχους της πόλεως παντι λιθω τιμίο κεκοσμημένοι
 zidului cetății, cu tot felul de pietre scumpe erau împodobite.
 3588 2310 3588 4413 2393 3588 1208 4552
 ο θεμέλιος ο πρώτος ιασπισ ο δευτερος σάφειρος
 Temelia cea dintâi, iaspis, cea de-a doua, safir,
 3588 5154 5472 3588 5067 4665 3588
 ο τρίτος χαλκεδών ο τέταρτος σμάραγδος 21:20 ο
 cea de-a treia, calcedon, cea de-a patra smarald, cea
 3991 4557 3588 1622 4556.1 3588 1442
 πέμπτος σαρδόνυξ ο έκτος σαρδιος ο έβδομος
 de-a cincea, sardonix, cea de-a șasea, sardiu, cea de-a șaptea,
 5555 3588 3590 969 3588 1766 5116
 χρυσόλιθος ο ογδοος βήρυλλος ο ένατος τοπαζιον
 crisolit, cea de-a opta, beril, cea de-a noua topaz,
 3588 1181 5556 3588 1734 5192
 ο δέκατος χρυσόπρασος ο ενδέκατος υάκινθος
 cea de-a zecea crisopaz, cea de-a unsprezecea hiacint,
 3588 1428 271 2532 3588 1427
 ο δωδέκατος αμέθυστος 21:21 και οι δώδεκα
 cea de-a douăsprezecea ametist. Și cele douăsprezece
 4440 1427 3135 303-1520 1538 3588
 πυλώνες δώδεκα μαργαρίται ανα εις εκαστος των
 porți, douăsprezece mărgăritare, una câte una, fiecare
 4440 1510.7.3 1537 1520 3135 2532 3588 4113
 πυλώνων ην εξ ενός μαργαρίτου και η πλατεια
 poartă era dintr- un singur mărgăritar. Și piața
 3588 4172 5553 2513 5613 5194 1306.1 2532
 της πόλεως χρυσιον καθαρών ως υελοσ διαυγησ 21:22 και
 cetății, din aur curat ca sticla transparentă. Și
 3485 3756 1492 1722 1473 3588 1063 2962 3588 2316 3588
 ναον οικ ειδον εν αυτή ο γαρ κύριος ο θεός ο
 templu nu văzui în ea, căci Domnul Dumnezeul Cel
 3841 3485 1473 1510.2.3 2532 3588 721 2532
 παντοκράτωρ ναός αυτής εστί και το αρνιον 21:23 και
 Atotputernic templu ei este, și Mielul. Și
 3588 4172 3756 5532 2192 3588 2246 3761 3588 4582
 η πόλις ου χρείαν έχει του ηλιου ουδέ της σελήνης
 cetatea nu 2 nevoie l are de soare, nici de lună,
 2443 5316 1722 1473 3588 1063 1391 3588 2316
 ινα φαίνωσιν εν αυτή η γαρ δόξα του θεου
 ca să strălucescă în ea; căci gloria lui Dumnezeu
 5461 1473 2532 3588 3088 1473 3588 721 2532
 εφώτισεν αυτήν και ο λυχνος αυτής το αρνιον 21:24 και
 luminază pe ea, și lampa ei e Mielul. Și
 4043 3588 1484 1223 3588 5457 1473 2532 3588
 περιπατήσουσι τα έθνη δια του φωτός αυτής και οι
 vor umbla națiunile prin lumina ei; și

935 3588 1093 5342 3588 1391 2532 3588 5092
 βασιλεις της γης φέρουσι την δόξαν και την τιμήν
 împărații pământului vor aduce gloria și cinstea
 1473 1519 1473 2532 3588 4440 1473 3766.2
 αυτών εις αυτήν 21:25 και οι πυλώνες αυτής ου μη
 lor către ea. Și porțile ei nicidecum nu
 2808 2250 3571 1063 3756 1510.8.3 1563 2532
 κλεισθώσιν ημέρας νυξ γαρ ουκ εσται εκεί 21:26 και
 vor fi închise ziua; 2 noapte l căci nu va fi acolo. Și
 5342 3588 1391 2532 3588 5092 3588 1484 1519 1473
 οισουσι την δόξαν και την τιμήν των εθνών εις αυτήν
 vor aduce gloria și cinstea națiunilor în ea.
 2532 3766.2 1525 1519 1473 3956 2839 2532
 21:27 και ου μη εισέλθη εις αυτήν παν κουνόν και
 Și nicidecum nu va intra în ea nimic întinat, și
 4160 946 2532 5579 1508 3588 1125 1722
 ποιουν βδέλυγμα και ψεδος ει μη οι γεγραμμένοι εν
 făcând urăciune; și minciună; ci numai cei fiind scriși în
 3588 975 3588 2222 3588 721
 τω βιβλίω της ζωής του αρνίου
 sulul cărții vieții Mielului.

CAPITOLUL 22

Râuul vieții

22:1 και εδειξε μοι ποταμόν καθαρών υδάτος ζωής
 Și arătă mie râu curat de apă vie,
 2986 5613 2930 1607 1537 3588 2362
 λαμπρόν ως κρυσταλλον εκπορευόμενον εκ του θρόνου
 strălucitor ca cristalul, ieșind din tronul
 3588 2316 2532 3588 721 1722 3319 3588 4113
 του θεου και του αρνίου 22:2 εν μέσω της πλατειας
 lui Dumnezeu și al Mielului. În mijlocul străzii
 1473 2532 3588 4215 1782 2532 1782 3586 2222
 αυτής και του ποταμού εντεύθεν εκ εντεύθεν ξυλον ζωής
 ei, și al râului, de o parte și de alta, pomul vieții
 4160 2590 1427 2596 3376 1538 591
 ποιουν καρπούς δώδεκα κατά μήνα εκαστον αποδιδούς
 făcând roade douăsprezece, în 2 lună l fiecare dând
 3588 2590 1473 2532 3588 5444 3588 3586 1519
 τον καρπόν αυτού και τα φύλλα του ξύλου εις
 roada lui; și frunzele pomului sunt pentru
 2322 3588 1484 2532 3956 2652 3756 1510.8.3
 θεραπεία των εθνών 22:3 και παν κατάθεμα ουκ εσται
 terapie națiunilor. Și orice blestem nu va fi
 2089 2532 3588 2362 3588 2316 2532 3588 721 1722
 έτι και ο θρόνος του θεου και του αρνίου εν
 mai mult; și tronul lui Dumnezeu și al Mielului în
 1473 1510.8.3 2532 3588 1401 1473 3000 1473
 αυτή εσται και οι δούλοι αυτού λατρεύουσιν αυτό
 ea vor fi; și robii Lui vor sluji Lui.
 2532 3708 3588 4383 1473 2532 3588 3686 1473
 22:4 και οψονται το προσωπον αυτού και το όνομα αυτού
 Și vor vedea fața Lui; și Numele Lui,
 1909 3588 3359 1473 2532 3571 3756 1510.8.3 1563
 επί των μετώπων αυτών 22:5 και νυξ ουκ εσται εκεί
 pe frunțile lor. Și noapte nu va fi acolo;
 2532 5532 3756 2192 3088 2532 5457 2246 3754
 και χρείαν ουκ έχουσι λυχνος και φωτός ηλιου οτι
 și nevoie nu au de lampă, și de lumina soarelui, căci
 2962 3588 2316 5461 1473 2532 936
 κύριος ο θεός φωτιζει αυτούς και βασιλεύουσιν
 Domnul Dumnezeu luminază pe ei; și vor împărăti
 1519 3588 165 3588 165 2532 3004 1473 3778 3588
 εις τους αιώνας των αιώνων 22:6 και λέγει μοι ουτοι οι
 în vecii vecilor. Și spuse mie, Aceste
 3056 4103 2532 228 2532 2962 3588 2316
 λόγοι πιστοι και αληθινοι και κύριος ο θεός
 cuvinte sunt credincioase și adevărate. Și Domnul Dumnezeul
 3588 4151 3588 4396 649 3588 32
 των πνευμάτων των προφητών απέστειλε τον αγγελον
 duhurilor profeților trimise τον αγγελον
 1473 1166 3588 1401 1473 3739 1163 1096
 αυτού δείξει τοις δούλοις αυτού α δει γενέσθαι
 Lui, să arate robilor Lui ce trebuie să se întâmple
 1722 5034 2400 2064 5036 3107 3588 5083
 εν τάχει 22:7 ιδου έρχομαι ταχύ μακάριος ο τηρών
 în curând. lată, vin curând. Ferice de cine păzește

21:27 †spurcăciune

3588 3056 3588 4394 3588 975 3778
τους λόγους της προφητείας του βιβλίου τούτου
 cuvintele profeției cărții din sululṭ acesta.
 2504 * 3588 191 2532 991 3778 2532
22:8 καὶ Ἰωάννης οἱ ἀκούων καὶ βλέπων ταῦτα καὶ
 Și eu Ioan sunt cel auzind și văzând acesta. Și
 3753 191 2532 991 4098 4352 1715
ὅτε ἤκουσα καὶ ἔβλεψα ἔπεσα προσκυνῆσαι ἔμπροσθεν
 când auzii și văzui, căzui să mă închin înaintea
 3588 4228 3588 32 3588 1166 1473 3778
των ποδῶν τοῦ ἀγγέλου τοῦ δεκνύοντός μοι ταῦτα
 picioarelor îngerului arătându-mi acesta.
 2532 3004 1473 3708 3361 4889 1473 1063
22:9 καὶ λέγει μοι ὅρα μὴ συνδοῦλός σου γάρ
 Și spuse mie, Vezi, nu! 3 împreună-rob 4 cu tine 1 căci
 1510.2.1 2532 3588 80 1473 3588 4396 2532 3588
εἰμι καὶ τῶν ἀδελφῶν σου τῶν προφητῶν καὶ τῶν
 2 sunt, și cu frații tăi profetii, și cu cei ce
 5083 3588 3056 3588 975 3778 3588 2316
τηρούντων τοὺς λόγους τοῦ βιβλίου τούτου τῷ θεῷ
 păzesc cuvintele cărții din sulul acesta; lui Dumnezeu
 4352 2532 3004 1473 3361 4972 3588
προσκύνησον 22:10 καὶ λέγει μοι μὴ σφραγίσῃς τοὺς
 închină-te. Și spuse mie, Nu pecetlui
 3056 3588 4394 3588 975 3778 3754 3588
λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου τούτου ὅτι ὁ
 cuvintele profeției sulului cărții acesteia, căci
 2540 1451 1510.2.3 3588 91 91
καιρὸς ἐγγύς ἐστιν 22:11 ὁ ἀδικῶν ἀδικησάτω
 timpul aproape este. Cel nedrept, să nedreptățiască
 2089 2532 3588 4510 4510 2089 2089 2532
ἔτι καὶ ὁ ρυπαρὸς ρυπαρευθήτω ἔτι καὶ
 mai departe. Și cel întinat, să se întineze mai departe. Și
 3588 1342 1343 4160 2089 2532 3588 39
ὁ δίκαιος δικαιοσύνην ποιησάτω ἔτι καὶ ὁ ἅγιος
 cel drept, dreptate să facă mai departe. Și cel sfânt,
 37 2089 2400 2064 5036 2532 3588
αγιασθήτω ἔτι 22:12 ἰδοὺ ἔρχομαι ταχύ καὶ ὁ
 să se sfințiască mai departe. Iată, Eu vin repede, și
 3408 1473 3326 1473 591 1538 5613 3588 2041
μισθός μου μετ' ἐμοῦ ἀποδοῦναι ἑκάστῳ ὡς τὸ ἔργον
 răsplata Mea e cu Mine, ca să dau fiecăruia cum lucrarea
 1510.8.3 1473
ἔσται αὐτοῦ
 2 va fi 1 lui.

Alfa și Omega

1473 3588 1 2532 3588 5598 746 2532 5056
22:13 ἐγὼ τὸ Α καὶ τὸ Ω ἀρχὴ καὶ τέλος
 Eu sunt Alfa și Omega, Începutul și Sfârșitul,
 3588 4413 2532 3588 2078 3107 3588 4160
ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος 22:14 μακάριοι οἱ ποιοῦντες
 Cel dintâi și Cel din urmă. Fericii cei făcând
 3588 1785 1473 2443 1510.8.3 3588 1849 1473 1909 3588
τας ἐντολάς αὐτοῦ ἵνα ἔσται ἡ ἐξουσία αὐτῶν ἐπὶ τὸ
 poruncile Lui, că va fi autoritatea lor la
 3586 3588 2222 2532 3588 4440 1525 1519 3588 4172
ξύλον τῆς ζωῆς καὶ τοῖς πυλῶσιν εἰσέλθωσιν εἰς τὴν πόλιν
 pomul vieții, și pe porți să intre în cetate.
 1854 3588 2965 2532 3588 5333 2532 3588 4205
22:15 ἔξω οἱ κύνες καὶ οἱ φαρμακοὶ καὶ οἱ πόρνοι
 Afară sunt câinii, și vrăjitorii, și preacurvarii,
 2532 3588 5406 2532 3588 1496 2532 3956 5368 2532
καὶ οἱ φονεῖς καὶ οἱ εἰδωλοῦνται καὶ πᾶς φιλῶν καὶ
 și ucigașii, și idolatrii, și oricine îndrăgind și
 4160 5579 1473 * 3992 3588 32 1473
ποιῶν ψεῦδος 22:16 ἐγὼ Ἰησοῦς ἐπέμψα τὸν ἀγγελόν μου
 făcând minciuna. Eu Isus trimisei pe îngerul Meu
 3140 1473 3778 1909 3588 1577 1473 1510.2.1 3588
μαρτυρῆσαι ὑμῖν ταῦτα ἐπὶ ταῖς ἐκκλησίαις ἐγὼ εἰμι ἡ
 să mărturisescă vouă acesta în adunări. Eu sunt
 4491 2532 3588 1085 3588 * 3588 792 3588 2986
ρίζα καὶ τὸ γένος τοῦ Δαβὶδ ὁ ἀστὴρ ὁ λαμπρὸς
 rădăcina și Vlăstarul lui David, Steaua strălucitoare
 4407 2532 3588 4151 2532 3588 3565 3004
πρωῖνός 22:17 καὶ τὸ πνεῦμα καὶ ἡ νυμφὴ λέγουσιν
 de dimineață. Și Duhul și mireasa spun,
 2064 2532 3588 191 2036 2064 2532 3588 1372 2064
ἔρχου καὶ ὁ ἀκούων εἰπάτω ἔρχου καὶ ὁ διψῶν ἐρχέσθω
 Vino! Și cine aude să zică, Vino! Și cine însetează, să vină!

3588 2309 2983 5204 2222 1431 3140 1473
ὁ θέλων λαβέτω ὕδωρ ζωῆς δωρεάν 22:18 μαρτυρῶ ἐγὼ
 Cine vrea, să ia apa vieții în dar! Mărturisesc Eu
 3956 191 3588 3056 3588 4394 3588 975
παντὶ ἀκούοντι τοὺς λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου
 oricui auzind cuvintele profeției sulului cărții
 3778 1437 5100 2007 1909 1473 2007 1909 1473
τούτου εἰάν τις ἐπιτιθῆ ἐπ' αὐτὰ ἐπιθήσει ἐπ' αὐτόν
 acesteia; dacă cineva va adăuga la acesta, va pune asupra lui
 3588 2316 3588 4127 3588 1125 1722 3588 975
ὁ θεός τας πληγὰς τας γεγραμμένας ἐν τῷ βιβλίῳ
 Dumnezeu plăgile scrise în sulul cărții
 3778 2532 1437 5100 851 575 3588 3056 3588
τούτου 22:19 καὶ εἰάν τις ἀφέλῃ ἀπὸ τῶν λόγων τοῦ
 acesteia. Și dacă cineva va înlătura din cuvintele
 975 3588 4394 3778 851 3588 2316
βιβλίου τῆς προφητείας ταύτης ἀφέλοι ὁ θεός
 sulului de carte al profeției acesteia, va înlătura Dumnezeu
 3588 3313 1473 575 3588 3586 3588 2222 2532 1537 3588 4172
τὸ μέρος αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς καὶ ἐκ τῆς πόλεως
 partea lui de la pomul vieții, și de la cetate
 3588 39 3588 1125 1722 3588 975 3778
τῆς ἁγίας τῶν γεγραμμένων ἐν τῷ βιβλίῳ τούτου
 sfântă, cele scrise în cartea din sulul acesta.
 3004 3588 3140 3778 3483 2064 5036 281
22:20 λέγει ὁ μαρτυρῶν ταῦτα ναὶ ἔρχομαι ταχύ ἀμὴν
 Spune Cel mărturisind acesta, Da, vin repede. Amin.
 3483 2064 2962 * 3588 5484 3588 2962 1473
ναὶ ἔρχου κύριε Ἰησοῦ 22:21 ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν
 Da, vino Doamne Isuse! Harul Domnului nostru
 * 5547 3326 3956 3588 39 281
Ἰησοῦ χριστοῦ μετὰ πάντων τῶν ἁγίων ἀμὴν
 Isus Hristos să fie cu toți sfinții. Amin.